

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 67 • Nr. 30

Mittwoch, 24. Juli 2019

Auflage: 21 470

## Hören Sie auf ihr Kopfgefühl...

Marktbeste Bewertung *Energieausweis* Beratung  
 Grundrissgestaltung *Flyer* Grundbuchauszug  
 Exposé *ImmobilienScout24* Premium Partner *openhouse*  
 Wohnfläche *Lageplan* Teilungserklärung  
**VERWALTUNG** diskrete Kunden Selektion **Architekten**  
*Mietvertrag* **bonitätsprüfung** Internetpräsenz  
 Bauamt *Vertragsgestaltung* Bieterverfahren  
*Notartermin* *immowelt* *Platin Partner*  
 Besichtigung Denkmalschutz Übergabeprotokoll  
 Brandschutz **IVDgeprüft** #Sicherheit



Vertrauen Sie auf über  
 30 Jahre Erfahrung  
[www.albero-immobilien.de](http://www.albero-immobilien.de)



## „Vade et Vide“ am Freitag und Samstag Spektakel in der Altstadt

Seligenstadt (beko) – Wenige Stunden noch, dann startet Seligenstadt so richtig in die Geleitsfestwochen. Das Fischerstechen der „Letzte Helde“ steht an, aber auch „Vade et Vide“, jene vier Theaterstücke, die an vier verschiedenen Orten in der Seligenstädter Altstadt aufgeführt und 1.200 Jahre Geschichte zum Leben erwecken lassen sollen. Die Zuschauer können sich also auf ein unterhaltsames Spektakel freuen. „So wird Geschichte lebendig“, schwärmt Willi Eiles, Brauchtumpfleger des veranstaltenden Heimatbundes, „Vade et Vide ist eine echte Bereicherung unserer Geleitswochen“. In der Tat – neben

den zahlreichen Darstellern in historischen Kostümen sind an diesen Abenden noch Puppenspieler und zwei Tanzgruppen auf den Beinen. Insgesamt wirken mehr als 60 Akteure mit. Dazu sind noch viele Helfer hinter den Kulissen im Einsatz. Die aufgeführten historischen Begebenheiten entsprechen dem aktuellen Wissensstand, recherchiert und auf unterhaltsame Weise in Szene gesetzt von Joachim Rühl. Die Texte wurden von Bürgern der Stadt gesprochen und im Vorfeld eingespielt. Die technische Umsetzung der Tonaufnahmen lag dabei in den Händen von Michael Zahn. Mehr auf Seite 4.



Gut voran kommen die Bauer der Main-in-Flammen-Bilder. Mit Dachlatten, Holzwolke, Sackleinen, Fackelstoff und Paraffin sorgt das Team dafür, dass nicht nur die Rodgau Monotones den Besuchern bei „Main in Flammen“ am Montag, 12. August, einheizen werden und freut sich darauf, seine 3D-Bilder brennend leuchtend auf dem Main vor dem Feuerwerk zu präsentieren. Foto: Eiles/privat

## Die heißeste Skate-Night?

Seligenstadt (red) – Das könnte die heißeste Skate-Night aller Zeiten werden. Am Donnerstag, 25. Juli, stehen tagsüber bis zu 38 Grad zu befürchten, zum Start um 20 Uhr auf dem Kapellenplatz dürften ebenfalls noch tropische Temperaturen vorherrschen. Dieses Mal führt die Strecke mit einem kleinen Schlenker über den Bahnhof nach Klein-Krotzenburg und wieder zurück nach Seligenstadt. Einkehr ist nach knapp zehn Kilometern Fahrt in den Klosterstuben am Freihofplatz. Anschließend geht es weiter nach Mainhausen und zurück nach Seligenstadt, um nach 25 Kilometern wieder am Ziel Kapellenplatz einzutreffen. Alle sportlichen Skater sind zum gemeinsamen Ausflug auf freigehaltenen Straßen eingeladen. Die Organisation liegt in den Händen der Stadtmarketing-GmbH, die unterstützt wird von DRK, Polizei und dem Ordnungsamt. Weitere Infos und Streckenpläne unter: [www.unser-seligenstadt.de](http://www.unser-seligenstadt.de)

### Inhalt Seligenstadt

<b>„Italien-Nacht“ zum Kerbstart</b> Froschhäuser feiern drei Tage lang	Seite 2
<b>„Worte, die verbinden“</b> Rubrik im Heimatblatt für alle Nationalitäten	Seite 5
<b>Panorama von Hainburg</b> „Points of Interest“ im Internet	Seite 7
<b>Zellhausen: Heuballen angebrannt</b> Polizei sucht nach Zeugen und Hinweisgeber	Seite 13
<b>Notdienste / Jahrgänge</b>	Seite 2
<b>Vereinskalender / Kirchentermine</b>	Seite 17



Platz zwei für die Klein-Krotzenburgerin Esther Keller bei den Bodypainting-Weltmeisterschaften. Mehr auf Seite 12. Foto: zew

## Kapellenplatz im Umbau

Seligenstadt (beko) – Es sind noch ein paar Tage hin, aber spätestens Anfang August startet der Umbau am Kapellenplatz in Seligenstadt. Einen öffentlichen Info-Abend dazu gibt es am morgigen Donnerstag, 25. Juli, ab 18.30 Uhr im Riesensaal. Weitere Informationen rund um den Umbau heute im Heimatblatt auf Seite 2.



Einen Fallschirmsprung wagte SHB-Mitarbeiterin Natalia Dizer. Mehr auf Seite 15. Foto: beko

SHB-Redaktion:  
 ☎ 06182 929829

E-Mail zur Redaktion:  
[shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

## RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

an diesem Standort



50% auf Alles!

Angebote gültig bis 30.7.2019

### GETRÄNKE FRIEDRICH

Party-Service – Weine – Spirituosen – Präsentkörbe

	Jever Fun	24 x 0,33 l	12,99 €
	Weizenbier	20 x 0,5 l	15,99 €
	Mineralwasser	12 x 1,0 l	5,79 €
	Orange- u. Zitronenlimonade	12 x 0,75 l	6,99 €

Abholpreise zuzüglich Pfand (Für Druckfehler keine Haftung)  
 Friedrich-Ebert-Straße 28 – 63500 Seligenstadt  
 Telefon (06182) 37 40  
 Mo. - Fr.: 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00 Uhr, Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr

**Gashelzöfen • Gasherde Kocher • Gaskamine**  
 Erdgas • Propan (Stahl-Keramik) Abgasrohre  
 Kapellenstraße 14-15  
 63500 Seligenstadt  
 Tel. 061 82 / 225 24

Selbst der kleinste Anzeigentext findet a**u**ff**e**r**s**a**m**e Leser. Sie haben es gerade bewiesen!

**Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!**

✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus  
 ✓ Ohne Rausreißen, Dreck und Lärm  
 ✓ Türen nie mehr streichen  
 ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

**PORTAS-Studio**  
 Assor-Gabrielsson-Str. / Europas Renovierer Nr. 1  
 nahe S-Bahnhof  
 63128 Dietzenbach-Stbg. [www.portas.de](http://www.portas.de)  
 Telefon: 0 60 74 - 40 41 27

## LIVEMUSIK IM CASA DA LEONE



**LIVE-MUSIK mit Giuseppe**  
 Freuen Sie sich am Freitag, 26. Juli 2019 ab 18.00 Uhr auf einen beschwingten italienischen Abend mit LIVE-MUSIK im Restaurant Casa da Leone (bei schönem Wetter auf der Terrasse) in Hainburg-Hainstadt. EINTRITT KOSTENLOS – RESERVIERUNG ERWÜNSCHT

**Ristorante Casa da Leone**  
 Ernst-Ludwig-Straße 1 • Hainburg-Hainstadt  
[www.casa-da-leone.de](http://www.casa-da-leone.de) • Telefon 0 61 82 / 783 50 78

**DRAGHT WEISSBÄCKER**  
**ZÄUNE • GITTER • TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
 Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
 Tel. (06071) 988 10 - Fax (06071) 5161  
 Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
 Email: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Gabionen
- Pfosten • Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Privatverkauf

**rheinmain-**  
**stellenangebote.de**

### Italien-Nacht zum Kerbstart

**Froschhausen (zfk)** – Das Kerbwochenende des Lieberfreund Froschhausen findet von Samstag, 10 August, bis Montag, 12. August, am Sandborn statt. Samstags beginnt die Kerb um 18.30 Uhr mit einem italienischen Abend auf dem Vereinsgelände unter dem Motto „Notte Italiana“. Es werden italienische Speisen und Getränke angeboten. Auch an der Bar finden sich typisch italienische Spezialitäten. Franco Sorrentino, ein italienischer Sänger und Unterhaltungskünstler sorgt an diesem Abend für die musikalische Unterhaltung. Am Sonntagvormittag ist ab 10.30 Uhr der Kerb-Biergarten für alle Besucher des Sängerfrüh-schoppens geöffnet, wobei befreundete Chöre aus der Region mitwirken. Nachmittags wird eine große Kaffee- und Kuchentafel angeboten. Auch am Montag wird es einen Früh-schoppen geben. Zudem wird zum Kerbmontagsessen Kesselfleisch, Haxe, Fleischwurst und Rindswurst serviert. Eine Kuchentafel rundet den Tag ab. Der Vergnügungspark der Familie Fendt sorgt an allen Tagen für Unterhaltung.

> Über eine interessante Geschichte rund um den geklauten Froschhäuser Kerbborsch berichtet das Heimatblatt in der Ausgabe unmittelbar vor der Kerb in Froschhausen.

### Info-Abend zum Kapellenplatz

**Seligenstadt (red)** – Seligenstadt modernisiert seine Infrastruktur. Hierfür sind aufwendige Kanal-, Wasserleitungs- und Straßenbauarbeiten im Bereich des Kapellenplatzes, der „Hauptschlagader“ und einer der neuralgischsten Punkte im Verkehrsnetz der Stadt Seligenstadt, notwendig. Einen öffentlichen Info-Abend zum Umbau des Kapellenplatz-Kreisels veranstaltet die Stadt Seligenstadt am Donnerstag, 25. Juli, ab 18.30 Uhr im Riesen. Geplant sind umfangreiche Kanal-, Wasserleitungs- und Straßenbauarbeiten. Experten erläutern jeden einzelnen Bauabschnitt:

> Südlicher Gehweg Frankfurter Straße einschl. Babenhäuser Straße zwischen Frankfurter Straße bis Kreuzung Kaiser-Karl-Straße. Geplante Bauzeit (vorbehaltlich der Witterungseinflüsse) August bis Dezember 2019. > Frankfurter Straße zw. Emmastraße und Haus 36 einschl. Kapellenstraße bis Kiesstraße. Geplante Bauzeit (vorbehaltlich der Witterungseinflüsse) Februar bis August 2020. Im zweiten Bauabschnitt ist der Kreisverkehrsplatz nicht mehr befahrbar.

> Frankfurter Straße zw. Haus 36 und Feuerwache bzw. Einhardstraße. Geplante Bauzeit (vorbehaltlich der Witterungseinflüsse) August bis November 2020.

### Resignation bei Unterstützern in Klein-Welzheim / Abwarten bis Montag

# „Ich sehe hier leider keine Glasfaserzukunft“

**Klein-Welzheim (beko)** – Na, ob sie's noch schaffen, die Welzemer, das mit dem Glasfaserprojekt. Ob sie's schaffen wollen, scheint hier die Frage, wenn man die Kommunikation auf Facebook aufmerksam verfolgt. Stichtag für die Nachfragebündelung ist der kommende Montag, 29. Juli. Dann müssen 40 Prozent erreicht sein, der aktuelle Stand liegt bei 38 Prozent. Also noch alles drin in

Klein-Welzheim, sollte man denken. Nicht so, wenn man die Zeilen von Facebook-Userin Seri D. liest: Sie schreibt in Facebook, dass sie mit ihrer Werbung für Glasfaser in Klein-Welzheim bei einigen auf Granit beißt. „Menschen, die Ü75 sind und nicht mal ein Smartphone besitzen, von Glasfaser zu überzeugen, ist als würde man Sand in die Wüste kippen. Ich sehe hier leider keine

Glasfaserzukunft.“ Selbst das Überzeugen „ihr baut für die Zukunft eurer Kinder und Kindes-kinder“ überzeugt nicht... Macht nichts, weil Deutschland ohnehin mit 2,3 Prozent erst auf Platz 59 erscheint, wenn es um die Haushalte geht mit Glasfaseranschluss. Im Vergleich dazu ist Katar auf Platz zwei zu finden mit 90,4 Prozent. Spitzenreiter sind die Vereinigten Arabischen Emirate mit

94,3 Prozent Glasfaseranschlüssen in Haushalten. In Zellhausen sind die Arbeit nahezu beendet, Nutzer melden hervorragende Ergebnisse, auch wenn nicht immer alles glatt läuft, in Froschhausen wird derzeit noch fleißig gebuddelt, um die Leitungen verlegen zu können. Und Klein-Welzheim? Man darf gespannt sein, auf das Ergebnis am Montag und die digitale Zukunft des Stadtteils...



Gleich dreimal haben Musikfreunde in der Region Gelegenheit, den gemischten Chor „Imusicapella“ von den Philippinen zu erleben, der derzeit auf Europatournee ist. Foto: privat

### Philippinischer Spitzenchor gastiert im Ostkreis

# Chormusik und moderne Pop-Arrangements

**Ostkreis (red)** – Gleich dreimal haben Musikfreunde in der Region Gelegenheit, den gemischten Chor „Imusicapella“ von den Philippinen zu erleben, der derzeit auf Europatournee ist. Der Chor hat zuletzt den renommierten Grand Prix beim Wettbewerb „Ave Verum“ in Baden bei Wien gewon-

nen. Beim weltweit hochgeachteten Kammerchorwettbewerb in Marktoberdorf belegte das Ensemble den zweiten Platz und stellte damit seine herausragende Klasse erneut unter Beweis. Am Dienstag, 30. Juli, gastiert der Chor im Hainstädter Musikzentrum St. Gabriel, Hauptstraße 6-8.

Am Mittwoch, 31. Juli, ist der Chor in der Pfarrkirche St. Wendelinus Zellhausen zu Gast und am Donnerstag, 1. August, lädt das Ensemble von den Philippinen zu einem Konzert in die Evangelische Kirche in Seligenstadt ein. Unter der Leitung seines Dirigenten Tristan Ignacio

wird der Chor einen Querschnitt seines vielfältigen Repertoires mit traditioneller Chormusik, aber auch moderneren Pop-Arrangements präsentieren. Alle Konzerte beginnen um 19 Uhr, der Eintritt ist jeweils frei. Spenden zugunsten der Reisekasse des Chores sind jedoch willkommen.

Nächste Führung ist am Freitag, 2. August, ab 21.30 Uhr

# Mit Nachtwächter und Türmerin „uff de Gasse“ unterwegs

**Seligenstadt (red)** – Was passierte früher, wenn es dunkel wurde? Wer wachte über die Stadt? Diese Fragen beantworten Nachtwächter oder Türmerin bei ihren Führungen durch die Gassen von Seligenstadt. Am Freitag, 2. August, veranstaltet die

Stadt Seligenstadt eine weitere öffentliche Nachtwächterführung. Treffpunkt ist die Tourist-Info im Einhardhaus. Der einhalbstündige Gang durch die dämmrigen Gassen beginnt um 21.30 Uhr. „Unsere Nachtwächterführung gibt einen faszi-

nierenden Einblick in das dunkle Le-ben der Stadt und liefert den Teilnehmern spannende geschichtliche Hintergründe“, verrät Erster Stadtrat Michael Gerheim. Jeden ersten Freitag im Monat findet eine öffentliche Nachtwächterführung

(Kosten: 5,50 Euro pro Person) statt, die Tour kann auch individuell gebucht werden (pauschal 85 Euro für bis zu 15 Personen). Eine Reservierung bei der Tourist-Information ist allerdings erforderlich unter der ☎ 06182 87177.

### Sängervereinigung Germania Klein-Welzheim ist Gastgeber

# Ferienbetrieb am Glaabsweiher

**Klein-Welzheim (zer)** – Der Glaabsweiher hat seit Montag wieder seine Pforten geöffnet. Die Sängervereinigung Germania Klein-Welzheim lädt alle Biergartenfreunde aus nah und fern zu ihrem Ferienbetrieb bis 9. August auf

ihr Vereinsgelände ein. Los geht es jeden Abend ab 17.30 Uhr. Neben kühlen Erfrischungsgetränken gibt es „frisch gezapftes Bier/Weißbier vom Fass“ aus dem Hause Glaab. Jeden Abend werden zwei

verschiedene Mahlzeiten angeboten. So gibt es montags Grillhaxen, und an den anderen Tagen Pfannengerichte, Schnitzel und weitere Schmankerl. Selbst zubereitet von den Germania-Köchen oder angeliefert von Kuhns Par-

terservice. Der Speiseplan kann unter [www.Germania1895.de](http://www.Germania1895.de) im Internet angesehen werden. Für den kleinen Hunger steht „warme Fleischwurst, Würstchen oder ein Vesperwurststeller“ bereit.

### Jahrgänge im Ostkreis

- > Der **Jahrgang 1936/37 Seligenstadt** macht am Donnerstag, 5. September einen Ausflug. Weitere Informationen erhalten die Teilnehmer vom Jahrgang.
- > Der **Jahrgang 1942/43 Hainstadt** trifft sich mit Partnern am Mittwoch, 31. Juli, um 18.30 Uhr im Restaurant „Casa da Leone“ in Hainstadt, Ernst-Ludwigstr. 1
- > Der **Jahrgang 1948/49 Hainstadt** trifft sich am Donnerstag, 25. Juli, um 18.30 Uhr im Restaurant „Zur Woipress“ in Klein-Auheim. Bereits um 18 Uhr treffen sich die Radfahrer am Feuerwehrhaus Hainstadt, um gemeinsam zum Treffpunkt zu radeln.
- > Der **Jahrgang 1952/53 Hainstadt** trifft sich am Freitag, 2. August ab 19 Uhr in Hainstadt im „Lindenhof“ zum Stammtisch.
- > Der **Jahrgang 1953/54 Seligenstadt** trifft sich am Mittwoch, 21. August, um 19 Uhr zum Stammtisch im Römischen Kaiser in der Frankfurter Str. 9 in Seligenstadt. Anmeldung bis zum 15. August unter der Tel.: 06182/25745.
- > Der **Jahrgang 1960 Klein-Krotzenburg** trifft sich am Mittwoch, 7. August, um 19 Uhr im Tannenhof.

>> Regelmäßige Jahrgangstreffen: <<

- > Der **Jahrgang 1931/32 Seligenstadt** trifft sich mit Partnern in Zukunft regelmäßig jeden Monat am ersten Donnerstag um 17 Uhr im Gasthaus „Zur guten Quelle“.
- > Der **Jahrgang 1938 Seligenstadt** trifft sich zum Stammtisch mit Partnern jeden zweiten Freitag im Monat, um 17.30 Uhr im Gasthaus „Zur guten Quelle“ in Seligenstadt.
- > Der **Jahrgang 1940 Seligenstadt** trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Restaurant 1744.
- > Der **Jahrgang 1942/43 Seligenstadt** trifft sich, an jedem dritten Donnerstag des Monats, um 19 Uhr zum Stammtisch im Gasthaus „Frankfurter Hof“.
- > Der **Jahrgang 1943/44 Klein-Krotzenburg** trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat ab 11 Uhr im „Café Schnabel“ in Klein-Krotzenburg. (zki)

>> Redaktionschluss ist freitags, 10 Uhr

### Info Redaktion, Anzeigen, Vertrieb

**Vertrieb / Zeitungszustellung**  
☎ 069 85008443 / E-Mail: [vertrieb@stadtpost.de](mailto:vertrieb@stadtpost.de)

**Redaktion Seligenstädter Heimatblatt**  
Bernhard Koch, ☎ 06182 929829  
E-Mail: [beko@stadtpost.de](mailto:beko@stadtpost.de)  
[shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

**Familien- und private Anzeigen**  
☎ 069 850088 / E-Mail: [anzeigen@op-online.de](mailto:anzeigen@op-online.de)

**Gewerbliche Anzeigenannahme**  
Kevin Demuth, ☎ 06182 929833  
E-Mail: [kevin.demuth@op-online.de](mailto:kevin.demuth@op-online.de)  
Helmut Adam, ☎ 929832  
E-Mail: [helmut.adam@op-online.de](mailto:helmut.adam@op-online.de)  
Annalena Müller, ☎ 929834  
E-Mail: [annalena.mueller@op-online.de](mailto:annalena.mueller@op-online.de)

### Notdienste

**Ärzte**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 - 7 Uhr; Mittwoch, 14 - 7 Uhr; Freitag, 14 Uhr - Montag, 7 Uhr; ☎ 116 117. Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 - 23 Uhr; Mittwoch, 14 - 23 Uhr; Freitag, 14 Uhr - Sonntag, 23 Uhr: ABD Seligenstadt, Dudenhofer Straße 9 (Asklepios-Klinik). **Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. ☎ 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
**Mittwoch:** Gartenstadt-Apotheke, Rodgau, Nieder-Roden, Hamburger Straße 1, ☎ 06106 72040.  
**Donnerstag:** Einhorn-Apotheke, Rodgau, Nieder-Roden, Nieuwpoorter Straße 68, ☎ 06106 25449.  
**Freitag:** Pauly von Buttler Apotheke, Rodgau, Dudenhofen, Feldstraße 46, ☎ 06106 6668870.  
**Samstag:** Nikolaus-Apotheke, Rodgau, Jügesheim, Hintergasse 11, ☎ 06106 3666.  
**Sonntag:** Eulen-Apotheke, Dietzenbach, Gustav-Heinemann-Ring 1 A, ☎ 06074 812273; Stern-Apotheke, Rodgau-Jügesheim, Eisenbahnstraße 14, ☎ 06106 9261.  
**Montag:** Löwen-Apotheke, Babenhäuser, Fahrstraße 57, ☎ 06073 2534; Park-Apotheke, Messel, Rathausplatz 1, ☎ 06159 5252.  
**Dienstag:** Apotheke St. Peter, Rodgau, Weiskirchen, Schillerstraße 11 - 13, ☎ 06106 5152; EasyApotheke, Dieburg, Frankfurter Straße 57, ☎ 06071 928020.

**Zahnarzt**  
Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeitgenau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

**Tierärzte**  
**Hanau und Umgebung: Samstag/Sonntag:** Dr. Hackemack, ☎ 06184 4499.  
**Ostkreis: Samstag, Sonntag und Mittwoch:** Tierklinik Linneweber, Obertshausen, ☎ 06104 43500; Tierärztliche Klinik Dr. Trillig, Obertshausen-Hausen, ☎ 06104 75470; Tierklinik Seligenstadt, ☎ 06182 21026 oder telefonisch über den Haustierarzt. (Ohne Gewähr)

### Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
E-Mail: [Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de](mailto:Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de)  
<http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de>

**Redaktionsleitung:** Axel Grysczyk (V.i.S.d.P.)  
Telefon: 069 85008-270

**Redaktion: Bernhard Koch**  
Telefon 06182 929829  
Fax 06182 929839  
E-Mail: [shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

**Anzeigenleitung:** Jelisaweta Scherdel

**Verlag und Druck:** Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co.KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226, 63071 Offenbach, Telefon 069 85008-0

**Anzeigenpreisliste:** Nr. 58 vom 1. 1. 2019

**Redaktionsschluss:** Freitag, 10.00 Uhr  
**Anzeigenschluss:** Montag, 12.00 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

**Hier spricht das Turmmännche**

Grüß Gott, ihr Lieben!

„Und wo kommen Sie her?“ oder - im englischsprachigen Raum - „Where do you come from?“.

Diese Frage dürfte vielen in der Urlaubszeit schon gestellt worden sein. Und was antworten unsere lieben Mitbürger aus den Stadtteilen? Sie nennen natürlich Seligenstadt, signalisiert schon das Grundwort „Stadt“, dass man stolzer Bürger eines solchen Gemeinwesens ist. Im deutschen Sprachraum ist die Stadt überdies nicht ganz unbekannt und die geschichtlich weniger Geschulten kennen den Namen Seligenstadt immerhin aus den täglichen Verkehrsmeldungen über die A3 oder das „Seligenstädter Dreieck“!

Und wenn man den Fragestellern im Ausland polyglott wie wir ja heute sind „Seligenstadt is near Frankfurt“ antwortet, dann ernten wir kopfnickendes Verständnis. Frankfurt ist schließlich weltbekannt! Warum greift das Turmmännchen solche scheinbaren Banalitäten auf? Nun - ihr alle wisst, dass man an einem runden Geburtstag eines Jubilars seine Reisepläne oder andere Termine gerne verschiebt. Seligenstadt begeht seine „runden“ Geburtstage alle vier Jahre. Die Stadt und die Bürger feiern sich selbst und nichts dokumentiert dies mehr als das Geleitswochenende mit dem Festzug der Kaufleute und Zünfte sowie dem Löffeltrunk auf dem Marktplatz. Geboten wird dieses farbenprächtige Schauspiel mit großem Aufwand und Engagement vieler Seligenstädter und auch das Turmmännchen kann es kaum erwarten, wenn unter ihm in der Steinheimer Straße sich die Zünfte und Bürgerleute zum Abholen des Geleits aufstellen.

Schade, dass nahezu gleichzeitig in den Stadtteilen gefeiert wird. Bei allem Verständnis für „Kerb“ und Patronatsfest: wenn in der Kernstadt eine Verschiebung der Wallfahrt 2018 möglich war, so hätte es auch in den anderen Gemeinden bestimmt einen Ausweichtermin gegeben.

Ist es ein Phänomen unserer Zeit, wenn alle nur noch an sich denken? „Hier wächst zusammen, was zusammengehört“ - irgendwie ist mir dieser große Satz in anderem Zusammenhang schon einmal begegnet....

Dennoch allzeit frohes Geleit!  
Euer Turmmännchen



Hoch „Yvonne“ ist diesmal im Spiel, wenn es in diesen Tagen zur nächsten rekordverdächtigen Hitzewelle hierzulande kommen soll. Sie bringt heiße Saharaluft nach Deutschland und der Deutsche Wetterdienst rechnet wieder mit Werten an der 40-Grad-Marke, allerdings vorwiegend im Saarland und an der Mosel. Da soll es im Städtchen heute bei mageren 37 Grad bleiben. Das lässt sich gerade noch aushalten für die Sonnenblumen auf den Äckern.

Text/Foto: zte

Konzept der Einrichtung wird nächsten Mittwoch vorgestellt

# Infoabend zu neuer Kita in Froschhausen

**Froschhausen (red)** – Voraussichtlich im September soll der geplante Gesundheitskindergarten nach Kneipp in den früheren Räumen der Kita St. Margareta an der Schulstraße in Froschhausen den Start gehen – zunächst mit zwei Krippen- und einer Ü3-Gruppe.

Eine weitere Gruppe für Kinder ab drei soll 2020 folgen. Träger der Kita „Sonnengesang“ ist die „Sense Ability Academy gUG“. Geschäftsführerin Asha Scher-

bach stellt Seligenstädter Eltern, die einen Betreuungsplatz für ihr Kind suchen, das Konzept der Einrichtung bei einem Informationsabend am Mittwoch, 31. Juli, vor. Beginn ist um 19.30 Uhr im Großen Sitzungssaal des Rathauses am Marktplatz.

Wer an dem Abend verhindert ist, kann sich ab Montag, 29. Juli, telefonisch mit Asha Scherbach in Verbindung setzen: ☎ 0152 53196228.

Ausstellung der Fotofreunde Seligenstadt

# Ungewöhnliche Perspektiven der Stadt

**Seligenstadt (beko/red)** – Eine Fotoausstellung zum Thema „Seligenstadt aus ungewöhnlichen Perspektiven“ präsentieren die Fotofreunde Seligenstadt vom 7. bis 12. August im Riesensaalgebäude, Sackgasse 14, in Seligenstadt während des Geleitsfestes. Mit dieser Bilderschau wollen die Hobbyfotografen die Stadt aus neuen Blickwinkeln zeigen. An-

sichten, die nicht jeder kennt und vielleicht sogar ausgefuchste Seligenstädter ins Grübeln bringt, wo bzw. von wo das eine oder andere Bild wohl „geschossen“ wurde. Und wer die Arbeiten der Fotofreunde Seligenstadt schon von früheren Ausstellungen kennt, weiß, dass die Bilder nicht nur aus perspektivischer, sondern auch aus fotografi-

scher Sicht ein Genuss sein werden. In jedem Fall ein Event, das man sich nicht entgehen lassen sollte. Vernissage ist am Mittwoch, 7. August, um 18 Uhr. Donnerstag und Freitag ist die Ausstellung von 17 bis 20 Uhr geöffnet, am Samstag und Sonntag von 11 Uhr bis 19 Uhr, und am Montag, 12. August wieder von 17 bis 20 Uhr.



**Wein, Wasser und Worte zur Kunst:** Im Rahmen seiner Veranstaltungsreihe „Wein, Wasser und Worte zur Kunst“ lädt das Kunstforum Seligenstadt für Sonntag, 28. Juli, in die Galerie Kunstforum in der Frankfurter Straße 13 ein. Hier werden alle Kunstfreunde Gelegenheit haben, mit den Künstlerinnen und dem Künstler der aktuellen Ausstellung „T-räume“ ins Gespräch zu kommen. Sie werden ihre Werke vorstellen und sich den Fragen der Besucher stellen. Die Künstlerinnen Franziska Schemel und Astrid W. Schöps sowie der Künstler Reinhard Hanke haben zum Ausstellungsthema ganz unterschiedliche Ideen und Konzepte, die das Publikum in ein Spannungsfeld zwischen Realität und Phantasie entführen. Beginn ist 15 Uhr, der Eintritt ist frei. Die Ausstellung ist noch bis zum 15. September zu sehen. Öffnungszeiten: Freitag, Samstag, Sonntag und feiertags von 15 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung, Telefon 06182 924451. Das Bild zeigt eine Arbeit von Astrid W. Schöps: „Louvre“.

## KUHNS ANGEBOTE

Gültig vom 25. 07. bis 03. 08. 2019  
ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!

Spanische Spezialitäten		
Chili con Carne, hausgemacht (im Schlauch)	100g	0,69 €
Andalusisches Gulasch	100g	1,19 €
Oliven- & Peperoniyloner „Valencia“	100g	1,29 €
Spanische Fuetecsalami luftgetrocknet	100g	2,49 €
Spanischer Serranoschinken	100g	2,59 €

Spanische Spezialitäten		
Spanischer Gebirgskäse Urgelia	100g	1,59 €

**Unser Imbiss-Bistro bietet Ihnen:**

Donnerstag, 25.07.2019	Italienische Käseschnitzel, Bandnudeln, Salat	5,80 €
	Panierte Schinkenröllchen, Salzkartoffeln, Blumenkohl Gemüse	5,60 €
Freitag, 26.07.2019	Lachsfilet auf Blattspinat, Salzkartoffeln	6,20 €
	Hausgemachte Lasagne, Salat	5,60 €
Montag, 29.07.2019	Putengyros, Wedgeskartoffeln, Zaziki, Krautsalat	6,20 €
	Spinatknödel in Champignonsauce, Salat	5,40 €
Dienstag, 30.07.2019	Gefüllte Putenschnitzel auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln	6,20 €
	„Bauernschmaus“ geb. Kartoffeln mit Schinken & Ei, Tomate & Gurke, Salat	5,60 €
Mittwoch, 31.07.2019	Königsberger Klopse, Reis, Salat	5,80 €
	Saure Nierchen (vom Schwein), Kartoffelpüree, Salat	5,60 €
Donnerstag, 01.08.2019	Rinderbraten in dunkler Bratensauce, Spätzle, Salat	6,40 €
	Cannelloni, gefüllt mit Ricotta & Spinat in Sahnesauce, Dessert	5,40 €
Freitag, 02.08.2019	Viktoriabarschfilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln	6,20 €
	Paella mit Garnelenspieß, Salat	5,80 €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr

METZGEREI · FEINKOST · PARTYSERVICE · BISTRO  
 Dieselstraße 7 · 63500 Seligenstadt  
 Tel. 0 61 82 / 2 51 34 · Fax 0 61 82 / 2 02 20  
 Internet: www.partyservice-kuhn.de

Miele
SIEMENS
BOSCH
Haubrecht
stetter

## stetter-lagerverkauf.de

Elektro-Hausgeräte

Hauptstraße 69  
64380 Roßdorf  
Tel.: 06071 / 7 43 00

Obemburger Straße 13  
63853 Mömlingen  
Tel.: 06022 / 20 43 26

BOSCH
Haubrecht
stetter
SIEMENS
LIEBHERR

## FENSTER • WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN • TERRASSENDÄCHER

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Rainbow Center

www.harth-schneider.de

Seligenstädter Grund 7 · 63150 Heusenstamm  
Telefon: 0 61 04 - 40 88 472

## TERRASSENÜBERDACHUNGEN

Rund ums Haus

# KRUSCH

- WINTERGÄRTEN
- BALKONANBAUTEN
- HAUSTÜREN
- CARPORTS
- BALKONGELÄNDER
- ZAUNANLAGEN

**MARKISEN + NEUBESPANNUNGEN  
ZU AKTIONSPREISEN**

Rufen Sie uns an oder besuchen Sie unseren Ausstellungsraum!  
Heusenstamm · Frankfurter Str. 25 · 06104 / 6 16 13  
www.krusch-ueberdachungen.de

# SELIGENSTÄDTER GELEIT 2019<sup>©</sup>

## Vade et Vide

Historische Szenen an verschiedenen Orten in der Stadt:  
Basilika, Freihof, Marktplatz  
Freitag/Samstag, 26./27. Juli, ab 20 Uhr

Freitag, 2. August ab 19 Uhr

## Festliche Stunden im Konvent

Stimmungsvoll und beeindruckend



Unter diesem Logo finden Sie in den kommenden Ausgaben die geplanten Termine rund um das Geleitsjahr auf einen Blick zusammengefasst:

26. und 27. Juli: Vade et Vide mit Theaterstücken in der Stadt, ab 20 Uhr.

28. Juli: Fischerstechen am Mainufer, ab 12.30 Uhr, Wettkampf ab 13 Uhr.

2. August: Festliche Stunden im Konvent, Klostergarten, ab 19 Uhr.

7. bis 12. August: Fotoausstellung Fotofreunde Seligenstadt Riesensaal.

10. August: Aussendung des Geleits. Theaterspiel Marktplatz um 18 Uhr.

11. August: Festliches Amt in der Basilika um 10 Uhr.

11. August: Start um 13.30 Uhr mit dem Zug der Zünfte und Bürger zum Abholen des Geleits am Obertor. Um 14 Uhr Abmarsch 13.30 Uhr.

11. August: Historischer Geleitszug mit anschließendem Löffeltrunk auf dem Marktplatz, 14 bis 16.30 Uhr.

12. August: „Main in Flammen“, Abschluss des Geleitsfestes, Programm mit den Rodgau Monotones, Musik-Feuerwerk und Zapfenstreich, Mainufer, ab 18.30 Uhr.

## Schüler gesucht für Geleitszug

Seligenstadt (red) – Für die „Schülergruppe mit Lehrer“ des historischen Geleitszugs am 11. August werden noch junge Teilnehmer gesucht. Schüler zwischen acht und zehn Jahren können sich anmelden unter ☎ 200610 oder gleich zur Anprobe in den Fundus kommen. Auf alle Fälle ein Elternteil zur Anprobe mitbringen und natürlich die Eltern vorher um Erlaubnis fragen. Der Fundus hat dienstags und freitags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 11 bis 13 Uhr geöffnet. Mehr Informationen rund um das Geleitsfest auf [www.heimatbund-seligenstadt.de](http://www.heimatbund-seligenstadt.de)



Schüler werden noch gesucht für den Geleitszug. Foto: zmd

## Genügend Parkplätze

Seligenstadt (red) – Parkplätze sind in ausreichender Zahl am Parkdeck Altstadt im Norden der Seligenstädter Altstadt sowie am Parkdeck Kloster im Süden der Altstadt vorhanden, beide sind nur ein paar Minuten zu Fuß von der Innenstadt entfernt.



Zum Fischerstechen unterhalb des Palatiums in Seligenstadt laden die „Letzte Helde“ für Sonntag, 28. Juli, ein. Die Zeichnung dazu stammt von Monika Reisert.

Unterhaltsames Spektakel unter dem Motto „Vade et Vide“ in der Altstadt

# 1200 Jahre Geschichte erwachen zum Leben

Seligenstadt (red) – Vade et Vide – gehen und sehen – heißt es wieder am Freitag und Samstag, 26. und 27. Juli, ab 20 Uhr in Seligenstadt. An verschiedenen Stellen in der Altstadt werden den spazierenden Besuchern historische Szenen dargeboten, die Heiteres und Wissenswertes aus 1200 Jahren Seligenstädter Geschichte beleuchten. Nach dem großen Erfolg vor vier Jahren warten die Amateur-Schauspieler unter Anleitung des Initiators und Ideengebers Joachim Rühl mit vier neuen Inszenierungen bei dieser Veranstaltung des Heimatbundes auf. Die kurzen Theaterstücke werden an beiden Abenden mehrfach gezeigt und sind so angelegt, dass die Zuschauer in den

Pausen die Spielorte am Freihof, am Einhardhaus, im Rathausinnenhof und an der Basilika nacheinander aufsuchen und alle Szenen erleben können. Vade et Vide – gehen und sehen eben. Im Rathausinnenhof soll, im Stil der „Commedia dell'Arte“, der Gebrauch des Löffels unter die Lupe genommen werden, um den Ursprung des Hänselfrauchs zu ergründen. Am Tor zum Klosterhof am Freihofsplatz ergründen zwei Mönche den wahren Kern der Sage von „Einhard und Emma“, und lösen dabei ein kleines Puppenspiel aus. Am Einhardhaus kehren Kaufleute ein und berichten über ihre beschwerliche Reise. Der gastfreundliche Wirt schenkt ihnen „reinen“ Wein ein. Na-

türlich wird dann auch getanzt und viel gelacht. Vor der Basilika werden die Besucher in die Zeit Karls des Großen entführt – mit den Gelehrten der Hofschulen, darunter auch ein gewisser Einhard – und die Entstehungsgeschichte der Stadt wird angerissen. Die Zuschauer können sich also auf ein unterhaltsames Spektakel freuen. „So wird Geschichte lebendig“, schwärmt Willi Eiles, Brauchtumspfleger des veranstaltenden Heimatbundes, „Vade et Vide ist eine echte Bereicherung unserer Geleitswochen“. In der Tat – neben den zahlreichen Darstellern in historischen Kostümen sind an diesen Abenden noch Puppenspieler und zwei Tanzgruppen auf den

Beinen. Insgesamt wirken mehr als 60 Akteure mit. Dazu sind noch viele Helfer hinter den Kulissen im Einsatz. Die aufgeführten historischen Begebenheiten entsprechen dem aktuellen Wissenstand, recherchiert und auf unterhaltsame Weise in Szene gesetzt von Joachim Rühl. Die Texte wurden von Bürgern der Stadt gesprochen und im Vorfeld eingespielt. Die technische Umsetzung der Tonaufnahmen lag dabei in den bewährten Händen von Michael Zahn. Die Schauspielertruppe um Regisseur Joachim Rühl freut sich auf das Wohlwollen und den Applaus des Publikums. Die Betriebszeiten der Mainfähre werden am Samstag bis 23 Uhr verlängert. [www.heimatbund-seligenstadt.de/](http://www.heimatbund-seligenstadt.de/)



Nach Vade et Vide und den Festlichen Stunden im Konvent steht auch schon bald das große Geleitsfest an mit dem historischen Geleitszug durchs Städtchen wie alle vier Jahre. Foto: zte

„Seligenstädter Suite“ am 2. August wieder Höhepunkt des Abends

## Festliche Stunden im Konvent

Seligenstadt (red) – Mit jeder Menge Musik, vielen Ensembles und Geschichten rund um das Geleit gestaltet die Stadtkapelle Seligenstadt zum zweiten Mal in Folge die „Festlichen Stunden im Konvent“. Unter der Regie des Heimatbundes, der für die notwendige Atmosphäre verantwortlich zeichnet, werden die Besucher am Freitag, 2. August ab 19 Uhr, ebenso die Rokoko-

Tanzgruppe und die Seligenstädter Jagdhornbläser erleben dürfen. Höhepunkt des Abends wird die vom Großen Bläserorchester und vom Kammerorchester gemeinsam gespielte und im letzten Jahr uraufgeführte „Seligenstädter Suite“ sein. Für den Abend haben sich die Dirigenten der zwei Orchester ein anspruchsvolles und unterhaltsames Programm ausgedacht.

Die Moderation liegt in den Händen des Löffelwirts Udo Sommer, der dem Publikum eindrucksvoll ausgesuchte Geschichten und seltene Einträge der vorhandenen Löffelbücher präsentieren wird. Hierzu schlüpft er in die Rolle von Adolphus Meyer, der um 1660 Wirt des Gasthauses „zum Wolfen“, dem heutigen Frankfurter Hof war und den ältesten Löffel gestiftet hat.

Diese besondere Moderation des Abends, die vielen Kostüme, venezianische Masken, die passende klagvolle Musik und das historische Ambiente des Klostergartens werden die Besucher auf eine Zeitreise in die zurückliegenden Jahrhunderte mitnehmen. Als Wegzoll werden fünf Euro erhoben. Mehr Informationen rund um das Geleitsfest auf [www.heimatbund-seligenstadt.de](http://www.heimatbund-seligenstadt.de)

## Am Sonntag ab 13 Uhr am Palatium Fischerstechen der „Helde“ auf dem Main

Seligenstadt (red) – Zu ihrem 35. Geburtstag bereiten die „Letzte Helde“ aus Seligenstadt mal wieder eine große Sause am Mainufer vor: Nach fünf Jahren findet am Sonntag, 28. Juli, wieder ein Fischerstechen unterhalb des Palatiums statt. Um 12.30 Uhr beginnt die Party – für Essen und Trinken ist gesorgt – der Wettkampf startet um 13 Uhr, gegen 17 Uhr ist die Siegerehrung geplant. Die Bewertungsskala ist à la Helde und berücksichtigt das sportliche Abschneiden beim Stechen selbst, zudem werden die besten Kostüme und die stimungsvollsten Fans belohnt, ausgewählt von hochkarätigen Gastjuroren. Wer kennt sich da schon besser aus als Lena Freudenberger und Alexander Zöller, das Seligen-

städter Prinzenpaar der vergangenen Kampagne? Beide bringen ihr Fachwissen dazu ein. Unterstützt werden sie von Julian Menner, Braumeister der Glaabsbräu. Die Regeln beim Fischerstechen sind einfach. Grundsätzlich gilt: Wer ins Wasser fällt, der hat verloren. Zehn Teams, gestellt von Vereinen und Gruppen aus Seligenstadt und Umgebung, treten gegeneinander an. Dabei erfahren zwei Nachen, von erfahrenen Fischern gesteuert, langsam aufeinander zu. Auf den Planken stehen die Kandidaten und versuchen sich dann innerhalb weniger Minuten gegenseitig ins Wasser zu befördern. „Also, net geferscht und munter drauf los gestoch“, so Jurymitglied Michael F. Millitzer.

## Aufführungen bei „Vade et Vide“

Folgende Zeiten meldet Heimatbund-Pressesprecher Michael Eiles für die Aufführungen bei „Vade et Vide“ an den vier verschiedenen Plätzen der Stadt.

Freitag, 26. Juli:

Szene Schenkung - an der Basilika - 20 Uhr und 21.25 Uhr

Szene Sage - auf dem Freihof - 20.35 Uhr und 22 Uhr

Szene Gasthaus - vor dem Einhardhaus - 20.10 Uhr und 22 Uhr

Szene Löffel - im Rathausinnenhof - 20.35 Uhr und 21.25 Uhr

Samstag, 27. Juli:

Szene Schenkung - an der Basilika - 20.35 Uhr und 22 Uhr

Szene Sage - auf dem Freihof - 20 Uhr und 21.25 Uhr

Szene Gasthaus - vor dem Einhardhaus - 20.10 Uhr und 22 Uhr

Szene Löffel - im Rathausinnenhof - 20.35 Uhr und 21.25 Uhr

## Abschluss mit den Rodgau Monotones

Seligenstadt (red) – Seinen Ausklang nimmt das Geleitsfest 2019 mit dem großen Feuerwerk am Montagabend am Mainufer, welches nach einem großen Fest am Main bei Einbruch der Dunkelheit erstrahlt. Als Showact konnten wir die weit über die hessischen Grenzen hinaus und bundesweit bekannte, aus unserer Nachbarschaft stammende Band „Rodgau Monotones“ verpflichten – so dass es nicht nur „Erbarne, die Hesse komme...“ heißen wird. Es ist ein Eintritt zu entrichten.



Ein Darsteller für „Vade et Vide“ am 26. und 27. Juli sucht sich ein passendes Kostüm aus. Im Fundus bei Willi Eiles (links) ist derzeit Hochbetrieb. Denn nicht nur für besagtes Theater in der Stadt, sondern auch für die „Festlichen Stunden im Konvent“ am 2. August, für das Geleitswochenende am 10. und 11. August mit der Aussendung des Geleits, dem historischen Geleitszug und dem Löffeltrunk, wie auch für „Main in Flammen“ am 12. August, werden ständig Kostüme nachgefragt. Foto: Eiles/p



**Wszystko w swoim czasie**  
**Alles zu seiner Zeit**  
**(Heute Teil 29: Polnisch)**

Es ist irgendwann soweit. Alles kommt zu seiner Zeit. Egal ob langsam oder schnell, irgendwann wird es schon wieder hell. Die Sonne wird sich allen zeigen, der Wind sich dir zu Füßen neigen.

Der Regen wird dich sanft umarmen und dich vor dunklen Gewitterwolken warnen. Manchmal, ja manchmal dauert es sehr lange und es wird dir äußerst bange.

Traue dem Prozess der Zeit, irgendwann ist es soweit. Du wirst der Wahrheit gegenüber stehen und den Weg der Zeit verstehen.  
**Natalia Dizer**

>> Mit der Rubrik „Worte, die verbinden“ spricht die Redaktion wöchentlich Leser aller Nationalitäten an und zeigt auf, dass wir trotz aller Unterschiede doch alle gleich sind. Bitte auch Instagram-Account „wordedieverbinden“ beachten.



**Gut besucht war das zweitägige Maa-Allee-fest** des Sängerechors der Turngemeinde (TGM) Seligenstadt am Main unweit des Fähranlegers. Zum Sängerfrühstücken erfreuten der Männer- und Frauenchor des Liederkranz Zellhausen, die Chorfreunde Seligenstadt-Zellhausen, die Germania Seligenstadt (im Bild), die Gesellschaft der Freunde und die Harmonie Froschhausen das Publikum mit Liedbeiträgen.  
 Foto: ha

**SPD feiert das Mainfest**

**Mainflingen (zfk)** – Das SPD-Mainfest mit Frühstücksbüfett, hausgemachten hessischen Speisen, Live-Musik und einer Cocktailbar findet am Samstag, 27. Juli, mit Bieranstich um 16 Uhr und Sonntag, 28. Juli, ab 9 Uhr im Vereinsheim in Mainflingen statt.

Neben den typisch hessischen Spezialitäten wie Handkäs' mit Musik, Kochkäse, Hessianer Soße und mehr werden natürlich auch Brat-, Rinds- und Currywürste, Steaks vom Grill und sogar vegane „Beyond-Meat Burger“ angeboten. Samstags gibt es ab 19.30 Uhr Live-Musik mit Early Bird aus Seligenstadt. Darüber hinaus können sich die Gäste schon jetzt auf die leckeren Cocktails freuen, die sommerliche Drinks für Groß und Klein anbietet.

Der Sonntagmorgen beginnt mit einem Frühstück am Main von 9 bis 11 Uhr. Auch hier werden einige vegane Speisen angeboten.

Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung unter ☎ 06182 28983 oder über das Anmeldeformular unter [www.spd-mainhausen.de](http://www.spd-mainhausen.de) bis spätestens Freitag, 26. Juli, um 22 Uhr gebeten.

Sonntags gibt es, neben dem Frühstücken und besonderen Mittagsangebot, nachmittags auch eine reichhaltige Kuchenauswahl.

**Zellhäuser feiern vom 24. bis 26. Juli Wiesenfest beim Liederkranz**

**Zellhausen (zfk)** – Zu seinem Wiesenfest lädt der Gesangsverein Liederkranz Zellhausen die Einwohner Mainhausens und der Umgebung von Mittwoch, 24. Juli, bis Freitag, 26. Juli, von jeweils 17 bis 22 Uhr auf das Wiesengelände unterhalb des Gasthauses „Zum Schwanen“ ein. Das Festgelände erreichen Besucher über die Obergärtenstraße. Neben Cocktails, Bier und vielen anderen Erfrischungen können sich die Gäste auf allerlei Leckereien, wie Haxe und Hackbraten (mittwochs), Schnitzel (donnerstags) sowie Bosnischen Teller oder Fischbrötchen (freitags) freuen. Darüber hinaus gibt es natürlich an allen Tagen Würstchen, Pommes, Wurstsalat sowie Hand- und Kochkäse. Die Gesangseinlagen befreundeter Chöre runden das Unterhaltungsangebot am Mittwoch- und Donnerstagabend ab. Der Freitagabend steht unter dem Motto „Chormusik mal anders“.

**Ampelanlage in Mainhausen**

**Mainhausen (red)** – Den Beginn der Arbeiten für eine neue Ampelanlage im Bereich der B469 und der Auffahrt zur A 45 bei Mainhausen kündigt Hessen Mobil für den heutigen Mittwoch, 24. Juli, an. Die provisorische Ampelanlage, die bislang den Verkehr regelte, wurde bereits abgebaut. Die Arbeiten werden laut Hessen Mobil sechs bis acht Wochen dauern. Während dieser Zeit regeln Schilder den Verkehr. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [mobil.hessen.de](http://mobil.hessen.de) oder [verkehrsservice.hessen.de](http://verkehrsservice.hessen.de)



Die Schloßerverwaltung saniert auch die historische Balustrade in der früheren Benediktiner-Abtei, die die Café-Terrasse am Konventbau abschirmt.  
 Foto: beko

Schloßerverwaltung beginnt vollständige Überarbeitung

**Restaurierung der historischen Balustrade**

**Seligenstadt (red)** – Die Verwaltung der Schloßer und Gärten lässt eine historische Balustrade in der Ehemaligen Benediktinerabtei Seligenstadt in den kommenden Monaten vollständig überholen. Die Konservierung und Restaurierung des barocken Geländers aus rotem Sandstein, das am Apothekergarten entlangläuft und die Café-Terrasse am Konventbau abschirmt, beginnen in den nächsten Tagen. Um den Besucher-

verkehr so wenig wie möglich einzuschränken, sind die voraussichtlich bis zum Winter andauernden Arbeiten in zwei Teilbereiche aufgeteilt. Das Café bleibt während der Maßnahmen geöffnet. Ziel der Überarbeitung ist, gefährdete Bereiche zu sichern, die Wasserführung an den Steinen wiederherzustellen, Moose und Flechten, die die Feuchtigkeit anziehen, abzutragen und ein ästhetisch einheitliches Erscheinungsbild zu schaffen.

Dafür werden die Oberflächen der Balustrade von Verschmutzungen und biogenem Bewuchs gereinigt. Schadhafte und abgängige Fugen werden entfernt und erneuert. Risse und Ausbrüche müssen geschlossen und ergänzt, verschobene Baluster zurückgesetzt werden. Die Kosten liegen bei 134.000 Euro und werden aus Mitteln der Bauunterhaltung finanziert.



Bei etwa 134.000 Euro liegen die Kosten für die Sanierung der Balustrade am Konventbau. Die Kosten werden aus Mitteln der Bauunterhaltung finanziert.  
 Foto: beko

**BASTA!**  
 VOM 24. JULI 2019 BIS 3. AUGUST 2019  
**1/2 PREIS**  
 auf Originalpreis bei reduzierten Artikeln  
 Angebot gilt für nachfolgende Marken

MARCAUREL TAIFUN CAMP DAVID  
 Marc O'Polo GERRY WEBER LERROS  
 MOS MOSH comma BRAX FEEL GOOD

St. Barth Herren Bermudas 39,99 € **19,99 €**  
 St. Barth Herren Polo-Shirts 39,99 € **15,99 €**  
 St. Barth Herren T-Shirts 19,99 € **6,99 €**

Alle Krawatten **10,00 €**  
**blumör** MODEHAUS  
 Offenbacher Landstr. 30/32 | Hainburg  
 Marktplatz 3 | Seligenstadt  
 Alle Tücher, Schals, Loops und Ketten **- 30 %**

## Blockhausfest der FaBa-Gruppe

**Seligenstadt (red)** – Ihr Blockhausfest feiert die Gruppe FaBa („Fahrbare Bar“) am Wochenende 3./4. August auf dem Obstbaumgrundstück am Schachenweg. Am Samstag, 3. August, geht das Spektakel um 18 Uhr los. Bei Weizenbier, Äpfel-Cocktails, Haxen oder Hähnchen ist ein stimmungsvoller Abend angesagt. Das festliche Treiben unterstreicht die Stadtkapelle durch ihr musikalisches Können. Sonntags geht es um 10 Uhr mit dem Frischschoppen weiter. Für die kleinen Gäste werden dieses Jahr neben der Strohbürg auch Kutschfahrten angeboten.

## Erfolgsformat im Prälaturgarten

**Seligenstadt (red)** – „Germanias tönende Wochenschau“ kehrt zurück. Der Männerchor der Germania Seligenstadt lädt für Freitag, 30. August, um 18.30 Uhr zum Besuch der Wiederholung des Erfolgsformats „Germanias tönende Wochenschau“ im Prälaturgarten des Klosters ein. Das Konzert wird von dem der Germania angehörenden Rock-Pop-Jazz-Chor tatkräftig unterstützt und von Andreas Neubauer kulinarisch verfeinert. Die Besucher sollen zu einem locker-leichten Rundgang durch eine ganz normale Seligenstädter Woche mitgenommen und durch einen musikalischen wie geschmacklichen Hochgenuss verzauert werden. Karten unter ☎ 061821604 oder info@Germania03.de. Nähere Informationen auch unter der vereinseigenen Homepage.

## Gartenschau in Heilbronn

**Seligenstadt (red)** – Der Frauenchor des Gesangsvereins Germania besucht am Mittwoch, 31. Juli, die Bundesgartenschau in Heilbronn. Um acht Uhr startet ein Komfort-Bus an der Evangelischen Kirche, Aschaffener Straße 105. Die Rückkehr ist für 20 Uhr geplant. Freie Plätze gibt es noch, Interessenten sind willkommen. Die Teilnahme kostet 45 Euro inklusive Eintritt. Anmeldungen bis Sonntag, 28. Juli bei Gabriele Koll, ☎ 06182 9483251.

## Abschied von Klassenlehrerin

**Seligenstadt (beko)** – Die Schulklasse 10bR (Jahrgang 1953/54) von 1965 bis 69 der Matthias-Grünwald-Schule, Klassenlehrerin Ursula Frank, verabschiedet sich von seiner Klassenlehrerin. Beerdigung ist am Freitag, 26. Juli. Treffpunkt ist um 12.30 Uhr an der Evangelischen Kirche in Seligenstadt.



Zahlreiche Stolpersteine gibt es bereits in der Einhardstadt. Darüber und über die „Geschichten der Seligenstädter Juden dahinter“ erschien nun eine neue, erweiterte Publikation. Foto: zew

## Erinnerungen sollen zum Handeln und Verändern bewegen

# Neue und erweiterte Publikation zur Geschichte der Seligenstädter Juden

**Seligenstadt (red)** – Eine neue Publikation zur Geschichte der Seligenstädter Juden haben jetzt die Autoren Hildegard Haas und Thorwald Ritter im Frankfurter Verlag Brandes & Apsel herausgegeben. Das Buch ergänzt die bereits erschienenen Dokumentationen von Marcellin Spahn, Benno Szklanski und Dietrich Fichtner, erweitert sie um ein Kapitel zu den Seligenstädter Opfern der Euthanasie-Aktion der Nationalsozialisten und stellt die Denkmalorte jüdischer Friedhof und Synagogenplatz dar. Die beiden Autoren haben mit akribischer Recherche die Familiengeschichten und –tragödien der Juden vor und nach dem Zweiten Weltkrieg rekonstruiert. In ihren Berichten spricht die Geschichte aus Kataster- und Brandversicherungsunterlagen, Meldeberichten und –registern, Schülerlisten, Adressbüchern, Briefen und Interviews mit

Überlebenden. Es entstand ein Rundgang durch die Stadt Seligenstadt, vorbei an Wohnhäusern, vor denen Stolpersteine verlegt sind, zu Synagogenplatz an der Frankfurter Straße und jüdischem Friedhof, der die Geschichte der jüdischen Bürger vergegenwärtigt und die Erinnerung an sie wachhalten soll. Mit dem Titel „Stolpersteine in Seligenstadt“ knüpft das 200-seitige Buch mit zahlreichen Dokumenten an die im Jahr 2007 begonnene Verlegung von Stolpersteinen durch den Künstler Gunther Demnig an – eine Initiative, mit der allen Menschen, die im



Neuerscheinung: Stolpersteine in Seligenstadt. Repro: beko

Nationalsozialismus verfolgt, vertrieben und ermordet wurden, gedacht wird. Vor dem Zweiten Weltkrieg lebte in Seligenstadt die größte jüdische Gemeinde im Landkreis Offenbach. Einige ihrer Mitglieder verließen ihre Heimatstadt bereits vor Ausbruch des Weltkrieges. Wer blieb, wurde im September 1942 deportiert. Zwei Rückkehrer fanden im Jahr 1945 einen zerstörten Friedhof und einen leeren Synagogenplatz vor. Sechs katholische Personen waren aus Pflegeheimen eingesammelt und in der Tötungsanstalt Hadamar ermordet worden. Dort wurden

zwischen Januar 1941 und März 1945 im Zuge der sogenannten Aktion T4 (Abkürzung für die Adresse der damaligen Zentraldienststelle in Berlin: Tiergartenstraße 4) etwa 14500 Menschen mit Behinderungen und psychischen Erkrankungen bestialisch umgebracht. „Die Erinnerung an die Menschen und die in diesem Buch geschilderten Ereignisse sollen uns darüber hinaus zu einem andauernden Engagement für die nachhaltige Durchsetzung des Grundgesetzes auf Menschenwürde mahnen und motivieren,“ betonen die Autoren Hildegard Haas und Thorwald Ritter. Die Herausgabe wurde unterstützt vom Magistrat, dem Kreisausschuss und dem Förderkreis Historisches Seligenstadt. Das Buch kostet 19,90 Euro und ist beim Verlag, im Einhardhaus und allen Buchhandlungen erhältlich.



Die Schützengesellschaft Hainstadt feierte ihr Schützenfest mit Bürgerschießen. Winfried Gärtner (links) begrüßte und moderierte. Christian Spahn, Erster Beigeordneter der Gemeinde, würdigte die Arbeit und die Aktivitäten des Vereins. Oliver Möser, Vorsitzender des Gemeindeparklaments, durfte das Bierfass anstecken. 29 Schützen begannen auf den Vogel zu schießen. Den linken Flügel holte Leon Lampe herunter, der damit 2. Ritter ist. Jürgen Peukert brachte den rechten Flügel zu Fall, und ist damit 1. Ritter. Den Kopf räumte mit dem 732sten Schuss Kay-Peter Hansen ab, der damit Schützenkönig 2019 ist. Es war bis zum Schluss ein spannender Wettkampf, der live auf dem Bildschirm draußen im Zelt von allen Gästen verfolgt werden konnte. Zeitgleich mit dem Königsschießen fand das Bürgerschießen statt, das von den Gästen rege wahrgenommen wurde. 62 Gäste ließen sich registrieren und reihten sich in die Schlange vor den drei Schießständen ein. Bei der Siegerehrung wurden die zehn besten Schützen mit Preisen belohnt. Auf Platz 2 mit 94 Ringen landete Claudia Wich und Platz 1 erreichte Corinna Dietz, ebenfalls mit 94 Ringen. Neuer Schützenkönig – der bisherige König Horst Heinzinger gab seine Insignien (Königskette) ab – wurde „Kay, der Massive“ mit seiner Franzi, „Die Liebliche“. DJ Manni sorgte für die musikalische Unterhaltung bei der Schützengesellschaft. Foto: zjm

Begegnungsabend zum Thema Zusammenleben

## Suche nach Zukunft endet mit dem Tod

**Seligenstadt (zfk)** – Zu einem Begegnungsabend laden die Initiativgruppe Seebrücke Seligenstadt und die Evangelische Kirchengemeinde Seligenstadt sowie Mainhausen anlässlich des ersten Jahrestages der wöchentlichen Mahnwache für Freitag, 9. August, um 19 Uhr in die Evangelische Kirche, Aschaffener Straße 105, ein. Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit, gemeinsam zu essen, sich zu begegnen und Visionen zu teilen. Im Kirchraum wird unter dem Titel „Würdig und Recht – wie wollen wir in der Region zusammenleben?“ eine festliche Tafel für alle Gäste aufgebaut. Kurze Tischreden zum Thema Menschenrechte regen zum Austausch an. Die

Initiatorinnen Vikarin Charlotte Voß und Pfarrerin Leonie Krauß-Buck begannen im August letzten Jahres angesichts der katastrophalen Zustände im und am Mittelmeer, mittwochs eine Mahnwache zu veranstalten, mit welcher sie auf die unzähligen Menschen aufmerksam machen, welche während ihrer Suche nach einer Zukunft ums Leben kamen. Zudem fordern sie die Verantwortlichen in der Politik Europas auf, ein gemeinsames Verfahren zu verhandeln, welches die Würde sowie das Recht jedes einzelnen Menschen achtet. Die Seenotrettung durch nichtstaatliche Organisationen dürfe beispielsweise nicht weiter kriminalisiert werden.



Ab Anfang September geht es für junge und alte Wasserratten wieder ins Hallenbecken nach Großkrotzenburg. Foto: privat

## Schwimmkurse für Kinder und Jugendliche

# DLRG startet in neue Hallenbadsaison

**Seligenstadt (zfk)** – In die Hallenbadsaison startet die Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft (DLRG) Ortsgruppe Seligenstadt wie gewohnt am Sonntag, 1. September, und bietet zahlreiche Schwimmkurse für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene an. Einen 15-wöchigen Anfängerschwimmkurs für Kinder, die noch nicht schwimmen können, bietet die Ortsgruppe beispielsweise ab Sonntag, 1. September, von jeweils 14 bis 15 Uhr im Hallenbad Großkrotzenburg an. Nur noch wenige Plätze sind frei. Zudem startet ein weiterer Anfängerschwimmkurs am Sonntag, 19. Januar, auch von jeweils 14 bis 15 Uhr in Großkrotzenburg. Ein Schwimmkurs für das Jugendschwimmabzeichen in Bronze für Kids mit Seepferdchen findet von Sonntag, 1. Septem-

ber, bis Ende Mai von jeweils 14 bis 15 Uhr statt. Die Kurse für Jugendschwimmabzeichen in Silber und Gold sowie für den Junior-Retter und das Rettungsschwimmabzeichen in Bronze werden im gleichen Zeitraum immer sonntags von jeweils 15 bis 16 Uhr im Hallenbad Großkrotzenburg angeboten. Die Kurse für das Rettungsschwimmabzeichen in Silber, das Schnorcheltauchabzeichen und die Wettkampfgruppe sind immer sonntags im Anschluss von jeweils 16 bis 17 Uhr, ebenfalls im Hallenbad in Großkrotzenburg. Organisator Marcus Pillekamp rät Interessierten, sich zeitnah online unter <https://seligenstadt.dlrg.de/anmeldung> anzumelden, da die Kurse erfahrungsgemäß schnell ausgebucht sind. Anmeldeabschluss ist am Dienstag, 27. August.

Silber für das „Glaabsbräu Kellerbier 1744“

## 1.229 Biere aus 31 Ländern bewertet

**Seligenstadt (zfk)** – Mit Silber wurde das „Glaabsbräu Kellerbier 1744“ der Seligenstädter Brauerei nun in der Kategorie „Kellerbier“ innerhalb der sechsten Auflage des Meiners Craft Beer Awards 2019 ausgezeichnet. Insgesamt wurden 1.229 Biere aus 31 Ländern von der internationalen Expertenjury bewertet – ein neuer Re-

kord. Robert Glaab und Braumeister Julian Menner nahmen den Preis entgegen. „Die Preisträger spiegeln die ganze Vielfalt des Bieres wider. Eine wahre Leistungsschau der handwerklichen und kreativen Braukunst“, so Benjamin Brouër, Bierexperte sowie Vorstand des Meiner's Craft Beer Awards.

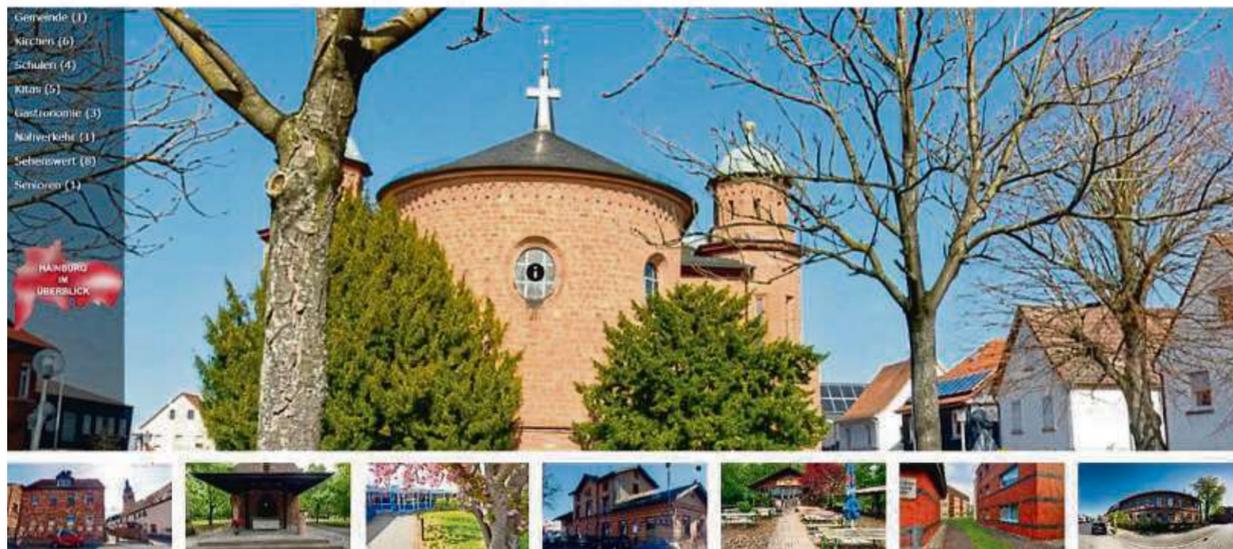
## Tenniscamp am Ende der Ferien

**Klein-Krotzenburg** (red) – Der 1. TC Klein-Krotzenburg veranstaltet sein Sommercamp für den Nachwuchs auf der Platzanlage „Zum Königsee“. In der letzten Sommerferienwoche von Dienstag bis Freitag, (6. bis 9. August) bieten die Jugendwarte Roland Wemelka und Cornelia Fricker jeweils von zehn bis 16 Uhr zusammen mit den Vereinstrainern vier Tage auf der Club-Anlage an. Im Vordergrund steht ein Trainingsprogramm, das sich in passenden Gruppen an den Leistungen der Einzelnen orientiert. Mitmachen dürfen alle Nachwuchsscracks des 1. TC, von den ganz Kleinen bis zu den U18. Übungen für Kondition und Koordination bauen die Trainer in ihr Programm ein. Auch Athletik und Spieltaktik werden Themen sein. Bei allen Anstrengungen wird der Spaß am Tennissport nicht zu kurz kommen.

## Puppenhaus geschlossen

**Hainstadt** (red) – Das Puppenhaus-Museum an der Paradiesgasse in Hainstadt bleibt vom Samstag, 10., bis Freitag, 23. August, für eine kurze Sommerpause geschlossen. Ab 24. August ist das Museum wieder geöffnet.

## STADTPANORAMA HAINBURG



Seit einiger Zeit schmücken Panorama-Aufnahmen die offizielle Internetseite Hainburgs. Über sogenannte „Points of Interest“ können die Besucher der Internetseite mehr über die stadt eigenen Institutionen erfahren.



### In Kürze

## VdK lädt neue Mitglieder ein

**Hainstadt** (beko/red) – Einmal im Monat, und zwar immer am letzten Montag (im Juli ist es der 29.), treffen sich Mitglieder, Freunde und Interessierte des VdK Hainstadt zu einem gemütlichen Beisammensein in der Gaststätte „Alt Hainstadt“ an der Mittelseestraße. Es werden Neuigkeiten von Hainstadt und Umgebung ausgetauscht. Auch Informationen über den VdK kann man erfragen: „Was macht eigentlich der VdK?“ Es ist eine ungezwungene Möglichkeit, Freunde und Bekannte zu treffen. Es gibt Kaffee, Kuchen und belegte Brötchen zum Preis von fünf Euro. Beginn ist um 14.30 Uhr, das Ende ist offen. Die Mitglieder freuen sich über neue (und neugierige) Teilnehmer.

Durch „Points of Interest“ schneller Zugang zu Informationen

# Digitaler Rundgang durch Hainburg dank moderner Panorama-Aufnahmen

**Hainburg** (beko/red) – Seit kurzer Zeit verfügt die Gemeinde Hainburg über eine Internetseite, die Panoramaaufnahmen von Hainburg, darunter alle wichtigen Orte des öffentlichen Lebens, Schulen und Kindergärten, aber auch des Geschäftslebens enthält. Vor einigen Wochen, so Bürgermeister Alexander Böhn, ist er mit Jürgen Kircher, der eine Firma im Bereich Medienproduktion betreibt, ins

Gespräch gekommen. Er hatte die Idee, wichtige Punkte von Hainburg und zentrale Orte mittels 360 Grad-Fotographie hochauflösend zu fotografieren und auf einem digitalen Stadtplan zu verankern. Wo können wir heute Abend Essen gehen? Welche Kita ist in unserer Nähe? Wann findet der Gottesdienst statt? Wo kann ich einen Raum für meine Feier buchen? Wann fährt der Zug mor-

gen früh? Gibt es ein Angebot für Senioren? Finde ich im Ort einen Fachmann? Durch diese Fragen ergibt sich ein Rundgang durch die Gemeinde und man gewinnt einen Überblick über Hainburg, so Jürgen Kircher. Aber die Idee soll noch weitergehen, denn man soll über die sogenannten „Points of Interest“ (POIs) auf die jeweilige Internetseite der Institution kom-

men und somit schnell über den Zugang zu mehr Informationen verfügen. Dies kann die schuleigene Homepage sein, die der Gemeinde oder auch die eines Geschäftes. Denn man möchte auch möglichst viele Gewerbetreibende dazu gewinnen, sich an diesem gemeinsamen Projekt zu beteiligen. Das Stadtpanorama lebt von der Vielfalt und wird stetig erweitert. Wer Teil des Stadtpanoramas wer-

den will oder Fragen hat, kann sich jederzeit an Jürgen Kircher Medienproduktion, Kantstraße 6, in Hainburg unter der Telefonnummer ☎ 06074 9192499 wenden. Das Stadtpanorama wird dauerhaft unter [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de) veröffentlicht. Die Kosten, um sich bei diesem Projekt zu beteiligen, sind sehr gering, da man Vielen die Beteiligung ermöglichen will.

## Radtour zum Ruderdorf

**Hainstadt** (zki) – Mövia Radtour zum Ruderdorf in Frankfurt am Sonntag, 4. August. Dort ist eine Einkehr geplant. Die Tour ist etwa 57 Kilometer lang. Gefahren wird überwiegend auf Rad- und Feldwege. Erforderlich sind ein Mountainbike oder ein Trekking-Rad und möglichst auch ein Fahrrad-Helm zur eigenen Sicherheit. Willkommen sind auch Interessierte, die nicht Mitglied der Mövia sind. Abfahrt ist um 10 Uhr am Vereinsheim am Bahnhof in Hainstadt. Informationen ☎ 06182 5797.

„Original Hainburger“ sorgen für Stimmung auf dem Wasser

## Schiffsausflug nach Aschaffenburg

**Hainburg** (zfk) – Zu einem Schiffsausflug luden Bürgermeister Alexander Böhn und Walter Sitzer, Inhaber des Salonschiffs „Franconia“, die Hainburger Senioren ein und konnten nun 365 Gäste an Bord willkommen heißen. Nach dem Mittagessen verbrachten die Fahrgäste zweieinhalb Stunden in Aschaffenburg und nutzten die Zeit zu einem Bummel durch die Stadt. Die Rückfahrt genossen die Senioren bei Kaffee und Kuchen sowie kalten Getränken und dem ein oder anderen Gläschen Wein. Böhn freute sich mitteilen zu können, dass



Bürgermeister Alexander Böhn im Gespräch mit den Hainburger Senioren während des Schiffsausflugs.

band des Deutschen Roten Kreuzes Klein-Krotzenburg sowie Hainburg, welches immer bereit ist, bei den Schiffsausflügen ehrenamtlich tätig zu sein. Erstmals sorgten während der gesamten Fahrt die „Original Hainburger“ für Musik und gute Stimmung.

der gelungene Schiffsausflug im nächsten Jahr erneut stattfinden wird. Gedankt wird dem Ortsver-

ger für Musik und gute Stimmung.



**48 Teilnehmer des Gesangsvereins „Harmonie“** nutzten die Sommerpause für einen Vereinsausflug in den Odenwald. Der Vergnügungsausschuss rund um Siglinde Hiller hatte wieder ein interessantes Tagesprogramm zusammengestellt. Am frühen Vormittag fuhr der Bus die Gruppe zunächst zur Tropfsteinhöhle in Eberstadt, die als eine Attraktion des Geo-Naturparks Bergstraße-Odenwald gilt. Dort war eine einstündige Führung vorgesehen, die der Frauenchor spontan zu einem kleinen Konzert in der großen Halle der Tropfsteinhöhle nutzte. Im Anschluss war eine Solar-Draisinenfahrt in Mörlenbach gebucht worden. Auf der zehn Kilometer langen Trasse der Überwaldbahn genossen die Hainstädter die Fahrt auf einer der schönsten, denkmalgeschützten Eisenbahnlinien Europas zwischen Mörlenbach und Waldmichelbach. Abgerundet wurde der abwechslungsreiche Tag mit dem Besuch im „Rathausbräu“ in Michelstadt, wo er in geselliger Runde ausklang.

Foto: privat

Lesen Sie das Heimatblatt auch im Internet: [www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)

# FERIENAKTION

## Familien-Tageskarte im monte mare Freizeitbad

# 23 €

Gilt für 1 - 2 Erwachsene mit bis zu 3 eigenen Kindern oder Enkeln bis 16 Jahre. Erhältlich in den Sommerferien und einlösbar bis 9.9.2019. Inkl. Wochenendzuschlag: 33 €

## monte mare

Sport- und Freizeitbad Obertshausen · Badstraße 19 · [www.monte-mare.de](http://www.monte-mare.de)



# Sparkassen vom 7. – 20. Juli 2019 MAINPOKAL



Nach dem 1:0-Finalsieg gegen die Sportfreunde kamte der Jubel bei der TSG keine Grenzen mehr. Foto: Eyßen

1:0-Sieg in der Verlängerung gegen die Sportfreunde / Klein-Auheim jubelt bei den Alten Herren

## Mainflingen holt den Pott

Die TSG Mainflingen ist erneut Mainpokalsieger! Dank eines Treffers von Philipp Karg in der neunten Minute der Nachspielzeit sicherte sich der Gastgeber mit einem 1:0 (0:0, 0:0)-Sieg gegen die favorisierten Sportfreunde Seligenstadt vor über 500 Zuschauern zum zweiten Mal nach 2017 den Gewinn des begehrten Siegerpokals. Und das vor eigenem Publikum.

„Wir wollten dieses Ding vom ersten Warmlaufen an gewinnen. Für uns Mainflinger gibt es nichts größeres, die Euphorie geht durch den ganzen Ort“, schwärmte TSG-Abwehrspieler Jonas Glaab. Und Trainer Marco Schwarzkopf sagte: „Wir haben im Finale mehr investiert und nicht unverdient gewonnen. Wir haben gegen die Sportfreunde einmal gewonnen, einmal verloren. Bis auf die Niederlage im Gruppenspiel gegen Seligenstadt sind wir in allen Spielen ohne Gegentor geblieben.“ Kurzum: Die Mainflinger, die zuletzt dreimal hintereinander im Endspiel standen, sind ein verdienter und würdiger Mainpokalsieger. Enttäuschung herrschte dagegen bei den Sportfreunden, die zwar nach zwei Jahren erstmals wieder das Finale erreichten, den Pott aber auch im drit-



Mainpokalsieger 2019: TSG Mainflingen. Foto: Eyßen

ten Anlauf hintereinander nicht gewannen. „Das war eine tolle Stimmung, aber ein schwaches Spiel“, sagte Thomas Epp, Trainer der „Roten“, über das Finale. „Wir haben verdient verloren, Mainflingen hat sich den Sieg durch seinen großen Einsatz verdient. Wir werden hinterfragen müssen, warum bei uns im Endspiel fünf Leistungsträger, darunter vier in der Offensive, überhaupt nicht in Form waren.“ Zuvor hatte sich Teutonia Hausen mit einem mühevollen 4:0 (1:0)-Sieg nach Toren vom Cem Yilmaz und David Blahut (3) gegen das Überraschungsteam Spvgg. Hainstadt den dritten Platz gesichert. Hainstadts Trainer Stefan

Ernst meinte: „Unter dem Strich ziehe ich dennoch eine positive Bilanz. Gegen die Teutonia war die Luft draußen, sieben Ausfälle waren gegen diesen Gegner nicht zu kompensieren.“ Den besten Torjäger stellte Klein-Krotzenburgs Enrico Puglisi (siehe Artikel rechts) mit fünf Treffern, als fairste Mannschaft wurde die Spvgg. Hainstadt ausgezeichnet. Bei den Alten Herren bejubelten die Klein-Auheimer im Endspiel einen 5:3-Sieg nach Elfmeterschießen gegen die TuS Klein-Welzheim, auch wenn es am Ende der regulären Spielzeit im Finale eine Keilerei mit zwei Roten Karten gegeben hatte. Platz drei be-

legten die Sportfreunde Seligenstadt nach einem 2:1-Sieg gegen die „Blauen“ von der Sportvereinigung. Das Finale zwischen den Sportfreunden und der TSG wurde mit viel Leidenschaft, aber ohne große spielerische Höhepunkte geführt. Die erste gute Torchance resultierte aus der 33. Minute, als Seligenstadts Nikola Milankovic einen Kopfball auf das Tor des TSG-Tores setzte. In der dritten Minute der Nachspielzeit lenkte TSG-Torwart Luca Bartke einen Drehschuss von Jan Hertrich gerade noch an den Pfosten. Hektik und Dramatik nahmen nun zu. Dominik Bohl zirkelte einen Freistoß von der rech-

ten Seite und Freund und Feind vorbei und Philipp Karg köpfte am langen Pfosten lauernd zum 1:0 für die TSG ein. Nun verwandelte sich das Sportgelände in ein Tollhaus. Vier Minuten später ließen die Seligenstädter endlich einmal ihr spielerisches Potenzial erkennen, doch der eingewechselte Timo Bahmer schoss nach feinem Direktspiel über mehrere Stationen am Tor vorbei. TSG-Kapitän Bilal El Assraoui (75.) und Seligenstadts Kevin Knecht (78.) sahen in der Schlussphase der Verlängerung die Ampelkarte, der Rest ging nach dreiminütiger Nachspielzeit im Freudentaumel der Mainflinger Spieler und Fans unter.



Gemeinsam in die Zukunft-

Stark für die Region

Ihre **VBS-VOLKSBANK SELIGENSTADT EG** finden Sie in der Bahnhofstraße 24 (Stadtmitte) sowie auch in **Hainburg** (Ortsteil Klein-Krotzenburg und Hainstadt).

Weitere Infos erhalten Sie im Internet oder unter 06182-8905-0.

Wir freuen uns auf Sie.

**VBS - VOLKSBANK SELIGENSTADT EG**

www.voba-seligenstadt.de

**Alle Marken**  
Vertrieb + Service

**TOYOTA HYBRID**  
TOYOTA Service SPEZIALIST

**Autozentrum Giese-Zirnsak**  
Individuell. Persönlich.

**Autohaus Giese-Zirnsak GmbH**  
Hauptstraße 33  
63512 Hainburg

Tel. 06182/51 01  
Fax 06182/66945  
info@giese-zirnsak.de  
www.giese-zirnsak.de

Ex-Kahler spielt am liebsten „hinten rechts“

## Puglisi der beste Torschütze

Er war vor Ort, durfte aber nicht mitspielen. Weil aber die Konkurrenz am Finaltag leer ausging, gab es am Ende des Tages doch noch eine Belohnung: Enrico Puglisi (Germania Klein-Krotzenburg) stellte mit fünf Treffern den erfolgreichsten Torschützen beim Mainpokal 2019 in Mainflingen. Der 29-Jährige ließ damit Bilal El Assraoui (Mainflingen), Philipp Traut (Sportfreunde), Kevin Klein (Hausen) und Sebastian Langer (Spvgg. Seligenstadt) mit jeweils vier Treffern hinter sich. So richtig glücklich wirkte Puglisi, der von Viktoria Kahl in diesem Sommer zum Gruppenligisten nach Hainburg gewechselt ist, aber nicht, „weil wir bereits in der Vorrunde ausgeschieden sind. Wir wollten auf jeden Fall in das Halbfinale“, meinte der gebürtige Offenbacher. Während des Mainpokals spielte Puglisi bei den Ger-

manen im Angriff, seine Lieblingsposition ist allerdings „rechts hinten.“ Weil aber in Gianpiero Iantorno und Filippo Serra gleich zwei Klein-Krotzenburger Angreifer nach Verletzungen beim Mainpokal ausfielen und auch Mirko Zakarija nur in den letzten beiden Gruppenspielen zur Verfügung stand, rückte Puglisi in die Offensive. Was kein Problem war, „denn da habe ich in der Jugend auch gespielt“, meinte Puglisi. Und wird er vorerst auch weiterhin, bis sich die Personalsituation bei der Mannschaft von Trainer Mirko Leuschner weiter entspannt hat. Und wenn er schon in der Offensive ran muss, fühlt er sich hinter den Spitzen doch etwas wohler als in vorderster Linie. Punktrundenstart für die Germania ist am Freitag, 2. August, um 19.30 Uhr mit einem Heimspiel gegen die SG Nieder-Roden. leo



Ruth Disser, Bürgermeisterin der Gemeinde Mainhausen, überreicht die Torjägerkanone an Enrico Puglisi (Klein-Krotzenburg). Schirmherr Frank Lortz freut sich mit dem fünffachen Torschützen. Foto: Eyßen

Halbfinalespiele schnell entschieden

## Klare Angelegenheit

Die beiden Halbfinalspiele waren letztlich eine klare Angelegenheit, beide Parteien waren kurz nach der Pause entschieden. **Sportfreunde Seligenstadt - Teutonia Hausen**

**4:2 (2:1).**  
Tore: 1:0 Hertrich (6./FE), 1:1 Veisoglu (13.), 2:1 Traut (22.), 3:1 Traut (34.), 4:1 Marino (37.), 4:2 Veisoglu (54./FE)  
**TSG Mainflingen - Spvgg. Hainstadt 2:0 (1:0).**  
Tore: 1:0 März (10.), 2:0 Hagelauer (42.)

**EDEKA Beck**  
Ein Teil von Seligenstadt  
Steinheimer Str. 64 • 63500 Seligenstadt • Tel.: 06182 961896

**Hier is(s)t die Qualität Zuhause**

Unsere Öffnungszeiten: Montag-Samstag: 8.00-20.00 Uhr  
Herausgeber: Florian Beck, Steinheimer Str. 64, 63500 Seligenstadt

Besuchen Sie uns auch auf unter **EDEKA Beck!**

Wir ♥ Lebensmittel.



# Sparkassen vom 7. – 20. Juli 2019

# MAINPOKAL

## Ergebnisse

**Finale, I. Mannschaft**  
SF Seligenstadt - Mainflingen 0:1 n.V.

**Finale, Alten Herren**  
Klein-Auheim - Klein-Welzheim 5:3 n.E.

**Um Platz drei, I. Mannschaft**  
Teutonia Hausen - Hainstadt 4:0

**Spiel um Platz drei, Alten Herren**  
SF Seligenstadt - Spvgg. Seligenst. 2:1

**Halbfinale**  
SF Seligenstadt - Hausen 4:2  
Spvgg. Hainstadt - Mainflingen 0:2

**Albero-Immobilien-Gruppe**  
Mainflingen - Klein-Auheim 9:0  
SF Seligenstadt - Klein-Krotzenburg 2:2  
Froschhausen - Mainflingen 0:1  
Klein-Auheim - SF Seligenstadt 0:3  
Klein-Krotzenburg - Froschhausen 5:0  
SF Seligenstadt - Mainflingen 3:1  
Klein-Krotzenburg - Klein-Auheim 7:0  
Froschhausen - SF Seligenstadt 0:3  
Mainflingen - Klein-Krotzenburg 2:0  
Klein-Auheim - Froschhausen 1:0

1. SF Seligenstadt 5 11:3 10  
2. TSG Mainflingen 5 13:3 9  
3. Klein-Krotzenburg 5 14:4 7  
4. Alem. Klein-Auheim 5 1:19 3  
5. TuS Froschhausen 5 0:10 0

**Bäckerei-Wolz-Gruppe**  
Spvgg. Seligenstadt - Kl.-Welzheim 1:0  
Hainstadt - Teutonia Hausen 2:1  
Zellhausen - Spvgg. Seligenstadt 1:1  
Klein-Welzheim - Hainstadt 0:2  
Teutonia Hausen - Zellhausen 3:1  
Hainstadt - Spvgg. Seligenstadt 1:3  
Teutonia Hausen - Klein-Welzheim 4:1  
Zellhausen - Spvgg. Hainstadt 1:2  
Spvgg. Seligenstadt - Teut. Hausen 0:2  
Klein-Welzheim - Zellhausen 1:2

1. Spvgg. Hainstadt 5 7:5 9  
2. Teutonia Hausen 5 10:4 9  
3. Spvgg. Seligenstadt 5 5:4 7  
4. SV Zellhausen 5 5:7 4  
5. TuS Klein-Welzheim 5 2:9 0

## Torjäger

**5 Tore:** Enrico Puglisi (Germania Klein-Krotzenburg)

**4 Tore:** Bilal El Assraoui (TSG Mainflingen), Kevin Klein (Teutonia Hausen), Sebastian Langer (Spvgg. Seligenstadt), Philipp Traut (Sportfreunde Seligenstadt)

**3 Tore:** David Blahut (Teutonia Hausen), Yüksel Düsgün (Teutonia Hausen), Jan Hertrich (Sportfreunde Seligenstadt), Patrick Hofmann (Sportfreunde Seligenstadt), Kevin März (TSG Mainflingen), Cengiz Veisoglu (Teutonia Hausen), Robin Walter (Germania Klein-Krotzenburg)

**2 Tore:** Philipp Karg (TSG Mainflingen), Nikolaos Kouzougliadis (Spvgg. Hainstadt), Marco Marino (Sportfreunde Seligenstadt), Toni Nietzschmann (SV Zellhausen), Andreas Wehner (TSG Mainflingen)

**1 Tor:** Timo Bahmer (Sportfreunde Seligenstadt), Rames Dallal (Germania Klein-Krotzenburg), Marc Delarü (Sportvereinigung Hainstadt), Lucas Eckert (Germania Klein-Krotzenburg), Joel Hagelauer (TSG Mainflingen), Thomas Höfling (TSG Mainflingen), Pascal Lorb (TuS Klein-Welzheim), Dennis Ladatko (Spvgg. Hainstadt), André Lamprecht (Alemannia Klein-Auheim), Marc List (Sportfreunde Seligenstadt), Sandro Lorenzo Sanchez (Teutonia Hausen), Joseph Lutz (Germania Klein-Krotzenburg), Kay Metzger (TSG Mainflingen), Nikola Milankovic (Sportfreunde Seligenstadt), Martin Mönicke (SV Zellhausen), Lukas Quint (TSG Mainflingen), Patrick Scheiner (Teutonia Hausen), Sandro Schrön (SV Zellhausen), Sebastian Schuschkleb (Germania Klein-Krotzenburg), Kevin Shaffer (Sportvereinigung Seligenstadt), Erman Tasgin (TSG Mainflingen), Dennis Tauber (SV Zellhausen), Jens Trageser (Sportvereinigung Hainstadt), André Thomas (Germania Klein-Krotzenburg), von Reiser (TuS Klein-Welzheim), Oliver Würbs (Sportvereinigung Hainstadt), Cem Yilmaz (Teutonia Hausen), Francesco Zocco (Germania Klein-Krotzenburg)

**Eigentor (1):** Yannick Diel (SV Zellhausen)

## Karten

**Gelb-Rote Karte (5):** Bilal El Assraoui (TSG Mainflingen), Kevin Knecht (Sportfreunde Seligenstadt), Dennis Tauber (SV Zellhausen), André Thomas (Germania Klein-Krotzenburg), Andreas Wehner (TSG Mainflingen)



Wir machen die Welle! Die Alten Herren des FC Alemannia Klein-Auheim bejubeln den ersten Platz. Der FCA siegte im Finale gegen die TuS Klein-Welzheim nach Elfmeterschießen mit 5:3.

Foto: Eyßen

## A-Ligist enttäuscht beim Mainpokal / Aufstieg bleibt aber das Ziel

# SVZ gibt kein gutes Bild ab

Mit nur vier Punkten auf der Habenseite schied der zweite Mainhausener Vertreter, A-Ligist SV Zellhausen, sang- und klanglos vorzeitig aus. Nach einem 1:1 im ersten Spiel gegen die Spvgg. Seligenstadt – die „Blauen“ glücken erst Sekunden vor dem Abpfiff aus – folgten zwei Niederlagen gegen Teutonia Hausen (1:3) und die Spvgg. Hainstadt (1:2). Im bedeutungslosen letzten Gruppenspiel gewann der SVZ gegen die

TuS Klein-Welzheim mit 2:1. Doch vier Punkte reichten nur zum vierten Platz in der Gruppe B. „Ich bin überhaupt nicht zufrieden, wir haben kein gutes Bild abgegeben“, zeigte sich SVZ-Trainer Gregor Galla, seit Februar diesen Jahres Trainer beim A-Ligisten, enttäuscht, „vor allem weil ich weiß, dass die Mannschaft deutlich mehr leisten kann.“ Dass vier, fünf Spieler aus Urlaubsgründen fehlten, lässt Galla, ehemaliger

Landesliga-Angreifer der Sportfreunde Seligenstadt, nicht als Entschuldigung gelten, „weil wir nicht nur elf, sondern 15 gute Spieler im Kader haben. Aber wir haben nicht die nötige Aggressivität an den Tag gelegt. Das war nicht die Mannschaft, die ich kenne.“ Dabei will Zellhausen in der Punktrunde der Kreisliga A Offenbach Gruppe 2 nach Platz vier in der vergangenen Spielzeit im Aufstiegsrennen mitmischen,

hat eine Platzierung unter den Top 3 als Saisonziel ausgegeben. Gregor Galla hält trotz des enttäuschenden Abschneidens beim Mainpokal an diesem Ziel fest: „Auch wenn ich mich unter Druck setze. Wenn ich eine Mannschaft übernehme, dann will ich auch erfolgreich sein. Das heißt in diesem Fall, irgendwann aus der Liga rauskommen.“ Im Klartext: Der SV Zellhausen will aufsteigen.

leo



Die Turnierleitung war während des Mainpokals im Dauereinsatz. Von links: Felix Walter, Fabian Simon, Lukas Kuhnhardt und Holger Drinhaus.

Foto: Leonhardt

## Torjägerkronen sind dem Kapitän egal

# Wenn es gut läuft, steigt die TSG auf

Die Torjägerkronen war ihm in diesem Moment vollkommen egal: „Hauptsache, das Team ist erfolgreich“, meinte Bilal El Assraoui. Der Kapitän stellte mit vier Toren den erfolgreichsten Torschützen der TSG Mainflingen, war im Halbfinale und Endspiel allerdings leer ausgegangen. Doch das interessierte ihn am Ende wenig, stolz reckte El Assraoui wenige Augenblicke später den Siegerpokal in den Mainflinger Himmel. „Das ist eine tolle Truppe, wir haben uns den Sieg er-

arbeitet“, sagte der Kapitän nach dem 1:0 im Finale gegen die Sportfreunde. Er selbst hatte die letzten acht Minuten nach der Ampelkarte von draußen aus verfolgen müssen. Und in der kommenden Punktrunde? „Wir haben nach unserem Aufstieg im vergangenen Jahr eine sehr gute Rolle gespielt. Wir wollen auch in der neuen Runde unter die ersten Drei. Und wenn es gut läuft, steigen wir am Ende in die Gruppenliga auf“, blickt Bilal El Assraoui voraus.

leo

## TSG ein hervorragender Gastgeber

# 243 Räder auf dem Gelände

Der Mainpokal ist für den Veranstalter immer eine große Herausforderung. Gastgeber TSG Mainflingen überzeugte nicht nur auf, sondern auch neben dem Sportplatz mit hervorragenden Leistungen. Knapp 250 Helfer (Hauptvorstand, Fußballsparte, Eltern, TSG-Abteilungen, Mainflinger Vereine und Gruppierungen sowie Mitglieder des Türk. SV Seligenstadt) errichteten ehrenamtlich rund 1300 Arbeitsstunden – die Vor- und Nachbereitung des Turniers nicht miteingerechnet. „Jeder Spieltag war richtig

gut besucht“, zeigte sich Holger Drinhaus (Turnierleitung) zufrieden. Auch am Finaltag fanden über 500 Fans den Weg nach Mainflingen, um die Endspiele zu verfolgen. Gastgeber TSG zählte vor den Anpfiff des Finales stolze 243 Fahrräder, die auf dem Vereinsgelände abgestellt worden waren. „Das waren insgesamt deutlich mehr Zuschauer als vor neun Jahren. Damals hatten wir an die 40 Grad, dieses Mal bewegten wir uns knapp über 20 Grad“, erklärte Drinhaus den größten Unterschied zu 2010.

leo

**RENAULT** **Autohaus** **PEUGEOT**  
**Bernhard Nover**  
GmbH & Co. KG  
Renault - Vertragshändler  
Peugeot - Service - Vertragspartner  
Aschaffburger Straße 145 • 63500 Seligenstadt  
Telefon: 0 6182 / 238 21

**ZUM Schwanen**  
täglich ab 16.00 Uhr geöffnet  
gemütliche Kneipe in Zellhausen mit Innen und Außenbereich  
Saal oder kleines Séparée zur Vermietung von Feiern, Geburtstagen, Taufen und anderen Feiern  
Babenhäuser Str. 18  
63533 Mainhausen  
Özlem Engin - 0152 / 08 57 30 92

**Restaurant & Pizzeria Zum Königsee**  
Am See 1 • 63533 Mainhausen-Zellhausen  
Tel.: 06182 7873757 • Fax: 06182 7873758  
Mittagstisch • täglich wechselndes Menü  
Öffnungszeiten:  
Mo-Sa 11:30–14:30 Uhr u. 17:30–22:30 Uhr  
Sonn- und Feiertage 11:30–22:00 Uhr

**Verbundenheit ist einfach.**  
Sparkasse Langen-Seligenstadt - Gut für die Region  
Sparkasse Langen-Seligenstadt

# Schokolade macht glücklich!

Schokolade ohne Konservierungsstoffe macht richtig glücklich!

Köhler Kisse verarbeitet keine Konservierungsstoffe!



• Köhler Kisse  
• feinste Confiterie Pralinen  
• edle Schokoladen, uvm.

Fabrikverkauf: Mo. bis Fr. 8:00 bis 18:00, Sa.: 9:00 bis 13:00 Uhr • Herderstraße 31-33 • 63512 Hainburg • Telefon 06182. 957 890

## Rundgang mit Albert Kemmerer

**Seligenstadt (zfk)** - Einen außergewöhnlichen Rundgang mit Albert Kemmerer bietet die Kulturreihe zu guter Letzt am Mittwoch, 31. Juli, mit Treffpunkt um 20 Uhr im Rathausinnenhof an. Kemmerer ist durch und durch Seligenstädter und ehemaliger Bauhofleiter. Er berichtet einprägsam von Brunnen, Spitalen, Totengräbern und Heimatfesten. Die Besucher können sich auf seinen unergündlichen Fundus an Wissen freuen, das so noch nie öffentlich zugänglich gemacht wurde. Seligenstadt im Wandel der letzten 100 Jahre steht mit seiner Bauschicht und seinen Bewohnern im Mittelpunkt. Untermalt wird diese einmalige Führung vom Holzbläserensemble Die Seligen. Der Abend klingt später bei einem Glas Wein aus. Karten gibt es bei den bekannten Vorverkaufsstellen, geschichten\*reich und der buchladen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt und eine Abendkasse gibt es diesmal nicht. Die Teilnehmer werden gebeten, an wetterfeste Kleidung zu denken.



**Segeltörn der Jugendfeuerwehr Hainstadt:** Zu einem einwöchigen Segeltörn auf dem IJsselmeer anlässlich des 45-ten Geburtstags der JF startete die Jugendfeuerwehr Hainstadt, um kurz darauf in Lemmer (Holland) das Plattbodenschiff „Beantra“ zu ertern (natürlich ganz friedlich...). Skipper Otto und Matrosin Miriam unterweisen die Landratten in den Gepflogenheiten und Sicherheitsregeln an Bord. Schnell waren die Jugendlichen und das Betreuer-Team für die verschiedenen Aufgabenbereiche eingeteilt. Die Mannschaft war sehr gelehrig und fleißig, so dass eine Tour zur Insel Texel auch bei etwas rauer See problemlos ablief. Spiel und Spaß kamen nicht zu kurz und Ausflüge an Land rundeten das Programm ab. Bei Ebbe wurde die Beantra absichtlich auf Grund gesetzt; „Trockenfallen lassen“ nennt das der Seemann. Dadurch stand das Plattbodenschiff sicher auf dem Wattboden und war die ideale Basis für eine ausgiebige Erkundung des Watts. Dabei entstand ein schönes Bild als alle Teilnehmer „an einem Strang zogen“ und versuchten die Beantra wieder ins Wasser zu schleppen. Nach einer Woche kehrten alle wohlbehalten, erholt und glücklich wieder heim nach Hainstadt.

znd/Foto: privat

## Grillfest bei der Feuerwehr

**Klein-Krotzenburg (zki)** - Grillfest der Freiwilligen Feuerwehr Klein-Krotzenburg: Am Samstag, 27. Juli, ab 17 Uhr findet das Grillfest der Freiwilligen Feuerwehr Klein-Krotzenburg hinter dem Feuerwehrhaus an der Kirchstraße statt. Es ist für Speisen und Getränke gesorgt. Darunter Steaks vom Schwenkgrill und hausgemachte Salate. Auf die Kinder warten verschiedene Spiele und Aktivitäten. Ab 19.30 Uhr startet der Barbetrieb bis ein Uhr.

## Pfarrfest fällt aus!

**Klein-Welzheim (red)** - Das ursprünglich für den 10./11. August geplante traditionelle Pfarrfest in St. Cyriakus Klein-Welzheim muss in diesem Jahr wegen des zeitgleich stattfindenden Geleitsfestes leider ausfallen.

## Blick auf die Kleider des Heils

**Ostkreis (red)** - Zum Abschluss der Sommerkirchen-Reihe der beiden evangelischen Kirchengemeinden Seligenstadt/Mainhausen und Hainburg wirft Pfarrerin Leonie Krauß-Buck am Sonntag, 28. Juli, einen Blick auf ihre Sommergarderobe. „Meine Kleider des Heils“ überschreibt sie ihre Predigt und hält diese um 9.30 Uhr in Hainburg und um 11 Uhr in der katholischen Kirche in Mainflingen. Der Frage, ob Jesus der glücklichste Mensch war, geht Pfarrerin Kathrin Brozio am 4. August um 9.30 Uhr in Seligenstadt und um 11 Uhr in der Gustav-Adolf-Kirche in Klein-Krotzenburg nach. Vikarin Charlotte Voß beendet die Reihe am Sonntag, 11. August, um 9.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Hainstadt.

## Zielwerfen mit anschließender Siegerehrung und Fröhschoppen

# Angelsportverein „Mainfisch“ feiert Sommernachtfest am Harressee

**Seligenstadt (znd)** - Der Angelsportverein (ASV) „Mainfisch“ Seligenstadt lädt zum Prominenten-Casting am Harressee anlässlich seines See- und Sommernachtfestes am 27. und 28. Juli, ein. Beginn des Castings ist Sonntag, 28. Juli, um 9 Uhr. Casting ist ein Zielwerfen mit einer Angelrute, an deren Schnurende ein Gewicht befestigt ist. Dieses gilt es in die Mitte einer Zielscheibe, die auf dem Boden liegt, zu platzieren. Jeder Teilnehmer hat drei Würfe, die dabei erreichten Punkte werden addiert. Die Siegerehrung findet anschließend im Rahmen des Fröhschoppens statt.

Castings ist Sonntag, 28. Juli, um 9 Uhr. Casting ist ein Zielwerfen mit einer Angelrute, an deren Schnurende ein Gewicht befestigt ist. Dieses gilt es in die Mitte einer Zielscheibe, die auf dem Boden liegt, zu platzieren. Jeder Teilnehmer hat drei Würfe, die dabei erreichten Punkte werden addiert. Die Siegerehrung findet anschließend im Rahmen des Fröhschoppens statt.

Castings ist Sonntag, 28. Juli, um 9 Uhr. Casting ist ein Zielwerfen mit einer Angelrute, an deren Schnurende ein Gewicht befestigt ist. Dieses gilt es in die Mitte einer Zielscheibe, die auf dem Boden liegt, zu platzieren. Jeder Teilnehmer hat drei Würfe, die dabei erreichten Punkte werden addiert. Die Siegerehrung findet anschließend im Rahmen des Fröhschoppens statt.

Castings ist Sonntag, 28. Juli, um 9 Uhr. Casting ist ein Zielwerfen mit einer Angelrute, an deren Schnurende ein Gewicht befestigt ist. Dieses gilt es in die Mitte einer Zielscheibe, die auf dem Boden liegt, zu platzieren. Jeder Teilnehmer hat drei Würfe, die dabei erreichten Punkte werden addiert. Die Siegerehrung findet anschließend im Rahmen des Fröhschoppens statt.

Festbeginn: Samstag, 27. Juli, um 16 Uhr. Festbeginn ist an diesem Sonntag, 28. Juli, um 9 Uhr mit dem Prominenten-Casting.



Ihr Sommerfest mit Volksradfahren feierte die Radsportvereinigung Klein-Krotzenburg am Wochenende auf dem Gelände an der Georg-Flohr-Radsporthalle. Neben einem bunten Programm und Livemusik, fand am Sonntag das Volksradfahren statt. Rund 60 Kinder und Erwachsene, unterteilt in sieben Gruppen, nahmen am Sonntag an der 22 km langen Rundfahrt teil und qualifizierten sich somit für die Verlosung und Siegerehrung. Pokale gingen an RFC Mövia aus Hainstadt, die als stärkste vertretene Gruppe den ersten Platz belegte. Der zweite und dritte Platz ging an den Frohsinn Klein-Krotzenburg und die Feierschweine und Friends.

Text/Foto: zjm

SHB-Redaktion:

☎ 06182 929829

E-Mail zur Redaktion:

shb@stadtpost.de

## Vereine

**Wanderclub Edelweiß**  
Wanderung am 25. Juli zwischen Kahlgrund und Hutzelgrund! Treffen 8.15 Uhr Bahnhof Seligenstadt. Von Mömbris wandern wir von der Ölmühle über den Steinberg zur Heimbacher Mühle (Mittagsrast), weiter über den Glasberg nach Schimborn. Die Strecke erfordert eine gute Kondition. Es geht wechselnd bergauf - bergab. Die Gesamtstrecke beträgt ca. zehn Kilometer. Um 18.20 Uhr zurück in Seligenstadt. Kosten der Bahnfahrt 9,00 Euro pro Person. Karlheinz Kopp und Reinhard Weitz sind Tourleiter und laden ein.  
**Wanderung vom Gemünden nach Lohr am 4. August**  
Treffpunkt um 8.20 Uhr am Bahnhof Seligenstadt. Wanderung von Gemünden über Ruine Scherenberg, Ruine Schönrain (Mittagsrast aus dem Rucksack) weiter über Maria Buchen nach Lohr. Abschlussrast und Heimfahrt, Rückkehr gegen 20.45 Uhr. Die Teilnehmerzahl ist auf 15 Personen begrenzt. Anmeldeabschluss Mittwoch, den 31. Juli. Bitte ausschließlich per email an Wanderführer Günter Lindenfeld: 22linden@gmx.de  
[www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)

E-Paper der Heimatblätter auf [www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)  
Dort finden sich auch zahlreiche Bildergalerien

## Kirchentermine

**St. Marcellinus und Petrus Seligenstadt**  
Samstag, 27. Juli: Krankenhaus: 9.30 Uhr HI. Messe. Basilika: 18.30 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 28. Juli: Basilika: 9.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr HI. Messe. St. Cyriakus: 11.00 Uhr HI. Messe. - Info: St. Marcellinus und Petrus, Aschaffener Straße 79, ☎ 3375. Internet: [www.marcellinus-petrus.de](http://www.marcellinus-petrus.de)

**Evangelische Kirche Seligenstadt und Mainhausen**  
Sonntag, 28. Juli, 11 Uhr Gottesdienst in der katholischen Kirche St. Kilian Mainflingen. - Info: Gemeindebüro, Jahnstraße 24, ☎ 3416, Fax: 22250. [www.seligenstadt-evangelisch.ekhn.de](http://www.seligenstadt-evangelisch.ekhn.de)

**Evangelische Freikirche des Nazareners**  
Sonntag, 28. Juli, 10.30 Uhr Gottesdienst. - Info: ☎ 27527. [www.nazarener-seligenstadt.de](http://www.nazarener-seligenstadt.de)

**Neuapostolische Kirche Seligenstadt**  
Sonntag, 28. Juli: 10 Uhr Gottesdienst. - Info: klaus.weller@nak-seligenstadt.de/ [www.nak-seligenstadt.de](http://www.nak-seligenstadt.de)

**St. Nikolaus Klein-Krotzenburg**  
Samstags immer um 18 Uhr Vorabendmesse. Sonntags immer um 10 Uhr Hochamt. - Info: Pfarrbüro, Kirchstraße 10, ☎ 4320, Fax: 68650. [www.st-nikolaus-hainburg.de](http://www.st-nikolaus-hainburg.de)

**Kapelle St. Gabriel Hainstadt** - Sonntags um 8 Uhr Eucharistiefeyer.

**St. Wendelinus Hainstadt**  
Sonntag, 28. Juli: 10.30 Uhr HI. Messe. - Info: Pfarrbüro, Kirchplatz 3, ☎ 4319, Fax: 4325. - [www.st-wendelinus-hainstadt.de](http://www.st-wendelinus-hainstadt.de)

**Evangelische Kirche Hainburg**  
Sonntag, 28. Juli, 9.30 Uhr Gottesdienst im gemeindehaus Hainstadt, 11 Uhr Gottesdienst im st. Kilianus Mainflingen. - Info: Gemeindebüro ☎ 4414. [www.hainburg-evangelisch.de](http://www.hainburg-evangelisch.de)

**St. Wendelinus Zellhausen**  
Sonntag, 28. Juli: 10.30 Uhr Hochamt. - Info: ☎ 3351. [www.st-wendelinus-zellhausen.de](http://www.st-wendelinus-zellhausen.de)

## Super SSV Bodenbeläge mit supergünstigen Schnäppchenpreisen

Großte Auswahl Deutschlands!

63179 Oberthausen  
Albrecht-Dürer-Str. 25  
Tel. 0 61 04/95 04-0

64331 Weiterstadt  
Gutenbergsr. 20  
(gegenüber Loop 5)  
Tel. 0 61 51/78 53 87-0

[www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• besonders strapazierfähig</li> <li>• einfache und schnelle Verlegung</li> <li>• Fußbodenheizung geeignet</li> </ul> <div style="text-align: center; background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px;"> <p><b>-41%</b> statt 11,90 <b>6,99</b> m<sup>2</sup> EUR</p> </div> <p style="font-size: 0.8em;">Laminatboden Eiche Mix Markenqualität, Seidenmattstruktur, Klicksystem, Maße: 7 x 194 x 1.285 mm</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• strapazierfähig und pflegeleicht</li> <li>• leise und fußwarm</li> <li>• feuchtraumgeeignet</li> </ul> <div style="text-align: center; background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px;"> <p><b>-55%</b> statt 32,90 <b>14,90</b> m<sup>2</sup> EUR</p> </div> <p style="font-size: 0.8em;">Vinylboden Eiche hell Landhausdiel, Holzstruktur, 4-seitige Fuge, Klicksystem, Maße: 4 x 178 x 1.220 mm</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• besonders großzügige Langdielenoptik</li> <li>• wärmer und wohnlicher Bodenbelag</li> <li>• pflegeleicht und fleckenunempfindlich</li> </ul> <div style="text-align: center; background-color: #e91e63; color: white; padding: 5px;"> <p><b>-60%</b> statt 79,90 <b>31,90</b> m<sup>2</sup> EUR</p> </div> <p style="font-size: 0.8em;">Parkett Eiche variant XL Breitediele, gebürstet, matt lackiert, Klicksystem, 4-seitige Fuge, Maße: 12,5 x 240 x 2.550 mm</p>
---	--	---

▶ Böden
▶ Türen
▶ Wohnen im Garten
▶ Terrassen
▶ Größte Auswahl Deutschlands
▶ Profi-Beratung



# Lebenswertes Mainhausen

Peter Dievernich bleibt Vorsitzender des Gewerbevereins Mainhausen

## Vereinsarbeit soll nun kommunikativer gestaltet werden mit E-Mail-Information

**Mainhausen** (beko/red) – Peter Dievernich bleibt Vorsitzender des Gewerbevereins Mainhausen. In der Jahresversammlung bestätigten die Mitglieder ihn im Amt und sprachen auch den anderen Vorstandsmitgliedern erneut das Vertrauen aus.

Vor dem Wahlgang ging Dievernich auf die Mitgliedersituation des Vereins ein. Trotz des Verlustes von Unternehmen durch Wegzug oder Beendigung der Tätigkeiten habe sich die Zahl der Firmen, die sich dem Gewerbeverein angeschlossen haben, bei 53 stabilisiert. In seinem Bericht ging der Vorsitzende auf den Neujahrsempfang im vergangenen Jahr ein, bei dem Thomas Horn, Direktor des Regionalverbandes Frankfurt, zu Gast war. Im weiteren Verlauf legte Dievernich die Aktivitäten



Der Vorstand des Gewerbevereins Mainhausen mit dem Vorsitzenden Peter Dievernich (Dritter von links) und seinem Stellvertreter Thomas Höfling (Zweiter von links) an der Spitze. Foto: privat

des Wirtschaftsförderungskonzeptes durch Mitarbeit der Wirtschaftsförderung und des Gewerbevereins Mainhausen dar und warb für die Möglichkeiten, die sich dadurch für die Unternehmen ergeben. Erwähnenswert war aus Dievernichs Sicht auch die Zusammenarbeit mit der Hochschule Frankfurt (UAS) unter

dem Motto „Wissenschaft stärkt Wirtschaft“. Die Ideenwerkstatt für den Mittelstand „5x5“ ist ein weiterer Baustein, um Erfahrungswerte aus der betrieblichen Praxis an die Unternehmer weiter zu geben.

„Diese für die Mitglieder positiven Elemente wurden zu wenig in den Unternehmerkreis kommuni-

ziert, sodass die aufkommende Kritik an der Vorstandarbeit eine gewisse Berechtigung fand“, so Dievernich. Im Anschluss an die Ausführungen stand die Vorstandswahl an. Neben Dievernich gehören dem Gremium Thomas Höfling (stellvertretender Vorsitzender), Christiane Just (Kassenprüfer), Erik Ulrich

(Schatzmeister), Katja Kuhn, Roger Sarnow (beide Kassenprüfer), Katja Jochum (Schriftführerin) und Jochen Knecht (Beisitzer) an.

Ein Ziel ist laut Dievernich die langfristige Sicherung der Zukunft des erfolgreichen Gewerbevereins. Auch wolle sich der Vorstand mehr öffnen, um Mitgliedern für dessen Arbeit zu begeistern. Zudem solle die Vereinsarbeit kommunikativer gestaltet werden, indem Mitglieder per E-Mail informiert werden. Ebenso will der Gewerbeverein die Öffentlichkeitsarbeit intensivieren. Wichtig sei zudem die weitere gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde und der Wirtschaftsförderung Mainhausen, um den Wirtschaftsstandort Mainhausen und seine dort angesiedelten Unternehmen zu fördern.

Genießen bei **orientalischer Gastfreundschaft**  
 orientalisches Buffet a la carte auch vegetarisch  
 frische Spezialitäten vom Grill  
 Partyservice orientalisch / türkisch

**Z Zeugma**

Babenhäuser Str. 22 | 63533 Mainhausen-Zellhausen  
 Telefon 06182 - 9 92 44 55 | Mobil: 0162 - 6 70 07 16  
 Email: mail@Zeugma-Restaurant.de

**Silkes Zwergentreff**

Babymassage  
 Für Eltern mit Babys von 4 Wochen bis zum Krabbelalter

Krabbelgruppe  
 Ein Treff für Mütter und Väter mit Babys ab 3 Monaten bis 1 Jahr

Spielgruppe  
 Ein Treff für Mütter und Väter mit Kindern von 1 bis 3 Jahren

Zwergengruppe  
 Betreuungsgruppe für Kinder ab 18 Monaten bis 3 Jahren

Erste Hilfe Kurse  
 Speziell für Babys und Kleinkinder

Schlafcoaching  
 für Babys und Kleinkinder

Zellhausen · Pfortenstraße 19 / Obergasse · 63533 Mainhausen  
 Klein-Welzheim · Walinusstraße 27 · 63500 Seligenstadt  
 ☎ 0172 / 9294004 · johann.silke@web.de · www.silkes-zwergentreff.de

## Sonderseite jeden vierten Mittwoch

**Mainhausen** (beko) – Das Heimatblatt präsentiert an jedem vierten Mittwoch eines Monats die Seite „Lebenswertes Mainhausen“ mit Infos rund um Mainflingen und Zellhausen. Weiterhin berichten wir redaktionell natürlich auch Woche für Woche aus dem östlichsten Zipfel des Ostkreises.

**Redaktion**  
 Redaktionelle Infos an:  
 shb@stadtpost.de

**Anzeigen**  
 Für Anzeigen wenden sich Interessierte an Mediapartnerin Annalena Müller, 06182 929834 oder per E-Mail an annalena.mueller@op-online.de

## Projektchor sucht Singbegeisterte

**Mainflingen** (beko) – Die Mainflinger Formation „All Music ARTs“ sucht zur Unterstützung ihres weihnachtlichen Kirchenkonzerts am 8. Dezember in der Pfarrkirche in Mainflingen noch singbegeisterte Kinder im Alter zwischen 8 und 12 Jahren aus Mainhausen und Umgebung. Das erste Treffen mit den Informationen für Programm und Ablauf findet am Donnerstag, 15. August, um 17.30 Uhr im Kilianushaus. Info-Telefon 06182 24987 oder mobil 0177 33 00 888.

**RALF SCHICK**  
 ... Ihr Handwerker!

Fenster • Türen • Rollläden • Küchen  
 Parkett • Laminat • Vinyl Böden  
 Innenausbau • Renovierungen

Der Renovierungsprofi seit 25 Jahren!  
 Goethestr. 9 63533 Mainhausen  
 (06182) 27384  
 www.ralfschick.de

## Auch das Vokalensemble „Die Freunde Zellhausen“ ist zu Gast Konzert- und Partyabend ist am 17. August bei der Harmonie

**Zellhausen** (zfk) – Zu einem besonderen Konzert- und Partyabend lädt der Gesangverein Harmonie Zellhausen anlässlich seines 130-jährigen Vereinsbestehens am Samstag, 17. August, 19.30 Uhr, ein. Ein Sommernachtskonzert mit Freunden bildet den Rahmen für ein abwechslungsreiches Pro-

gramm, das in der Kirche St. Wendelinus beginnt und im zweiten Teil auf der Openair-Bühne vor dem Kirchenportal fortgesetzt wird. Der Männerchor der Harmonie (Leitung Matthias Herr) und der gemischte Chor „The Harmonizers“ (Elisabeth Neyses) präsentieren eichen Strauß bunter Melo-

dien in und vor der Kirche. Als Gäste haben die Harmonisten das renommierte Vokalensemble „Die Freunde Zellhausen“ eingeladen. Natürlich soll das Jubiläum auch gebührend begangen werden, und so ist bei der anschließenden Feier für Speisen und Getränke gesorgt (Eintritt frei).



Mit der Errichtung der Kindergrabfelder auf den beiden Mainhäuser Friedhöfen wurden ansprechende Orte geschaffen, um dem Gedenken an die Verstorbenen einen würdigen Rahmen zu verleihen. Im Bild das neugestaltete Grabfeld in Mainflingen. Foto: Gemeinde/privat

## Mainflingen: Wein am Main

**Mainflingen** (zfk) – Zum „Summertime“ der Festreihe Wein am Main lädt der Verein Gude Sache für Samstag, 28. September, auf die Festwiese am Main in Mainflingen ein. Im vergangenen Jahr konnte so eine Spendensumme von mehr als 5.000 Euro erzielt werden, womit verschiedene Projekte, insbesondere mit Kindern, in der Region unterstützt werden können. Wegen Terminüberschneidungen wird Wein am Main im Altweibersommer stattfinden. Mit Altweibersommer ist die trockene, warme Wetterperiode in der zweiten Septemberhälfte gemeint. An diesem Tag werden hausgemachte Leckereien sowie ausgesuchte Weine für den guten Zweck aus der Gude-Sache-Küche serviert.

**A.D.I.** **Rund um den Hund**  
**ATELIER für DESIGN und IDEEN**

- Kauartikel
- Luftgetrocknete Naturprodukte ohne Chemie, z.B. vom Wild, Rind & Geflügel (auch für chronisch kranke Hunde)
- Handgemachte Leinen & Halsbänder

**Onlineshops:**  
 www.adi.works      www.kauartikel.site

Hermannstr. 6 · 63533 Mainhausen  
 Telefon: 06182 829389 · E-Mail: diana@adi.works

**Ferienwohnung Annis Kluge**

**Annis-Wohnschloessen**  
 Heimatstraße 12 · 63533 Mainhausen  
 Telefon 06182 8261131 · Handy 0171 5295794  
 www.annis-wohnschloessen.de

**SeeBlick** GUTE, FRISCHE UND REGIONALE KÜCHE  
 MIT BLICK AUF DEN SEE.

Wir sind für Sie da  
 Dienstag: Ruhetag  
 Mi. - Mo.: 16:00 - 22:00 Uhr  
 mit warmer Küche

- zahlreiche Events
- Hochzeitslocation
- wunderschöne Veranstaltungslocation

Seestraße 13 · 63533 Mainhausen  
 Telefon: 06182 8949888 · Email: info@seeblick-mainhausen.de

## Info-Ecke

### Live-Painting auch in Rodgau

Esther Keller wird vom 25. bis zum 27. Oktober auf der „Rodgau Art“ bei einem Live-Painting zu sehen sein.

Sie schminkt regelmäßig Kinder, so zuletzt beim Chor an der Basilika in Seligenstadt und sie ist zweite Vorsitzende der Kunstfreunde Hainburg.

Bei Interesse an einem Face-, Belly-, Bodypainting oder Kinderschminken lässt sich Esther Keller auch privat buchen.

Kontakt: [info@esthers-koerperkunst.de](mailto:info@esthers-koerperkunst.de)  
[www.esthers-koerperkunst.de](http://www.esthers-koerperkunst.de) sowie ihre Facebook-Seite [estherskoerperkunst](https://www.facebook.com/estherskoerperkunst)



Privat hebt Esther Keller den Pokal und Kopfschmuck natürlich sorgfältig auf, denn das Kunstwerk existiert nun nur noch auf Fotos. Foto: beko

### Sperrungen in der Altstadt

**Seligenstadt (red)** – Auf Straßensperrungen in Seligenstadt aufgrund von Veranstaltungen macht Erster Stadtrat Michael Gerheim aufmerksam. Aufgrund der Veranstaltung „Vade et Vide“ ist an Freitag und Samstag, 26./27. Juli, der Freihofplatz zwischen der Aschaffener Straße und der Großen Maingasse jeweils zwischen 18 und 23 Uhr für den Durchgangsverkehr gesperrt. Zudem sind verschiedene Haltverbote in diesem Bereich und auch im Marktplatzbereich eingerichtet.

Am Freitag, 2. August, ist die Aschaffener Straße ab Obertor bis zur Straße Am Riegelsbach ebenfalls zwischen 18 und etwa 23 Uhr für die Veranstaltung „Festliche Stunden im Konvent“ für den Durchgangsverkehr gesperrt.

E-Mail zur Redaktion:  
[shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)



Überglücklich strahlt Esther Keller mit Pokal und Urkunde nach der Kürnung zur Vize-Weltmeisterin neben ihrem Modell Viktoria Lau und Assistentin Katrin Rausch. Foto: Daniel Janesch

Klein-Krotzenburger Studentin gehört jetzt zur Bundesspitze

# Esther im Bodypainting Vize-Weltmeisterin

Von Elena Wolf

**Hainburg** – Was zunächst nur ein Hobby war, wurde bald zu einer außergewöhnlichen Leidenschaft: Vor wenigen Tagen belegte die Klein-Krotzenburgerin Esther Keller (31) den zweiten Platz bei der dreitägigen Weltmeisterschaft im Bodypainting im österreichischen Klagenfurt.

In Deutschland sind gerade einmal zwischen zehn und 15 professionelle Bodypainter bekannt, Esther Keller zählt damit nun zur Bundesspitze und vermittelt einen ganz besonderen Einblick in die moderne Körperkunst.

„Malen war schon immer mein Hobby“, erzählt die Kunst- und Theologie-Studentin und erinnert sich an die ersten Schritte mit der kleinen Schwester Judith, die sich als Kind immer schminken lassen wollte, das Geburtstagsgeschenk einer Palette mit sechs Farben allerdings lieber ihrer großen Schwester weiter gab. Der Startschuss für eine Karriere?

„Die frühen Ursprünge meiner Leidenschaft liegen in der Seligenstädter Fastnacht“, antwortet die Künstlerin auf die Frage, wie sie zur Körperkunst gekommen sei.

Während sie zunächst nur daheim oder für Fastnachtsveranstaltungen ihr Gesicht bemalte, wurde nach und nach sowohl ihr eigenes als auch das Interesse anderer an ihrer Malerei immer größer. Sie begann, fremde Gesichter und Babybüche zu bemalen und intensivierte ihre Kunst im Laufe der Jahre. Wirft man heute einen Blick auf Esther Kellers riesigen, bunt leuchtenden Farbkasten, wird schnell klar, dass das Bodypainting für die Hainburgerin mittlerweile weitaus mehr ist, als nur ein nebensächlicher Zeitvertreib.

Stolz präsentiert die 31-Jährige den errungenen Pokal ihres jüngsten Erfolges: „Mit nur einem Punkt Rückstand bin ich unter fast 40 Teilnehmern Zweite geworden beim World-Bodypainting-Festival, das seit 1998 jährlich unter ei-

nem anderen Motto in Österreich stattfindet und tausende Besucher aus aller Welt anzieht.“

Das Spektrum der unterschiedlichen Kategorien, in denen die teilnehmenden Künstler aus aller Welt antreten können, ist breit gefächert und reicht von „Amateure“, Pinsel, Schwamm“, die Kategorie, in der auch Esther Keller antrat, über „Facepainting“ bis hin zu „Special Effects“, wo sogar Utensilien und Objekte an den Körpern der Modelle angeklebt werden.

Die diesjährige Weltmeisterschaft fand unter dem Thema „Galactical Zoo“ statt; den Künstlern ist es selbst überlassen, das vorgegebene Motto zu interpretieren und künstlerisch umzusetzen.

Da neben der Idee des Künstlers auch die Wirkung der Gesamtkomposition mit Präsentation des Modells und darüber hinaus auch die Technik und Präzision der Ausarbeitung in die Wertung der Jury mit einfließen, „muss man sich mit seiner Idee

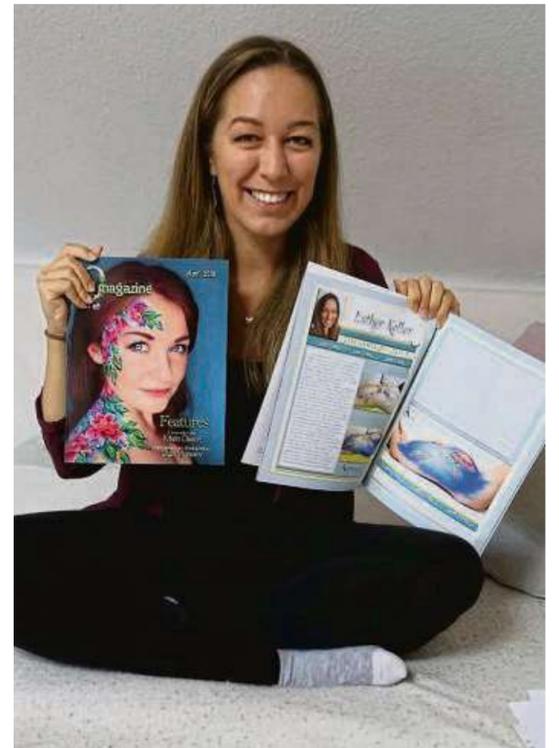
von den anderen Künstlern abheben“, erläutert die allein erziehende Mutter. In ihrer Ausarbeitung thematisierte sie das Sternbild der griechischen Sagenfigur der Kassiopeia und fügte ein selbst geschriebenes Gedicht bei, zu dem ihr Modell das aufgetragene Motiv samt passender Choreografie der Jury vortrug.

Doch die aufwendige vorausgehende Konzeptentwicklung und der Tag des Wettbewerbs ist nicht nur für die antretenden Künstler eine große Anstrengung: „Sechs Stunden freier Stand ohne Bewegungsfreiheit, danach vor der Jury eine Choreographie aufzuführen und anschließend auch noch für Bilder zu posieren, ist eine körperliche Höchstleistung, die von den Modellen abverlangt wird.“, macht Keller deutlich.

Die Hainburger Künstlerin legt großen Wert auf Hygiene und verdeutlicht, dass einige häufig verwendete Schminkefarben gar nicht verifiziert sind und bei falscher Verwendung sogar gesundheitliche Risiken darstellen. 2018 trat Esther Keller bei „Tobis Städtetour“ im Hessen-Fernsehen mit einem Live-Bodypainting am Seligenstädter Mainufer auf und zwei ihrer Werke wurden bereits von amerikanischen Zeitschriften abgelichtet.

Keller träumt von weiteren internationalen Erfolgen mit dem Ziel, bei der Weltmeisterschaft einmal Erstplatzierte in der Kategorie der Profis zu werden.

Und einen weiteren Traum hat die Künstlerin, die auch bei den Kunstfreunden Hainburg aktiv ist: „Meine Kunst eines Tages im eigenen Hainburger Atelier betrachten und viele Menschen von der modernen Körperkunst zu begeistern.“



Stolz präsentiert die Künstlerin das amerikanische Magazin „Q-magazine“ samt ihrer enthaltenen Werke. Foto: zew



Gruselfaktor garantiert: Auch bei einem erschreckenden Halloweenkostüm kann Esther Keller aushelfen.



Gespannt lauscht SHB-Mitarbeiterin Elena Wolf den Erklärungen von Esther Keller zu der Zeichnung ihres ersten Entwurfes. Foto: beko



Esther Keller und ihr Modell Birgit bei der Weltmeisterschaft in Aktion: Noch darf das Modell nicht entspannen.

## Kinderchor aus Äthiopien

**Froschhausen (zki)** – Am Freitag, 9. August wird in der Kirche des Nazareners in Froschhausen um 19.30 Uhr ein Kinderchor aus Äthiopien auftreten. Der Chor ist im Rahmen der Arbeit von „Ethiopia Arise e.V.“ entstanden.

Dies ist eine kleine Organisation, die es sich zum Ziel gemacht hat, alleinerziehende Mütter und benachteiligte Kinder in Äthiopien durch Bildungsangebote zu unterstützen ([www.ethiopia-arise.org](http://www.ethiopia-arise.org)). Für diese Kinder ist es ein ganz besonderes Erlebnis zum ersten Mal ihre Heimat zu verlassen und eine Tour durch Deutschland zu machen. Sie werden insgesamt in 11 Städten bei circa 20 Veranstaltungen auftreten. Mit modernen Liedern christlichen Inhalts mit amharischen und englischen Texten erfreuen die Kinder die Herzen der Zuhörer. Die schwungvollen Melodien und Tänze untermauert mit Geschichten aus dem Alltag der Kinder laden alte und junge Zuhörer zum Staunen ein. Der Eintritt ist frei, es wird um Spenden gebeten.

## „Säulenobst“ im Mittelpunkt

**Froschhausen (zbo)** – Auch in diesem Sommer veranstaltet der Obst- und Gartenbauverein Froschhausen wieder einen Sommerschnittlehrgang, am 2. August, um 18 Uhr. Veranstaltungsort ist die Obstanlage am Sandborn. Als Leiter des Lehrgangs konnte erneut den zertifizierten Landschaftsobstbauer Michael Keller gewinnen. Treffpunkt ist der Eingangsbereich am Vereinsheim. Beim diesjährigen Sommerschnittlehrgang wird ein Schwerpunkt das Thema „Säulenobst“, was gerne auch als Naschobst bezeichnet wird, sein. Auch der fachlich richtige Schnitt an neu gepflanztem Gehölz wird selbstverständlich erörtert. Während des Lehrgangs beantwortet Herr Keller natürlich gerne die Fragen der Teilnehmer und Teilnehmerinnen. Eingeladen sind alle Mitglieder, Freunde, Interessierte und Gönner des Vereins. Der Vorstand des Obst- und Gartenbauvereins freut sich auf eine rege Teilnahme.

Im Anschluss lädt der Vorstand zum Verweilen am Vereinsheim bei Getränken (gezapftes Bier) und Würstchen vom Grill ein.



**Nach Hammelburg zum Basilika-Zeltlager** ging es nun für 85 Kinder, ihre Betreuer und die Küche. Vor Ort warteten Abenteuer, Spiel und jede Menge Spaß auf die Kids. Höhepunkt des Zeltlagers war eine Kanu-Tour. Zudem gab es wieder eine Disco, einen Mottotag, einen Besuch im Schwimmbad, einen Geister- und Rätselpfad sowie zahlreiche Lagerfeuer. Nach zehn ereignisreichen Tagen ging es für alle wieder zurück nach Hause. Schon jetzt können sich die Kids auf das Zeltlager 2020, welches in Neubrunn stattfinden wird, freuen.

zfk/Foto: privat



**Ins bayerische Rothmannsthal** verschlug es nun die 54 jungen Teilnehmer des Hainstädter Zeltlagers der katholischen Pfarrgemeinde Sankt Wendelinus für zehn Tage.

Foto: privat



**Beim Grillfest des Vereins „Hand in Hand Seniorenhilfe“ Hainburg** verbrachten Mitglieder und Freunde gesellige Stunden auf dem Gelände der Turnerschaft Hainstadt. Für gesangliche Unterhaltung sorgte der Projektchor „Die singenden Kreiselfrösche“ aus Froschhausen mit einigen alten Liedern aus den 70er und 80er Jahren. Die Besucher waren begeistert von der Darbietung. Foto zeigt den Projektchor von links: Hermann Jordan, Egon Bleul, Klaus Heeg, Peter Miley, Hans Zilch, Hans Wissel, Peter Kaiser und Robert Venuleth. Auf dem Foto fehlt Erhard Bonifer.

Text/Foto: zbo

# Benefiz-Autorallye durch Seligenstadt

**Seligenstadt (zfk)** - Zu einer Benefiz-Autorallye durch Seligenstadt, Alzenau und Aschaffenburg unter dem Motto „Stadt-Land-Fluss“ lädt der Zonta Club Seligenstadt zusammen mit den Clubs aus Aschaffenburg und Alzenau für Sonntag, 22. September, mit Start an der Steinmetzschule in Aschaffenburg ein.

Teamwork und die Freude an der Lösung regionaler Fragestellungen stehen statt Tempo im Mittelpunkt der Rallye. Die Teilnahmegebühr liegt bei 50 Euro pro Teilnehmer. Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenlos teil. Anmelden können sich Interessierte bis Samstag, 31. August, online unter [www.zonta-seligenstadt.de](http://www.zonta-seligenstadt.de),

Der Erlös der Benefizveranstaltung kommt „Ending Child Marriage“ von Zonta International zu gute. Zonta International wurde im Jahr 1919 als erste Service-Organisation von berufstätigen Frauen für Frauen gegründet und feiert 100-jähriges Jubiläum. Gut 30.000 Mitglieder verfolgen in 67 Ländern das gemeinsame

Ziel, die rechtliche, politische sowie wirtschaftliche Stellung der Frau in der Gesellschaft zu verbessern. Zonta International ist nicht nur überparteilich, überkonfessionell und weltanschaulich neutral, sondern hat zudem auch beratenden Status bei der UNO und im Europarat. Das Engagement von Zonta findet

auf verschiedenen Ebenen statt: zum einen lokal und regional durch die einzelnen Clubs vor Ort, zum anderen international durch die Kooperation mit Hilfsorganisationen wie UN Women oder UNICEF. Zonta International stellt jedes Jahr über zwei Millionen US Dollar zur Verfügung.

## Heuballen abgebrannt

**Zellhausen (znd)** – Neun Heuballen samt Zeltunterstand im Wert von ungefähr 4.500 Euro wurden bei einem Brand am Samstagabend, gegen 21.50 Uhr, auf einem Feld unweit des Zellhäuser Hundesportvereins zerstört. Die Löscharbeiten waren erst am frühen Sonntagmorgen gegen 00.30 Uhr beendet. Da eine Brandstiftung nicht auszuschließen ist, erhofft sich die Polizei Hinweise von Zeugen einer zum Brandzeitpunkt stattgefundenen Veranstaltung auf dem Gelände des HSV Zellhausen. Wer Verdächtiges beobachtet hat und sachdienliche Hinweise geben kann, wird gebeten, sich mit der Polizei Seligenstadt unter ☎ 0618289300 in Verbindung zu setzen.

## Banner blieb in Sicherheit

**Hainstadt (zfk)** – Ins bayerische Rothmannsthal verschlug es nun die 54 jungen Teilnehmer des Hainstädter Zeltlagers für zehn Tage. Bei schönstem Wetter bastelten die Kids, besuchten zweimal das Schwimmbad, unternahm eine Wanderung, eine Stafette und einen Stadtflug nach Bamberg. Besonderer Dank geht an Dekan Dieter Bockholt, der einen der beiden Schwimmbadausflüge finanziert hat. Zudem besiegte die Nachtwache in gewohnt müheloser Weise die Räuber, welche am Mittwoch und Freitag auf den Platz geschlichen kamen. Die Banner waren wie immer in Sicherheit. Darüber hinaus besuchte Bürgermeister Alexander Böhn donnerstags das Zeltlager und brachte Würstchen für alle vorbei.

## Abgehen zu den Hits der 70er

**Hainstadt (znd)** – Wenn es am Samstag, 3. August, im schönsten Biergarten Hainstadts hallt „Do you want Rock'n'Roll?“ stehen Geoff and the Magic Tones bereits zum 23. Mal auf der Bühne im Garten des DRK Hainstadt. Das tanzfreudige Publikum wird wieder frenetisch kreischen und zu den Songs der Beatles, Rolling Stones, Searchers, Kinks und vieler anderer Sixties-Ikonen abgehen. Mittlerweile runden auch Songs von Bruce Springsteen, den Travelling Wilburys, Tom Petty, der Steve Miller Band und anderen mehr das Repertoire der Band ab. Zuvor eröffnen Status Quo mit den besten Classic-Rock-Party-Hits die jeder kennt und jeder mitsingen kann die Songs von Status Quo aus den 70er und 80er Jahren. Für das leibliche Wohl sorgen die kalten Getränke des DRK sowie ein Food-Truck. Einlass ist ab 19 Uhr, Beginn um 20 Uhr. Karten gibt es an der Abendkasse für zehn Euro.

SHB-Redaktion:

☎ 06182 929829

E-Mail zur Redaktion:

[shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

Grillspezialitäten und vieles mehr

## Sommerfest der Filmgemeinschaft

**Klein-Krotzenburg (zki)** – Die Filmgemeinschaft Klein-Krotzenburg veranstaltet am übernächsten Wochenende ihr Sommerfest. Von Freitag, 2. August bis zum Sonntag, 4. August wird im alten Klein-Krotzenburger Ortskern, Krotzenburger Straße 25 bis 27 gefeiert. Für die Gäste gibt es Spezialitäten vom Grill, viele verschiedenen Salate, Bier und eine große Auswahl an

Weinen. Das Fest startet am Freitag ab 19.30 Uhr. Nach dem Bieranstich wird im Verlauf des Abends auch der diesjährige Festpräsident der Filmgemeinschaft vorgestellt und erhält mit Zylinder und Schärpe die Insignien dieses Ehrenamtes. Am Samstag beginnt der Festbetrieb um 19 Uhr. Sonntags startet das Sommerfest um 11.30 Uhr mit einem Frühschoppen.

Ihre Begeisterungsfähigkeit,  
ihre Fröhlichkeit,  
ihre Willensstärke  
sowie die schier unendliche Liebe  
zum Leben werden uns fehlen.



## Margit Becker

geb. Welsch

\* 14. 6. 1954 † 10.7. 2019

Sie ist nun erlöst - aber wir sind sehr traurig:

Peter  
Thomas und Sandra  
Dieter und Maruscha  
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 2. August 2019, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt.

Statt Blumen bitten wir um Spenden für die Klinische Krebsforschung des Krankenhauses Nordwest Frankfurt. Jban: DE 40 5005 0201 0200 1117 79 Bic: HELADEF 1822 / Frankfurter Sparkasse / Verwendungszweck: 202095 JKF

Für alle bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

### Die Gemeinde Mainhausen trauert um Herrn

## Herbert Simon

der im Alter von 77 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Herr Herbert Simon war von 1984 bis 2004 Mitglied der Gemeindevertretung von Mainhausen. In dieser Zeit war er 8 Jahre lang als stellvertretender Vorsitzender im Bau- und Umweltausschuss tätig. Vorsitzender des Ausschusses Jugend, Soziales, Familie, Sport und Kultur war er 7 Jahre lang von 1997 bis zum Jahr 2004. Die Aufgabe des stellvertretenden Schiedsmannes von Zellhausen hat er 12 Jahre lang von 1990 bis zum Jahr 2002 ausgeübt. Die Interessen seiner Heimatgemeinde im Abwasserverband Schleifbach und beim Zweckverband Energieversorgung des Kreises Offenbach hat er jeweils 4 Jahre lang vertreten. Aufgrund der wertvollen Verdienste um seine Heimatgemeinde wurde ihm am 12.12.2006 die Ehrenurkunde der Gemeinde Mainhausen verliehen.

Mit Herrn Herbert Simon hat die Gemeinde Mainhausen einen aufrechten und engagierten Bürger verloren, der sich stets für die Belange seiner Mitbürgerinnen und Mitbürger eingesetzt hat.

Unsere Trauer verbindet sich in dankbarem Gedenken.

Gemeindevertretung der  
Gemeinde Mainhausen

**Dieter Jahn**  
Vorsitzender

Gemeindevorstand der  
Gemeinde Mainhausen

**Ruth Disser**  
Bürgermeisterin

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.  
Eine Last fallen lassen können, die man lange getragen hat,  
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Wir nehmen Abschied von

## Maria Buhleier

geb. Wirsching

\* 8. 9. 1930 † 18. 7. 2019

Danke, dass du immer für uns alle da warst.

Im Namen aller Angehörigen:

**Vanessa Neubauer, Heidi Zöller und Rainer Hofmann  
mit Familien**

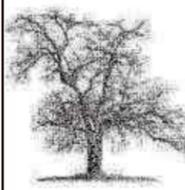
Kondolenzanschrift: Pietät Winkler, Kortenbacher Weg 9, 63500 Seligenstadt

Das Requiem mit Trauerfeier und anschließender Urnenbeisetzung auf dem neuen Friedhof Seligenstadt findet am Freitag, dem 26. Juli 2019, um 15.00 Uhr in der Einhard-Basilika statt.

Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Sie fand die Erlösung und uns bleibt die Erinnerung

In tiefer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma,  
Schwester, Schwägerin und Tante



## Margit Stein

geb. Hanika

\* 24.7.1929 † 13.7.2019

In stiller Trauer:

**Ruth und Manfred  
Karin  
Jochen und Anna mit Celia und Fynn  
Thilo und Lydia  
Manfred und Uta  
Kerstin und Markus mit Daria  
Hansjörg und Holger**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 1. August 2019, um 14.00 Uhr in der Kirche in Dauernheim statt.  
Kondolenzadresse: Ruth Klomfass, Mühlbachstraße 5, 63691 Dauernheim

Völlig überrascht haben wir von dem plötzlichen Tode  
unseres Mitgliedes

## Uwe Haalboom

während eines Auslandsaufenthaltes erfahren.  
Wir verlieren mit Uwe Haalboom einen aktiven  
Mitstreiter, Kollegen und Freund.  
Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Gewerbeverein Mainhausen e.V.  
Vorstand und Mitglieder

## SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

**Donnerstag, 25. Juli, 15.30-20.30 Uhr**

Rodgau/Dudenhofen, Bürgerhaus, Georg-August-Zinn-Str. 1

**Freitag, 2. August, 15.30-20.00 Uhr**

Dreieich/Sprendlingen, Bürgerhaus, Fichtestraße 50

**Montag, 5. August, 17.30-20.30 Uhr**

Obertshausen/Hausen, Bürgerhaus, Tempelhofer Straße 10

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 68 Jahren.  
Termine und Infos **0800 / 1194911** oder [www.drk.de](http://www.drk.de)

## Danke

sagen wir all jenen, welche sich mit uns bei der Trauerfeier, in schriftlicher oder jedweder anderer Form von Gerald verabschiedet und Ihre Trauer über den Verlust bekundet haben.

Lasst Ihn weiter in unserer Mitte verweilen in den Geschichten, welche Ihr über Ihn, die „Line“, zu erzählen wisst:

...vom Indianer-Häuptling der Obergasse  
...vom Torjäger, der von der TUS zu den Roten überlief  
...vom immer-pünktlichen Lokführer  
...vom Planungskönig aller Klassen

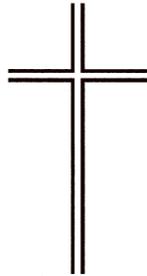
Erzählt Euch alle Geschichten, welche Euch und Ihn schmunzeln lassen würden.

Danke, im Namen aller Angehörigen  
Gertrud, Gabriele, Eric, Jürgen, Tina, Helen, Marleen



**Gerald Walter**  
† 06. Juli 2019

Herr, dir in die Hände,  
sei Anfang und Ende,  
sei alles gelegt.  
Eduard Mörike



Meinen lieben Mann,  
unseren guten Vater und  
herzensguten Opa rief Gott,  
der Herr, heim in sein Reich.

In tiefer Trauer:

**Mechtild  
Daniela, Johannes, Sebastian  
und Familien**

## Rainer Johannes Groß

\* 8. 9. 1944  
† 14. 7. 2019

Das Requiem mit Trauerfeier findet am Montag, den 22. Juli 2019, um 14.00 Uhr in der Einhard-Basilika statt. Die Beerdigung ist im Anschluss auf dem alten Friedhof in Seligenstadt. Von Beileidsbekundungen bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

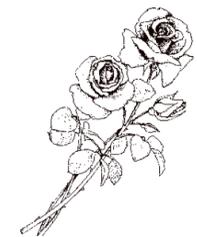
## Herzlichen Dank

sagen wir allen, welche ihr im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenken, ihr Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihr auch am Ende ihres Lebensweges zur Seite standen, ihr im Tode auf vielfältige Weise die Ehre erwiesen und uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen.

Unser besonderer Dank gilt dem Team der Caritas-Station Seligenstadt, der Pietät Köhler und Herrn Kaplan Levi für die würdevolle Gestaltung des Trauergottesdienstes.

**Dieter und Gabi Distel**

Klein-Krotzenburg, im Juli 2019



## Aloisia Distel

\* 4. Juli 1936  
† 5. Juli 2019



## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Magdalene, Vera  
und Klemenz**

Hainburg, im Juli 2019

## Franz-Joseph (Franjo) Bodenburg

\* 18. 9. 1930  
† 10. 6. 2019



## Helmut Bauer

**D** Wenn die Zeit endet,  
beginnt die Ewigkeit  
**A** Wir danken allen die sich mit  
uns verbunden gefühlt haben.  
**N** Für die vielfältige Anteilnahme und  
die tröstenden Worte.  
**K**  
**E** Besonders danken wir Herrn  
Pfarrer Allmenroeder und der Pietät  
Winkler  
Hermine, Stephanie, Joachim

Unser Kind hat einen Herzfehler.  
Was jetzt?

Broschüren  
und Infomaterial

erhalten Sie bei der



Spendenkonto 90 003 503  
Commerzbank AG Frankfurt  
(BLZ 500 800 00)  
Mehr Infos unter  
[www.kinderherzstiftung.de](http://www.kinderherzstiftung.de)

## KAPRAUN

Grabmale aus Meisterhand

- Grabmale
- Beschriftungen
- Renovierungen

06026 - 47 11  
[info@stein-kapraun.de](mailto:info@stein-kapraun.de)

[www.stein-kapraun.de](http://www.stein-kapraun.de)  
Untere Stockstädter Str. 39-45 · 63762 Großostheim

**FENSTERBAU  
HARTMANN**  
GmbH

**Eigene Fertigung  
und Montage**

Fenster ■ Haustüren ■ Sonnen-/Sichtschutz  
und vieles mehr... [www.fb-h.de](http://www.fb-h.de)

Sprendlinger Landstr. 71 · Offenbach / Main · 069 / 84 60 00

Durch Großverkauf anormale günstige Preise - Ihr Vorteil - Vergleichen Sie unsere Superanderstapelpreise

**Die Lösung**

**WASCHMASCHINEN**  
Trockner,  
GESCHIRRSPÜLER, HERDE,  
KÜHL- UND GEFRIERSCHRÄNKE  
EINBAUGERÄTE,  
KAFFEEVOLLAUTOMATEN

10 kg  
Sensationspreis  
498,- €

mit kleinen Lackfehlern, fabrikneu - technisch einwandfrei,  
mit voller Garantie u. Kundendienst. Schnelle Lieferung und  
Montage, Finanzierung möglich.

Obenburger Straße 14  
63811 Stockstadt  
[www.elektro-vaik.de](http://www.elektro-vaik.de)  
Tel. 06027/7386  
Mo., Di., Mi., Fr. 9 - 18:30 Uhr - Do. 9 - 20 Uhr - Sa. 9 - 16 Uhr

Vergleichen Sie  
wo Sie wollen!

**VALK - ELEKTRO**  
Wir schenken  
Ihre alte  
Tasche



Von oben sieht doch alles gleich viel besser aus- Nach dem aufregenden Sprung aus dem Leichtflugzeug genossen Tandemmeister Istvan und SHB-Mitarbeiterin Natalia Dizer die wundervolle Aussicht über den Odenwald. Foto: znd



Bereits nach wenigen Minuten wurde der Tandemsprung mit einer sicheren Landung beendet. Foto: znd



Mit der Cessna 182 ging es für die mutigen Tandemspringer in schwindelerregende Höhe. Foto: znd

## Aus dem Leben von Käthchen Paulus Zellhäuserin Europas erste Luftheldin

Sie gilt als „Europas erste Luftheldin“, jene Zellhäuserin Käthe Paulus, die sich vom Himmel fallen ließ und die den faltbaren Rettungsfallschirm erfand. Geboren wurde Katharina Funk als uneheliches Kind am 22. Dezember 1868 morgens um vier Uhr an der Hirtengasse in Zellhausen. Ihre Mutter Anna Maria heiratet später Johann Paulus aus Beerfelden, der Käthe adoptiert. Sie arbeitete später auch als Schneiderin. Kurz wohnte sie in Darmstadt und Beerfelden im Odenwald sowie viele Jahre in Frankfurt-Oberrad, wo sie 1890 Carl Christoph Hermann Lattemann kennenlernte, bevor sie 1911 nach Berlin zog. Lattemann und sie zogen durch Deutschland, führten auf Jahrmärkten aeronautische Kunststücke vor. Käthe Paulus entwickelte den ersten Paketfallschirm und rettete mit dieser Erfindung vielen Soldaten im zweiten Weltkrieg das Leben. Durch Europa reiste sie viele Jahre als „Miss Polly“. Käthe Paulus starb am 26. Juli 1935 in Berlin. Der Luftsportverein Seligenstadt / Mainhausen machte 1971 mit dem ersten Käthchen-Paulus-Fest die Lebensgeschichte dieser Frau wieder bekannt. Inzwischen gibt es in Zellhausen eine Käthe-Paulus-Straße und die Käthe-Paulus-Schule. beko



Das Geburtshaus der Käthe Paulus in Zellhausen schmückt heute ein Gemälde, das an die Luftheldin erinnern soll. Foto: beko

# Auf den Spuren von Käthe Paulus in 3.200 Metern Höhe Triumphierender Sieg lässt wahre Stärke erahnen

Von Natalia Dizer

**Zellhausen** – Die Tür der Cessna 182 geht auf und mir ist klar, es gibt kein Zurück mehr. Gleich werde ich springen ohne Garantie, wieder sicher auf dem Boden aufzukommen. Der mir noch vor einigen Minuten unbekannt Tandemmaster Istvan aus Ungarn ist nun meine einzige Sicherheit in 3.200 Metern Höhe.

Wie es wohl „Europas erster Luftheldin“, der aus Zellhausen stammenden Käthe Paulus erging, als sie 1893 als erste deutsche Frau mit einem unsicheren Rundklappenfallschirm aus einem Ballon gesprungen ist, alleine?

Seit ich denken kann, habe ich Höhenangst. Es gibt für mich nichts Schlimmeres, als die Vorstellung zu fallen. Doch der Weg zu meinem ersten Tandemsprung wurde nicht wie erwartet von Angst geprägt, sondern Vorfreude. Tage zuvor habe ich mir versucht auszumalen wie es mir ergehen wird, wenn es endlich soweit ist. Wie es sein wird morgens aufzuwachen, mich ins Auto zu begeben und schlussendlich am Flugplatz anzukommen. Meine Knie zittern, die Augen tränen und der Kopf fängt an zu streiken. Stattdessen aber ziert mein Gesicht ein weites Lächeln und mein Körper war völlig entspannt.

Im Fallschirmsprungzentrum Odenwald im kleinen Ort Mainbullau bei Miltenberg, begrüßt mich das Team rund um Inhaber Thomas Schaub und gibt mir direkt ein Gefühl von Sicherheit.

Nach der Erledigung aller Formalien, wurden alle Sprungwilligen theoretisch an den Tandemsprung herangeführt. Kurz bevor es in die Tiefe geht,

erklärte Tandemmeister Istvan, werden er und ich im Flugzeug verbunden. Anschließend werde ich es mir auf seinem Schoß bequem machen und darauf warten, bis die Tür des Flugzeugs aufgeht. Istvan wird zuerst seinen linken Fuß auf ein kleines Podest stellen, welches an der Cessna befestigt ist, woraufhin sich meine Füße ebenfalls Richtung Podest bewegen werden. Genauso war es. Der Ausblick aus dem Flugzeug in rund 3.000 Meter Höhe über dem Odenwald war wundervoll. Die Häuser ganz klein, das Grün der Felder bedeckte den Boden unter mir wie eine große Decke und die Wolken zum Greifen nah. Mit dem Okay des Piloten befestigte Istvan meinen Sicherheitsgurt an seinem und ich wurde fest an den Tandemmaster gepresst.

Obwohl ich normalerweise Körperkontakt zu vermeiden versuche, war es nicht unangenehm. Der Kopf denkt nicht darüber nach wie fest dich dein Gurt an den Körper eines fremden Menschen drückt, sondern wann man endlich den Absprung wagt. Der Wind blies mir die Haare ins Gesicht als die Tür aufging. Die Beine auf das Podest. Es können nur noch Sekunden sein. Und noch als ich darauf wartete, dass Istvan mir bescheid gibt, sind wir schon in der Luft. Kein Drei, zwei, eins. Keine Vorwarnung. Nichts. Ich war nicht bereit zu springen. Aber wann ist man schon bereit zu springen, wenn man Angst vor dem freien Fall hat? Mein Bauch kribbelt, ein

Gefühl vergleichbar mit dem beim Achterbahnfahrten. Freier Fall - ich denke an gar nichts mehr. Vom „Spaßfaktor“ hat Istvan vorher gesprochen. Ich habe verstanden, dass die Sorge in den Nächten zuvor völlig unbegründet war. Es gibt sie nicht, die Angst. Es gibt nur Freude, Freude das Leben maximal zu spüren. Und das tat ich. Bei 1500 Metern öffnete sich der Fallschirm, doch ich hätte noch länger fallen wollen. Wir wurden langsamer und ich konnte die Aussicht genießen, die ich bereits aus dem Leichtflugzeug erhaschen konnte. Istvan übergab mir die Lenkung und wir schwenkten leicht von rechts nach links, als er plötzlich an der linken Schnur zog und wir uns mit höchster Geschwindigkeit um unsere Achse

drehten. Ich war perplex. Mein ganzer Körper kribbelte, der Wind schlug mir in die Augen, sodass ich sie das erste Mal schließen musste. Doch schon nach ungefähr drei Minuten war das Abenteuer freier Fall vorbei, aber ich war so von Euphorie erfüllt, dass ich noch viele Male hintereinander hätte springen können. Nach meinem Sprung habe ich verstanden, was Käthe Paulus damals gereizt hat. Es war der Wind der den Körper im freien Fall umschlingt und das Bauchkribbeln, wenn man aus 3200 Metern Höhe in die Tiefe sieht. Es ist das Gefühl der Euphorie am Ende, das über die Ängste triumphiert und deine wahre Stärke erahnen lässt. [www.air-sport.de](http://www.air-sport.de)



Nach dem Öffnen der Flugzeugtür ist Tandemmaster Istvan, mit SHB-Mitarbeiterin Natalia Dizer, ohne Vorwarnung aus 3.200 Metern Höhe in die Tiefe gesprungen. Foto: znd

Wir werden am 3. August 2019 um 13.15 Uhr in der katholischen Kirche St. Wendelinus Hainstadt getraut.

*Nina Merget*  
&  
*Michael Beck*

Unser Polterabend ist am 26. Juli 2019 ab 18.30 Uhr auf dem Gelände der Freien Turner Hainstadt.

**ÜBERDACHUNGEN** Einkaufsvorteil bei Vorlage der Anzeigel  
**BALKONGELÄNDER**  
**ZAUN** Rostfrei - Aluminium

**HAKU** *ein Leben lang*  
**Aluminium Zäune und mehr**  
**06104-75012**  
Seligenstädter Str. 14  
63179 Obertshausen  
www.haku-gmbh.de  
info@haku-gmbh.de

**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG**

**Reinigung**  
Blitz Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch in Ihrer Wohn. Teppiche / T.böden, Polstermöbel + Matratzen, farbfrisch wie neu mit Langzeit IMPRÄGNIERUNG.  
46 Jahre Fa. Ralf Hüber  
MEISTERBETRIEB: ☎ 06101 - 31 31

**BAUMFÄLLUNGEN!!!**  
Gartengestaltung, Landschaftsbau, Rollrasen, Hecke schneiden etc., Klein- und Großaufträge.  
Jacques-Offenb.-Str. 8, 63069 OF  
☎ 069 - 26 01 98 70

**FIESTA ODER SIESTA?**  
Die Costa Nachrichten informieren Sie Woche für Woche über das Geschehen an der Costa Blanca, Costa del Sol oder Costa Cálida.

**Auch als E-Paper erhältlich!**

**Dachrinnenreinigung, Abdichtungen usw.**  
kompetent, zuverlässig, preiswert  
Fa. König, ☎ 069 / 85 70 20 62

**Allround Handwerker**  
25.- € zzgl. Mwst / Std.  
Fa. Krohnen, Gross Zimmern  
Tel. 0177-3301808

**Badsanierung**  
Wir renov./erneuern Ihr Bad, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hg., Elektr. + sämtliche Nebearbeiten, auch behindertengerecht. 46 Jahre Ralf Hüber  
Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden. ☎ 06101/3131, www.hueber-innenausbau.de

**ABO-SERVICE**  
Mo.-Do.: 9.30 bis 15 Uhr  
Fr.: 9.30 bis 13 Uhr  
Tel. D: (0049) 89 - 4439 2581  
Tel. E: (0034) 966 113 117  
Mobil: (0034) 637 790 811  
abo@costanachrichten.com

**Prospekte in Ihrem Seligenstädter Heimat-Blatt**

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
*(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)*

Logos of various companies: Dehner, ISENBURG-ZENTRUM, jawoll, Kaufland, Kempf, XXX Lutz, MediaMarkt, MOBILE, möma, Pickhaus, SATURN, SCONTO, SEGGMÜLLER, Spilger.

**Seligenstädter Heimat-Blatt**  
**ja!**

**Gold- und Schmuckankauf ist Vertrauenssache!**  
Spezialisiert auf den Ankauf von

- Gold** Brillantschmuck, Schmuck, Uhren, Münzen, Barren, Zahngold, Altgold
- Uhren** Markenuhren wie Rolex, Cartier, IWC, Breitling, Omega, Gold-/Taschenuhren
- Silber** Silberschmuck, Münzen, Barren, Tafelsilber aller Art (auch versilbert)
- Antiquitäten** Figuren und Gemälde, Zinn, Porzellan, kompl. Nachlässe

**Kostenlose Beratung - Bei Ankauf sofort Bargeld**  
☎ 0 61 04 / 9 53 13 15  
**Goldhaus Obertshausen**  
Gold · Juwelen · Uhren · Schmuck · Münzen · Antiquitäten  
Heusenstammer Straße 3, 63179 Obertshausen, www.goldhaus.net  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00 - 13.00 Uhr + 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 10.00 - 13.00 Uhr **P im Hof**

**VERANSTALTUNGEN**

**36. Weinberghüttenfest im Lützelal**  
vom 26. bis 29. Juli 2019  
Freitag, Samstag und Montag ab 17.00 Uhr  
Sonntag ab 11.00 Uhr  
Ausschankende jeweils 1.00 Uhr  
Highlight: Besuch der Fränkischen Weinkönigin am Sonntagnachmittag

Genießen Sie in lauschigen Hütten unbeschwerte Stunden in geselliger Runde. Wir bieten dafür das Beste aus Keller und Küche.

Parkplätze stehen direkt an der B469 zur Verfügung. Dort steht für die Weinfreunde auch ein Pendelbus bereit, der bis zum Waldrand fährt. Um den friedlichen Verlauf des Festes zu gewährleisten, ist der Ordnungsdienst wieder beauftragt, Fremdgetränke auf dem Festgelände sicherzustellen.

**Rosbacher**  
Tipp für Nachtschwärmer Taschenlampe nicht vergessen!

**Seehotel**  
Wellnesstag - Ihr Day Spa am See  
- Nutzung des kompletten Wellnessbereichs ab 10:00 Uhr  
- Nutzung des Fitnesshäuschens  
- Wellnesstasche mit Bademantel, Handtüchern und Hotelslipper  
- Verschiedene Sorten Wellnesstee, Wasser und Limettenwasser  
- „Vitalbuffet“ ab 12:00 Uhr mit Kuchen  
69,- € pro Person  
Seehotel GmbH & Co. KG · Leerweg · 63843 Niedernberg  
Telefon: 0 60 28 / 999 - 0 · www.seehotel-niedernberg.de

**Flohmarkt**  
So. 28.07. u. 25.08.  
**OBI** Baumarkt  
offenbach jeder kann mitmachen!  
Mühlheimer-Straße  
preussmaerke.de Tel. 06723/998118  
Gemeinsam, mit Ihrer Unterstützung, können wir die Welt ein Stück „fair-ändern“  
www.brot-fuer-die-welt.de

**BEKANNTSCHAFTEN**

**Rentaler naht, su. nette Leute,** m. vielseitigen Interessen, für auch spontane gemeins. Freizeitgestaltung, in Dreieich, (Walking, Reisen, Theater, usw.). Zuschr. unter **Chiffre Z 2303592**

Witwe sucht ebenfalls Witwe für eine Freundschaft gegen die Einsamkeit in Offenbach wenn möglich mit Auto, freue mich über jede Zuschrift, Alter zwischen 55-70. **Chiffre Z 2303571**

**Jung geb., verw. Rentner** sucht eine nette, schlanke Partnerin bis 70 Jahre für den gemeinsamen Lebensabend u. einen geb. 3-wöchigen Urlaub in Fuerteventura zum 10.8.19. Tel. 0172 9606465

**Sportliche Sie, Anfang 60,** mit viel Tagesfreizeit sucht Leute, die gerne Motorrad oder Rad fahren, für schöne Touren. **Chiffre A 2303578**

Witwe, Ende 70 sucht netten Herrn, Nichtraucher, mobil für Kultur und Freizeit, Zuschriften unter **Chiffre Z 2303573**

**SIE SUCHT IHN**

**Bin 51 J. alt und von Beruf Krankenschwester,** wünsche mir einen lieben Partner an meiner Seite, ich bin sehr häuslich und liebe die Harmonie. Wer hat Interesse mich wirklich kennenzulernen? Freue mich über seriöse Anfragen. **Chiffre A 2303555**

**STEWARDESS Y L V I E, 43 J / 1.69,** alleinist. und mit strahlendem Lachen u. fröhlichem Wesen, trotz anstrengendem Beruf. Ich habe eine schöne Wohnung + Auto und bin eine schlanke, schöne, sexy Frau mit Traumfigur, Witz u. Humor, romantisch u. ernsthaft ... „Darf ich deine Sehnsucht löschen und Liebes-Feuer legen?“ Bin absolut parkettsicher, ob in engen Jeans od. super gestyilt angezogen. Bin intelligent, charm., feinfühlig u. treu. Ich möchte mal „auf dem Trampolin springen, schwimmen u. Wildwasserbahn fahren“. Hauptsache, wir machen es zu zweit und haben viel Spaß, aber fürs Erste vielleicht ein Wochenende in die Sonne? Ich brauchte Mut zu dieser pv Annonce, bitte beende meine Einsamkeit, habe keine Angst, ich suche keinen Brad Pitt, sondern einen ganz normalen Mann, deshalb melde dich und rufe gleich an, handy 01757 - 07 88 22 od. Mail: Sylvie@inserat-wz.de

**Freizeitpartner Rodgau** sucht Bin 60J., berufstätig, hübsche Single-Dame, die gerne spazieren u. auf Ausflüge geht, liebe Natur, Tiere u. Garten. Nur seriöse Anfr. Tel.0151/75877598

**LIEBE UND GESUNDHEIT ... DIE WICHTIGSTEN SACHEN AUF DIESER WELT!**  
**A N N E T T E, bin eine 66 Jahre junge,** temperamentvolle 1.71 große Verkäuferin in einem Modelhaus. Ich bin eine zierlich-schlank, schöne, sehr jugendliche u. fröhliche Frau, mit Witz und Humor, sportlich, gesund, vital, immer noch neugierig u. allem Schönen zugetan. Zu zweit haben wir wieder Lebensqualität, die wir in vollen Zügen genießen können, und lustige, harmonische Liebe hält uns jung. Bin aber keine Frau, die andauernd Schminke trägt, ich möchte wieder für jemanden da sein, den Haushalt machen, kochen, bügeln, Dich verwöhnen u. unsere Träume erfüllen, weil es mich glücklich macht. Ich bin eine Frohnatur, doch zu allem fehlt „ER“ mir und die sinnlose Einsamkeit macht traurig ... habe bitte Mut u. rufe gleich an (Alter egal):  
Tel.pv 01523 - 88 3 40 50

**Waltraud, 68 J.,** bin eine Frau für 's Leben, die gute Laune verbreitet, gerne kocht u. Auto fährt. Möchte Sie am liebsten schon am Wochenende treffen. Alles würde ich aufgeben für Sie, wenn sie mich brauchen. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück **Tel. 0800-7774050**

Lieber partnersuchender Herr, was/wie schreibt man jemandem, den man nicht kennt? Ich habe damit überhaupt keine Erfahrung, da dies das erste Mal für mich ist. Mein Name ist **SIGLINDE**, ich bin fröhliche junge 74 Jahre alt und war als Damenschneiderin tätig. Das Alter hat keinerlei Bedeutung. Man kann mit vierzig hinreichend sein, mit sechzig charmant und den Rest seiner Tage unweiderstehlich. Ich möchte gerne wieder kochen, backen und gemeinsame schöne Zeit verbringen. Wollen wir uns bei einem Spaziergang kennenlernen? Ich komme hier aus der Gegend und mein Auto ist startbereit zu Dir. Wenn es mir gelungen ist, Dein Interesse über pv zu wecken, wäre das schon mal ein erster Schritt. Der zweite wäre Dein Anruf über Handy: 0175 - 707882. Was sagst Du dazu? Lust auf einen kleinen Spaziergang und ein Stück Tort?!

Witwe wünscht ehrl. u. zuverl. Herrn, +/- 75 J., NR m. Niveau für Freizeit u. event. mehr. **Chiffre Z 2303588**

**HALLO GLÜCK ... BITTE MELDE DICH - MEIN HERZ IST FREI!**  
**J U L I A, 61 J / 1.70,** verwitwet. Wollen wir zu den schönsten Fleckchen auf dieser Welt fliegen? Meinem Anteil bezahle ich natürlich selber, suche keinen Versorger, sondern einen Partner an meiner Seite, denn ich bin noch etwas berufstätig als Tagesmutter für die Kleinen. Ich bin eine fröhliche Frau, äußerst charmant, natürlich, frisch, offen u. froh, kompromissbereit u. unkompliziert. Bin wesentlich jünger aussehend, mit guter Figur u. strahlendem Lachen. Die Einsamkeit ist meist nur schwer zu ertragen, mir fehlt die Verbundenheit, die Zärtlichkeit - mir fehlt „Du“. Wenn du es ehrl. meinst u. frei bist, ruf mich an, liebe mich - gib mir dein Dein Aussehen ist nicht wichtig, Dein Herz entscheidet über unseren Weg. Rufen Sie an, denn auf meine erste Anzeige hat sich niemand gemeldet. Sie werden es nicht bereuen: pv handy 01520 - 93 95 444, oder eine Mail an: Julia@wz-mail.de

**Ich, Pauline, 73 J., einsame Witwe,** suche einen lieben Mann, der ein gemütl. Heim, gutes Essen u. eine hübsche, warmherzige Frau zu schätzen weiß. Ein Auto für uns zwei ist auch vorhanden. Bei Symp. würde ich bei mir alles aufgeben, zu Ihnen kommen u. immer für Sie da sein. Ein Anruf üb. PV genügt. **Tel. 0176-34498648**

**MANCHMAL KANN DER KLEINSTE SCHRITT IN DIE RICHTIGE RICHTUNG ZUM GRÖSSTEN SCHRITT IM LEBEN WERDEN. „HIER BIN ICH“**  
**S A B R I N A, 50 J,** ganz alleinist. Ärztin. Bin eine einfühlsame Frau mit Köpfchen, grüne Sternchen-Augen, Traumfigur, mit Herz u. Gefühlen, schö. Zuhause, Auto u. vielen Träumen. Ich lache gerne, bin ein Familienmensch, treu, weltoffen, charmant u. etwas spontan, liebe Abenteuerreisen, Musik, Interesse am Segeln, Skifahren und ich mache Wassergymnastik. Kannst du dir vorstellen, mit mir ein Picknick auf der Waldwiese zu erleben? Ich bringe alles mit, auch meine Liebe. Ich wünsche mir einen ehrl. Mann, der nur mich liebt und ich liebe dich. Möchte mit Dir in der Sonne liegen, ein Glas Prosecco trinken, dir tief in die Augen sehen und verliebt sein. Unsere glückliche Zukunft liegt jetzt an Ihnen, bitte rufen Sie gleich an. Ich freue mich auf Sie: pv Tel. 0152 - 38834050 oder E-Mail an: Sabrina@zeitung-wz.de, auch am Wochenende erreichbar.

**ER SUCHT SIE**

**Ich bin 46 J, männl.,** lieb, gepflegt, respektvoll, vertrauenswürdig, attraktiv. Ich suche ältere oder möllige Frauen, alleinstehend oder verheiratet od. Paare, für schöne erotische unvergessliche Zeiten. Ich bin sehr gut. Ich würde mich über ernsthafte Meldungen freuen, Whatsapp, SMS oder Anruf **015781366146**

**RESPEKT IST KEIN PRIVILEG, SONDERN DIE EINFACHSTE FORM, EINE PARTNERSCHAFT GLÜCKLICH ZU FÜHREN**

**W E R N E R, 75 J / 1.86.** Das Leben hat es gut mit mir gemeint und ich habe viel erreicht u. lebe in besten finanziellen Verhältnissen. Bin jung, fröhlich, sehr gesund u. ganz gut aussehend; habe das Herz u. die Gesundheit eines 50-Jährigen mit dem Schalk eines Lausbuben. Ich wünsche mir eine liebe Frau mit einer ganz normalen weiblichen Figur, möchte mit Ihnen reisen und gepflegt werden. „SIE“ möchte ich verwöhnen und schöne Stunden erleben. Lassen Sie uns das Glück miteinander finden, den Weg zusammen zu Ende gehen. JETZT - NICHT SPÄTER, SPÄTER IST ZU SPÄT. Rufen Sie bitte gleich an, wir haben keinen Tag des Glücks zu verschenken, die Weichen des Lebens sind gestellt: pv Tel. 0152 - 09 39 5 444.

**GLÜCKLICH IST NICHT, WER ALLES HAT, WAS ER WILL, SONDERN WER ZU SCHÄTZEN WEISS, WAS ER HAT!**  
**Bin 69 Jahre, 185 cm groß, Projektentwickler/Lehrer im Uhrmehstand und hei-Be R O B E R T, ganz alleinist.** Bin ein dynam. Mann mit schö. Haus und Auto für Städtereisen, für weitere Strecken nehme ich lieber das Flugzeug. Ein Bett im Kornfeld ist wohl zu stöppelig für uns, wie wäre es mit Kennenlern-Traumurlaub zum Träumen an einem weißen Strand od. unterm Sonnenschirm beim Italiener? Ich suche „SIE MIT HERZ“ für mein Herz. Ich bin treu, jugendl., charmant, intell. u. humorvoll, mit einem Herz voller Liebe. Wenn wir uns kennenlernen in knisternder, fröhli. Atmosphäre, um 20 Uhr - in einem romant. Lokal zum Essen / 23 Uhr - Champagner unterm Sternhimmel / 24 Uhr - Schwimmen um Mitternacht / 08 Uhr - Frühstückchen u. für immer zusammenbleiben. Bitte rufe an, dann unterhalten wir uns bei einer Tasse Kaffee, finden Gemeinsamkeiten und lachen zusammen. Du musst nicht aussehen wie Marilyn Monroe oder Dich dürr hungern, das ist mir egal, die inneren Werte zählen. Mein Herz wartet auf Deinen Anruf, Du wirst nicht enttäuscht werden, versprochen: handy pv 0175 - 707 88 22, od. E-Mail: Robert@wz-mail.de

**Seriöse Dame gesucht!** Sie können mit mir machen was Sie möchten! Er 58, 186, Single, sehr lieb! Ffm. **01578 1802132**

**Junggeb. ER, Ende 50,** sucht nette Frau für simsen, reden, flirten, treffen. Gerne auch gebunden. SMS 0151-55540727

**NIMM DIR ZEIT FÜR DIE DINGE, DIE DIR DAS GEFÜHL GEBEN, AM LEBEN ZU SEIN! „WIR ZWEI“**  
**T H O R S T E N, 61 J,** seit 2 Jahren geschieden, Dipl.-Mediator, jetzt Privatier. Eine Kontaktanzeige via Tageszeitung? Das ist in Zeiten von Parship & Co. ja per se ein Alleinstellungsmerkmal. Jedemfalls in unserer Altersklasse. -) Denn Online-Partnerbörsen vertraue ich nicht so, mir geht es nicht um Quantität. Warum also nicht auf diesem klassischen Weg mein Glück suchen? Ich bin fröhlicher, dynam. Mann, ein sport-oleg. Typ, kein Traumprinz, sondern einfach nur realistisch und bodenständig. Bin natürlich, feinfühlig, mit Humor u. Charme, mag Joggen, Segeln, Reisen u. habe ein schönes Zuhause u. mag Pizza bei Kerzenschein. Wo sind „SIE“? - Eine Frau, die aus der Liebe auch ernst meint, sich in Jeans wie Seidenkleid gleich wohlfühlt, auch mal mit mir Picknick machen würde oder spontan die Koffer packen und in die Sonne fliegen - ob Ibiza, Karibik oder ... ist egal, lass dich von der Sonne u. von mir küssen. Ich wünsche mir Zeit für unsere Gefühle und mehr; bitte rufe an o. schr. an: pv Tel. 0152 - 38834050, od. E-Mail an: Thorsten@inserat-wz.de, auch Sa. und So.

**Beamter a.D.,** gutsituiert, möchte nette Dame bis etwa 60/1,70 kennenlernen. Zuschriften erbeten unter **Chiffre Z 2303581**

**Gutaussehender Geschäftsmann,** (56), sucht jüngere aufgeschlossene Sie, gerne mollig o. Ausländerin, f. diskrete Erotiktreffen. Tel.01573 8622158

**Er sucht ältere sie für** Sex in Offenbach am Main gerne auch mit Handicap. **Tel 015227262573**

**Er, 49 J., 1,92 m,** sucht Sie zw. 40-50 J. für erotische Treffen, Raum Seligenstadt. Tel. 0160 2414925

**ATEMBERAUENDE SOMMERLIEBE, MEERESBRISSE, TRAUM UND GENESSE MIT MIR DAS GANZE LEBEN!**  
**C H R I S T I A N, 46 J / 1.80,** ledig, Arzt und viel Arbeit; dadurch verdiene ich zwar sehr gut, das ist mir aber nicht so wichtig. Ich bin ehrl. u. liebevoll, habe Vor- u. Nachteile (aber nicht viele). Bin dynam., großzügig im Wesen + Denken, sympathisch, zärtl., anschniegams, pflegeleicht, ein geradliniger Typ mit schöner Wohnung. Ich wünsche mir eine liebe „SIE“ für „IMMER“, damit unsere Wünsche, Hoffnungen, Ideen, Fantasien u. Träume in Erfüllung gehen! Ich bin ein Mann, der das Herz auf der Zunge trägt, der abends auch gerne mal auf dem Sofa liegt und dem Teampay in einer Partnerschaft über alles geht. Ich freue mich auf ehrl. Gefühle u. das kleine Zeichen unserer Liebe ... darum rufe bitte gleich an: handy-pv: 01520 - 939 5 444, od. E-Mail an christian@zeitung-wz.de

**Malteser**  
...weil Nähe zählt.  
**Schwere Krankheit leichter tragen**  
Wir beraten und begleiten Sie und Ihre Angehörigen  
Malteser Hilfsdienst e.V. Hospiz- und Palliativberatungsdienst  
Telefon: 06104 4067930 · www.malteser-offenbach.de

**STELLENANGEBOTE**

Wir suchen  
**> Volontäre (m/w/d)**  
Gestalten Sie mit uns die Print- und Online-Welt von morgen.

Als Herausgeber von regionalen Tageszeitungen, Anzeigenblättern und einem Stadt- und Freizeitmagazin produzieren wir in einem modernen Newsroom in der ständig wachsenden Universitätsstadt Gießen Print- und Online-Produkte für Leser jeden Alters. Wir sind die Nummer 1 in Stadt und Landkreis Gießen, im westlichen Vogelsbergkreis und im Wetteraukreis.

**> Das ist Ihr Volontariat:**  
Wir vermitteln das journalistische Handwerk für Print und Online, mit dem Sie für jede kommende berufliche Situation gewappnet sind. In 24 Monaten lernen Sie alle Seiten des modernen Lokaljournalismus kennen. Der Schwerpunkt liegt daher in unseren lokalen Redaktionen. Gerne können Sie aber auch in die große Politik, den Sport und die Kultur eintauchen. Teil des Volontariats sind entsprechende Seminare sowie monatliche Volo-Tage mit unterschiedlichen Schwerpunkten im Austausch mit unseren hessischen Partnerzeitungen. Unser Volo-Beauftragter steht Ihnen stets zur Seite. Vom ersten Tag an gehört das Recherchieren, Redigieren und Schreiben von Berichten, Reportagen, Kommentaren und Features zu Ihrem Aufgabengebiet. Auch das Fotografieren und Filmen wird nicht fehlen und wird zu Beginn von unserem Fotografen angeleitet. Wir freuen uns über viele kreative Ideen.

**> Was bringen Sie mit?**  
Ein abgeschlossenes Studium ist wünschenswert. Mindestens genauso wichtig sind erste Erfahrungen im Journalismus. Sie sollten neugierig, aufgeschlossen sowie kritisch sein und Lust darauf haben, sich mit Menschen auseinanderzusetzen. Sie sollten sich schnell und sicher in den sozialen Medien bewegen. Gute Deutschkenntnisse sind natürlich Grundvoraussetzung.

**Interessiert?**  
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit der Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins bis zum 16. August 2019. Senden Sie Ihre Unterlagen unter dem Stichwort »Volontär« an: bewerbung@mdv-online.de.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Karin Hilscher unter Telefon 0641/30 03-203 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über unser Verlagshaus finden Sie unter www.mdv-online.de.

**Mittelhessische Druck- und Verlagshaus GmbH & Co. KG,** Personalabteilung, Marburger Straße 18–20, 35390 Gießen

Logos of Gießener Allgemeine, Wetterauer Zeitungs, and MDV.

**STELLENANGEBOTE**

Wir suchen eine freundliche verantwortungsbewusste **Arztgehilfin/ MFA (w/m/d)** für sofort oder möglichst kurzfristig in einer modernen, allgemeinmedizinischen Praxis in Seligenstadt. Erfahrung in Kommunikation und Praxismanagement, Blutentnahme, Injektionen, EKG und Praxis-EDV erforderlich. Wir bieten angenehmes Arbeiten in einem engagierten Team. **Schriftliche Bewerbung erbeten unter Chiffre Z 2303585**



Für unser neues Fachgeschäft in Seligenstadt suchen wir **ab sofort: -VERKÄUFER m/w/d** Vollzeit, Teilzeit und Minijob

**EXTRAS:**  
 + Sonntagszuschlag  
 + Preisvorteile auf unsere Produkte  
 + Viel Spaß bei der Arbeit in dynamischen Teams  
 + Eine ausführliche Einarbeitung  
 + Mitarbeitererevents

**Online-Bewerbung:**  
[www.papperts.de/stellenanzeigen](http://www.papperts.de/stellenanzeigen)  
**Info-Telefon:**  
 Telefon: 06650-960129,  
 Mobil: 0160-97333222

**STADT HEUSENSTAMM**  
 Zu Hause im Leben.

Der Magistrat der Stadt Heusenstamm sucht ab dem sofort für die Kinder- und Jugendförderung im Bereich des Jugendzentrums **eine Sozialpädagogin/ einen Sozialpädagogen (m/w/d) -befristet in Vollzeit-** (Stellenummer: 19-12-2019)

Die vollständige Stellenausschreibung mit einem kompletten Tätigkeitsprofil und Anforderungen sowie weitere Informationen zur Stadt Heusenstamm finden Sie auf unserer Homepage unter [www.heusenstamm.de](http://www.heusenstamm.de).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, bewerben Sie sich bitte bis zum 16. August 2019 mit Ihren aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Email unter der angegebenen Stellenummer beim Magistrat der Stadt Heusenstamm **bewerbung@heusenstamm.de**

Hinweis: Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen im Anhang ausschließlich als eine einzige PDF Datei, die eine Größe von maximal 10 MB aufweist. Aus verwaltungstechnischen Gründen sehen wir uns nicht in der Lage, andere Formate zu bearbeiten. Ihre Bewerbung gilt dann als nicht eingegangen. Ihre personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Durchführung des Bewerbungsverfahrens gespeichert und nach sechs Monaten gelöscht.

**Putzhilfe dringend gesucht**  
 Chaotische Familie in Heusenstamm sucht dringend eine sehr gut deutsch sprechende Putzhilfe auf Mini-Job-Basis für 5 Std./Woche m. 11 €/Std. Schlechte OVPN-Anbindung. Tel. 0172/76 22 986

**Persönliche Assistenz** Für mich (berufstätige E-Rollstuhlfahrerin, 54, Langen) su. ich Menschen f. Haushalt, Pflege u. Assistenz. Sie sind engagiert, körperlich fit u. können Auto fahren. Ich su. f. Vollzeit od. Teilzeit, SV-pflichtig. Ich freue mich auf Ihre Bewerbung unter [arelo@gmx.de](mailto:arelo@gmx.de).

**Renommiertes Abflussreinigung-Unternehmen in Offenbach sucht zuverläss. Mitarbeiter m/w/d in Voll- und Teilzeit.**  
 Intensive Einarbeitung. Info: ☎ 069 - 83 83 41 12 oder Kurzbewerbung an: [baltic-abflussdienst@hotmail.de](mailto:baltic-abflussdienst@hotmail.de)

**Mitarbeiter (m/w/d) Vertriebsinnendienst und Backoffice, in Voll- oder Teilzeit gesucht, Holzland Becker Obertshausen, foos@holzlandbecker.de**

**Haushaltshilfe gesucht** für Privathaushalt in 63512 Hainburg. 1 x 3,5 Std. wöchentlich Tel. 06182/990011

**Zuverlässige, hilfsbereite Putz- u. Bügelhilfe gesucht:** 1 x Wo, 4 h, Dreieichenhain, Tel 015254213086

**Wittwer, 78 J., NR, im 1 Fam-Haus,** sucht Haushaltshilfe, NR, 60-65 J., mit Gartenarb., stdt. nach Absprache, versichert, vchiffre\_k

**Dringend gesucht Teilzeit-Betreuerin, NR, aus gesundheitlichen Gründen** nur Rodgau o. nahe Umgebung. Bitte nur nicht rauchende, ehrliche, zuverlässige, gepflegte u. liebenswerte Dame, bis 60 J. nur fließend deutsch sprechende Dame, **mgl. alleinstehend, auf Lebenszeit erwünscht.** Erwünscht: PKW wg. Beweglichkeit und Flexibilität, Benzinkosten etc. werden übernommen, gute Bezahlung nach Vereinbarung, wg. Allergie bitte keine Haustiere. Ich bin ein jugendlicher 80jähriger, völlig alleinstehend, 1,75 m groß, 80 kg. Bitte nur seriöse, ausführl. Zuschr., **bitte m. Foto u. Telefon-Nr. (kein Handy). Ich freue mich auf Ihre Zuschr., Chiffre Z 2303441**

Suchen Fahrer für 2 Achser 18 Tonner mit Ladekran. Kranbedienung kann angelehrt werden. Täglich 12€ steuerfreies Verpflegungsgeld ☎ 0177-2862642

**Pflegehelfer/-in** ab sofort gesucht in Teil- o. Vollzeit. Sie möchten sich verändern? Wir bieten: Sehr gute Arbeitsbedingungen und Gehalt. Umfangreiche Einarbeitung. Festvertrag. FS erforderlich. Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: **REAS-HUMANA** Ambulanter Pflegedienst Vor der Pforte 4, 63303 Dreieich Tel. 06103-2027755 [info@reas-humana.de](mailto:info@reas-humana.de)

**Fahrer (m/w/d) FSK B / FSK 3** in Voll- oder Teilzeit per sofort gesucht, sehr gute Bezahlung, Herr Trippel, 06104/9504606, [trippel@holzlandbecker.de](mailto:trippel@holzlandbecker.de)

**Fahrer-/Verkäuferinnen!** Sie bieten „Apfel und Kartoffeln“ in mobilem Direktvertrieb an. Voll-/Teilzeit o. 450€-Basis. (Früh-)Rentner m/w sind willkommen. Abholung möglich. P 0174 / 5189152

**Deutsche Putzhilfe** f. Zweipersonenhaushalt, 3 - 5 Std. w., in Urberach gesucht. Tel. 0175 8438305

**Erbengemeinschaft** sucht für ein Einfamilienhaus in Mörfelden/Walldorf einen **Hausverwalter**. Chiffre Z 2303576

**REINIGUNGSKRAFT & BARKEEPER(IN)** mit Erfahrung für FKK-Club und im Schichtdienst GESUCHT! [www.fkk-mainhattan.de](http://www.fkk-mainhattan.de) • 069-40897618

**Verkaufsberater für Böden und Türen (m/w) gesucht** Holzland Becker Obertshausen, Tel.06104/9504846 [beyerle@holzlandbecker.de](mailto:beyerle@holzlandbecker.de),

**LKW Fahrer (m/w/d) in Vollzeit, Teilzeit oder 450 €, gerne auch Rentner**, 06104/9504606, [trippel@holzlandbecker.de](mailto:trippel@holzlandbecker.de)

**Tankstellen-Mitarbeiter m/w/d für Offenbach, zur Aushilfe auf € 450,- Basis, ab sofort gesucht.** ☎ 069 - 83 00 58 83

**Zuverlässige und vertrauenswürdige** Gartenhilfe für leichte gartenarbeiten Tel.0176 47967597

**Reinigungskraft m/w für unser Objekt in Weiskirchen gesucht!** Minijob, Mo. bis Sa. ab 19.30 Uhr Tel. 06074 / 8 68 50 **LV-Reinigungsteam GmbH**

**Putzfee ab sofort in Offenbach am Main**, Nähe Sana Klinikum, gesucht. Tel. 0151 24836355

**STELLENGESUCHE**

**Erledige Gartenarbeiten, Bäume fällen und Hecke schneiden, schnell und preiswert** ☎ 0178 / 8 22 29 89

**Langjährig Berufserfahrene** sucht kaufmännische Tätigkeit. Gute MS Office- u. Englisch-Kenntnisse, Organisations-Talent. Tel: 0162 29 28 334

**Grünpflege/Dauerpflege f. Privat-Wohn- u. Geschäftsobjekte.** Rasen mähen, Neupflanzungen, Pflaster legen, Grabpflege Tel. 01739443964 Vasile

**2 gelernte Maler renovieren preiswert** (Streichen, Tapezieren, Fassadenanstrich, Verputzen, Trockenbau, Boden u. Fliesenverlegung) Tel. 015144939061

**Deutschsprachige Polin**, mit Hauswirtschaft und Pflegeerfahrung übernimmt entsprechende Tätigkeit bei deutschen Familien. Seriöse Angebote unter Tel. 0173 8423638

**Suche Putzstelle**, Büro- und Treppenhausreinigung in Dreieich und Umgebung. 0176 36 307 993

**Deutschsprachige, lang erfahrene**, zuverlässige, liebevolle Betreuungskraft bietet stundenweise Betreuung f. Senioren, m./w. an, Raum OF, Hanau/Frankfurt. Tel. 0177 4882615 ab 18 Uhr.

Ich übernehme Ihre komplette Gartenarbeit, z.B. Hecken schneiden, Bäume fällen, etc... ☎ 0174/3512940

**Polin**, gute Deutschkenntnisse, sucht Stelle für 24 Std. Pflege u. Betreuung. Tel. 0048 739159954

**Suche flexiblen Minijob mit Schlüsselerlaubnis.** Tel. 0160 7631655

**Spanischer, handwerklich begabter** Maler und Restaurierer sucht Arbeit. Tel. 0157 53893059

**Rentner sucht Stelle** als Botenfahrer in Dreieich o. Neu-Isenburg. Tel. 06103 5096661

**Putzhilfe in Groß-Zimmern** gesucht für 4 Std/Woche im 2 Pers.Haushalt Tel.:017681362148

**Malermaler sucht Beschäftigung.** Tel. 0176 2365930

**Gärtner sucht privat Arbeit:** Setze Zäune, alte Gartenarbeit, Laub fegen, Hausmeisterarbeiten, Kreis OF., Tel. 0157 87247156

**NEBENBESCHÄFTIGUNG**

**Rüstiger Rentner** für leichte Aushilftätigkeit in der Blechbearbeitung gesucht. FST Feuer-Schutz-Technik GmbH, Am Bauhof 20 a, 64807 Dieburg. Tel. 06071 - 5239, E-Mail: [info@fst-kabelbox.de](mailto:info@fst-kabelbox.de)

**Frau sucht Mini Job:** Pflege oder Betreuung nur bei älteren Menschen, Raum Offenbach, Dietzenbach und Heusenstamm Tel. 0176 61889125

**Putzhilfe in Dietzenbach** gesucht: Erfahrene, deutschsprechende Putzhilfe für Haus mit Hund, 1x wöchentlich ca. 3 - 4 Stunden gesucht, Tel. 0176 10284993

**Allroundhandwerker** mit Langjähriger Erfahrung mit Umbau rund ums Haus sucht Nebenbeschäftigung. T: 0162-5380132

**Parkraumbetreuer/-in** f. Offenbach Ost-Bhf. auf Minijob-Basis ges. Mail: [bewerbung@prm-parken.de](mailto:bewerbung@prm-parken.de) oder: ☎ 0 91 31 - 82 60 310

**Maler - Tapezier - Verputz - Laminat Trockenbau - Fliesen - Renovierung** Schnell und Preiswert 0172 - 1 47 00 18 od. 06074 / 2 15 21 54

**Suche Putzhilfe, 1 x wöchentl., 2 - 3 Std. für Privathaushalt in Münster,** ☎ 060719847480

**Fliesenleger (Rentner) sucht Nebenbeschäftigung.** Tel. 0171 3386382

**Fliesenleger** mit Langjähriger Erfahrung sucht Nebenbeschäftigung.T:0152 - 13941316

**Su. Umzugshelfer, Offenbach Stadtgebiet.** Tel. 0176 23846817

**Deutscher Fliesenleger** hat noch Termine frei. Tel. 0175-6630179

**STADT OBERTSHAUSEN**

Die Stadt Obertshausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich 05 Sport, Jugend und Kultur (Stadtbibliotheken) eine/n

**Fachangestellte\*n für Medien- und Informationsdienste (Fachrichtung Bibliothek)**

mit abgeschlossener Ausbildung.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle (zz. 19,5 Wochenstunden). Die Stellenbesetzung erfolgt zunächst befristet für zwei Jahre. Die Vergütung erfolgt tarifgemäß.

Bitte informieren Sie sich unter [www.obertshausen.de](http://www.obertshausen.de) über Stellenprofil und persönliche Voraussetzungen. Bewerben Sie sich bitte bis spätestens **03.08.2019** mit einer aussagekräftigen Bewerbung und den üblichen Unterlagen bei dem

**Magistrat der Stadt Obertshausen**  
 Fachdienst Personal  
 Schubertstraße 11, 63179 Obertshausen  
 (oder per E-Mail an: [personal@obertshausen.de](mailto:personal@obertshausen.de))

**Sie werden gesucht!** Jetzt Willkommensprämie von €300,- sichern

**Mechaniker  
 Energieelektroniker  
 Industriemechaniker  
 Dreher/Fräser/Schleifer**

Überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten mit unbefristetem Arbeitsvertrag in Vollzeit

Urlaubs- & Weihnachtsgeld  
 Überstundengewährung als Vergütung oder Freizeitausgleich

Ihre Ansprechpartnerin Frau Ridder

[gewerblich@alphaps.de](mailto:gewerblich@alphaps.de)  
 ☎ (0 69) 83 00 98 - 27 alle Stellen (m/w/d)  
[www.alphaps.de](http://www.alphaps.de)

**Alpha** Personal-Service GmbH

**STADT HEUSENSTAMM**  
 Zu Hause im Leben.

Der Magistrat der Stadt Heusenstamm sucht ab dem 01. Oktober 2019 für eine neu zu erstellende viergruppige Einrichtung in Modulbauweise in der Rudolf-Braas-Straße

**staatlich anerkannte Erzieherinnen/ staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d) sowie eine stellvertretende Leitung (m/w/d)**

für den U3- und Ü3 Bereich -befristet und unbefristet in Vollzeit- (Stellenummer: 16-12-2019)

Ebenfalls suchen wir für unsere Bestandseinrichtungen Kinderhaus Wiesenborn - Hort Kinderburg Kindertagesstätte Rembrücken - Schulkinderbetreuung Otto-Hahn-Schule

**staatlich anerkannte Erzieherinnen/ staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d)** (Stellenummer: 17-12-2019)

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben informieren Sie sich auf unserer Homepage [www.heusenstamm.de](http://www.heusenstamm.de) unter der Rubrik Stellenangebote über das Anforderungs- und Tätigkeitsprofil und bewerben Sie sich bis zum 12. August 2019 mit Ihren aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter der angegebenen Stellennummer beim Magistrat der Stadt Heusenstamm.



**DIE ZUKUNFT GEHÖRT IHNEN. DIE PERSPEKTIVEN BIETEN WIR.**

**Wir suchen Sie als VOLONTÄR (m/w/d)**

Die Mediengruppe Offenbach-Post ist ein traditionsreicher und erfolgreicher Herausgeber von Tageszeitungen, Anzeigenzeitungen und digitalen Medien. Mit dem Rhein-Main EXTRA TIPP sind wir Herausgeber einer der größten Wochenendzeitungen Deutschlands. Als Teil eines der führenden Medienhäuser Deutschlands gestalten wir die Veränderungen der Medien- und Werbemärkte mit hoher Innovationskraft.

Das Lokale und Regionale ist unser Kerngeschäft. Wir legen größten Wert auf einen interessanten, kritischen und leserorientierten Lokalteil.

Für unsere Tageszeitung Offenbach-Post suchen wir **Volontäre (m/w/d)**

**IHR PROFIL:**

- Abgeschlossenes Studium oder Ausbildung und erste Erfahrungen im Medienbereich
- Hervorragende Deutschkenntnisse und gute Allgemeinbildung
- Sie sind neugierig, kreativ, kontaktfreudig und besitzen Eigeninitiative
- Online-Affinität, Interesse an digitalen Medien

**DAS BIETEN WIR IHNEN:**

- Fundierten Einstieg in den Journalismus
- Zweijährige, crossmediale Ausbildung in allen Redaktionsbereichen
- Einen Arbeitsplatz in einer modernen, innovativen Mediengruppe

**INTERESSIERT?**

Dann möchten wir Sie kennenlernen. Schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (Zeugnisse, Arbeitsproben und frühestmöglichem Eintrittstermin) bitte an:

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST** [www.op-online.de](http://www.op-online.de)

Mediengruppe Offenbach-Post  
 Waldstraße 226  
 63071 Offenbach  
[bewerbungen@op-online.de](mailto:bewerbungen@op-online.de)

**rheinmain-stellenangebote.de**

**DIE KRAWATTE VOM BOSS GEHT GARNICHT? JETZT HANDELN!**

Suchen Sie JETZT aktiv nach neuen Karriere-möglichkeiten im Rhein-Main-Gebiet!

[rheinmain-stellenangebote.de](http://rheinmain-stellenangebote.de)

**Wir blicken durch ...**

... wenn's um Umwelt- und Naturschutz geht. Machen Sie mit. **NABU** - für Mensch und Natur.

Infos anfordern beim NABU, 10108 Berlin oder unter [www.nabu.de](http://www.nabu.de)

**NABU**

**VERKAUF**

**HOBBY/FREIZEIT/SPORT**

**Vibro Plate**, mit Haltegriff, 50 voreingest. Programme, 1,5 PS 1125 W, 65 x 60 x 115 cm, zerlegbar, 42 Kg, nur an Selbstabholer, VB 200 €. **Tel. 06071 37021**

**Damen Treckingrad**, Pegasus, „Premio“, silber, 28“, Shimano deore Kettenschaltung, Federgabel, gefederte Sattelstütze, 180€. **Tel. 069 98670207**

**Fahrradhalter**, Anhängervorrichtung für 2 Räder, klappbar, neuwertig ungebraucht € 350,- **0151 27033365**

**Bastelsachen abzugeben.**  
**Tel. 06105/74852**

**MÖBEL/EINRICHTUNGEN**

**Lattenrost, verstellbar, hochwertig Qualität**, nur gelegentlich für Gästebett genutzt, 75€EUR, **Tel. 06104 49120**

**2 Matratzen**, 200 x 100 x 25 cm, 1 J. alt, Stereoanlage JVC, Knüpfisch v. Jungmans, 1,20 m, wg. Sterbefall zu verk., **Tel. 06074 50541**

**SONSTIGES**

**Wohnungsauflösung wegen Umzuges/ für Selbstabholer**  
Neu bzw. neuwertig: Samsung Kühl/Gefrierkombi, Ikea Pax Schränke weiss mit Lamellentüren, **Kunstkamin**, kl. **Küchenzeile** weiss mit Geräten, Ikea Ektorp 3 **Sitzer Couch** weiss. **Mobil: 0172/6217003**

Ein Elektroherd, 4 Platten mit Backofen gut erhalten, 80 €. Baukreissäge 380 V., 100 €. **Tel. 0171 2622867**

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen aller Art, Kleintransporte und Renovierungsarbeiten.  
**Fa. Licht ☎ 0163 - 43 92 639**

**Dämmplatten, WLG035**, 120 er weiße Platten für 120 m² Aussendämmung, für 650 Euro zu verkaufen, ☎ **0171452777**

**HIFI/ELEKTRONIK/VIDEO/TV**

**Laserdrucker brother HL-2035** VB 60,00 € **SONY Digital Photo Printer DPP-FP75** ohne Zubehör, kaum benutzt VB 40,00 € **Telefon: 06102-51975**

**ZU VERSCHENKEN ODER UNTER € 25,-**

**2 x Lautsprecher (HiFi-Box)** v. Elektronikpartner, 3 Wege-System, 50-70 W, Made in Ger., sehr guter Zust., Unkostenbet. 10 € kl. Radio mit CD-Player, USB-Anschl, neu, Unkostenbet. 6 € **Tel. 06104 665636**

**ANKAUF**

**ANKAUF VON:**  
Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Teppiche, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. **Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort Von Mo.-So. 8.00 - 20.00 Uhr, Tel.: 0 6104/7791582**

**Damen- und Herrenfahrrad gut erhalten, zu kaufen gesucht.**  
**Tel. 0157 / 82 87 61 15**

**Achtung Info Achtung Info**  
Ich kaufe: Pelze, Alt- u. Bruch- u. Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Teppiche, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. **Zahle Höchstpreise. 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 8 - 19 Uhr Tel.: 06108 / 9984332**

**SAMMLER MIT JAHRELANGER ERFAHRUNG**  
Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Teppiche, Porzellan, Möbel, Gardinen, Nähmaschinen, Uhren, Silber aller Art. **Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo.-So. 8.00 - 20.00 Uhr, ☎ 069 / 67702115**

**Kaufe laufend bei Barzahlung** antike u. nostalgische Bücher, alte Geldscheine, Münzen, Porzellan, Briefmarken, Postkarten, antike Möbel, auch ganze Nachlässe. **Tel. 0173 / 6614880**

**Hobbysammler sucht !!! Ankauf von Alt- und Bruchgold, Zahngold, Pelze aller Art, Zinn, Puppen, Krüge, Orden, Bleikristall, Bilder, Perücken, Ferngläser, Modeschmuck, Silber, Silberbesteck, Goldschmuck, Münzen, Bernsteinschmuck, Teppiche, Nähmaschinen, Porzellan, Uhren, Möbel, Gardinen, Gobelin. Komplette Nachlässe, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Tägl. 07.00 - 21.00 Uhr. ☎ 069/20832955**

**Info! Info! Info!**  
**Ankauf von Pelzen aller Art, Orden, Zinn, Puppen, Krüge, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelin, Möbel, Gardinen. Komplette Nachlässe, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 7:30 - 21:00 Uhr. Tel.: 069 / 67 83 70 57**

**Suche antike Möbel, Uhren, Meißner, Rosenthal, Silber, Gemälde, Bierkrüge, Bücher, Fotoapparate, von privat.**  
**Tel.: 06108-9154213**

**Achtung: In welchem Keller oder Dachboden schlummert eine Eisenbahn? Privat-Sammler kauft Eisenbahnen, auch Ankauf, Abbau und Abholung kompletter Eisenbahnplatten.**  
**Tel.: Mülheim 06108 / 6 94 10**

**Schallplatten (LP's & Singles) gesucht, aus Rock, Jazz, Soul, Blues, Beat, Klassik etc., gerne Sammlungen ☎ 069-67702820**

**Teppichreinigung ab 5,50 € pro qm, handgewaschen nach persischer Art. Ankauf aller Art. Mo-So 8:00-20:00 Uhr ☎ 069/33995015**

**Altes Angelgerät u. Zubehör von privat gesucht. Tel. 06106 2593001**

**ENTLAUFEN/ZUGELAUFEN**



**GESUCHT!!! Kater Rasputin**  
Wir suchen weiter unseren Kater Rasputin. Seit dem 13.04.2019 wird er vermisst. Zuletzt in der Platanenstr. in Obertshausen (Hausen) gesehen. Rasputin ist 19 Jahre alt, männlich, gechippt. Er hat eine weiße Schwanzspitze und der Schwanz ist geklingelt, unter dem Mäulchen ist er weiss. Für jeden Hinweis rund um die Uhr sind wir sehr dankbar! Ihre Familie Nesen **Tel. 06104-94 35 35 oder 0160-94 92 42 89 oder 0171-47 90 802**

**KONTAKTE**

**Bi-Boys und Gay-Boys 01805 - 727373**

**Hausfrau(34)! 0162-562 57 88**

**18j. Hobbynutte 01525-735 94 37**

**Hausfrau(34)-ganz privat! 01520-570 48 95**



**VERSCHIEDENES**

**Patienten gesucht!** Für mein Staatsexamen in Zahnmedizin am Uniklinikum Frankfurt suche ich noch Patienten, die eine günstige Krone oder Füllungen benötigen. Vielen Dank!  
**Tel.: 01578/9099943**

**Wer hat Lust mal wieder eine richtige, schöne Runde Skat zu spielen.** Gesellige u. nette Skatspieler su. weitere Mitspieler/innen. Bei Interesse bitte melden unter **Tel. 0152 21839504**

**Sind Sie Sicher? Überwachungskameras ab 98,-€ dgV-sicherheits-center.de**  
Rödermark 06074 - 4 87 57 61

**Seniorenhilfe in Dreieich und Umgebung!** Jung geb. Senior hilft Ihnen in allen Bereichen des tägl. Lebens. TKB vorh. **Tel. 0157 81887657**

**Haus und Doc-Sitting!** Jung geliebener Senior, seriös, zuverlässig betreut Ihren Hund(e), Ihr Haus im Urlaub und zu and. Anlässen. **Tel. 0157 81887657**

**Nette und gesellige Rommerrunde** sucht weitere Mitspieler/innen. Wer Interesse hat bitte melden unter **Tel. 0172 6211490**

**REISE**

**OSTFRIESLAND**

**Neßmersiel-Ostfriesland Top** Ferienhaus am Meer. **www.traum-ferienwohnungen.de** 4 Pers. „Uns lüftung Oase“ oder **069853925**



**RUNTER MIT DEM BLUTHOCHDRUCK (Dr. med. Jörn Klasen)**

*Das ganzheitliche Programm für gesunde Gefäße. Fundiert: die neuesten Erkenntnisse aus der Forschung. Basiswissen: Wie entsteht Hypertonie? Ursachen, Gefahren, Therapien. Gesunder Genuss: über 50 Rezepte gegen Bluthochdruck. Wirksam gegen Stress: Mentaltechniken für Einsteiger. Wohltaten für das Herz: blutdruckfreundlich leben.*

**VK 22,99 €**

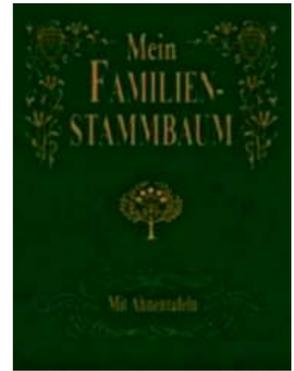
Offenbach: Waldstraße 226  
Telefon 069 85008-0 – Telefax 069 85008-497  
Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr



Ihr Kleinanzeigenmarkt für unterwegs: unsere iPhone-App „Anzeigen“.

**markt.gruppe**  
Deutschlands größtes Anzeigennetzwerk  
[www.marktgruppe.de/iphone](http://www.marktgruppe.de/iphone)

**Herz in Gefahr!**  
Was kann die Medizin? Was können Sie selbst tun?  
**Jetzt informieren:**  
Deutsche Herzstiftung  
[www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)



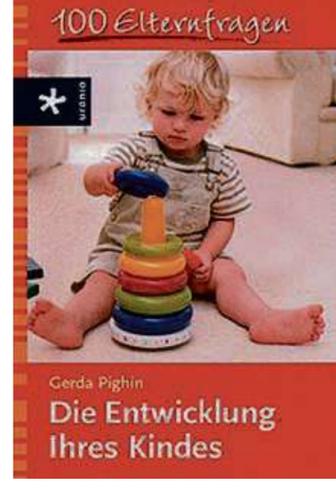
**MEIN FAMILIENSTAMMBUCH**  
Mit Ahnentafeln. Alle Informationen, Daten und Anekdoten über meine Ahnen für meine Enkel und Urenkel zusammengetragen. Mit viel Platz für Notizen, Fotos usw. Ein einzigartiger Familienschatz.  
**VK 6,00 €**



**HÖR MAL DIE FEUERWEHR**  
Mit 6 echten Feuerwehrgeräuschen. Ohren auf und hingeschaut! Ab 24 Monaten  
**VK 9,99 €**



**100 ELTERNFRAGEN SPRECHEN LERNEN**  
JEANETTE STARK-STÄDELE  
**VK 2,99 €**



**100 ELTERNFRAGEN DIE ENTWICKLUNG IHRES KINDES**  
GERDA PIGHIN  
**VK 2,99 €**

## HÄUSER - ANGEBOTE

**Unternehmer sucht in Neu-Isenburg-Buchenbusch ein Einfamilienhaus mit großem Garten**  
FÜR VERKÄUFER PROVISIONSFREI  
www.meijer-immobilien.de  
info@meijer-immobilien.de  
Meijer Immobilien ☎ 06102-722728

## HÄUSER - KAUFGESUCHE

**Unternehmer sucht in Neu-Isenburg-Buchenbusch ein Einfamilienhaus mit großem Garten**  
FÜR VERKÄUFER PROVISIONSFREI  
www.meijer-immobilien.de  
info@meijer-immobilien.de  
Meijer Immobilien ☎ 06102-722728

**Lufthansa-Mitarbeiter mit Familie**  
sucht ein EFH, ab 5 Zi., ab 125 m² Wfl., mit Garten, Garage, in ruhiger Lage  
FÜR VERKÄUFER PROVISIONSFREI  
www.meijer-immobilien.de  
info@meijer-immobilien.de  
Meijer Immobilien ☎ 06102 722728

**Unternehmer sucht ein Bau- o. Abrissgrundstück** südl. von Ffm.  
FÜR VERKÄUFER PROVISIONSFREI  
www.meijer-immobilien.de  
info@meijer-immobilien.de  
Meijer Immobilien ☎ 06102-722728

**Familie (2 Kinder) sucht Haus**  
zum Kauf in Rodgau und Umkreis  
mit min. 5 Zimmern.  
Gerne auch mit gewerblicher Fläche, Werkstatt o.ä. **0171-1738687**

## VERMIETUNGEN

**Rodgau-Jügesheim** Wohnung ca. 90 qm mit Balkon, Kellerraum und Garage kl. WE Nähe S-Bahn ab 01.09.2019 für 820,00 € plus Umlagen und 3 MM Kautions von priv. zu vermieten.  
Tel 06106 13368

## VERMIETUNG - 1 U. 1½ ZIMMER

**Mühlheim/ Lämmerspiel**, ren. kl. Whg., 2. Stock, Blick ins grüne, Laminat, Singleküche, Flur, kl. Bad (Dusche, WC), 37 m², 1-2 Personen, 420 € + 80 € Umlagen, 1200 € KT, ab 01.09.19, Verdienstscheinigung. Chiffre Z 2303577

**Mühlheim-Markwald, schöne 1 ZW**, kl. einger. Kü, Bad, kl. Bk., Schlafzimm., ca 30 qm, 1.OG, ab 01.07.19 mögl. € 350,00+NK/Kt. Chiffre Z 2303582

**Hainburg OT Hainstadt, DG, 1. Zi**, Küche, Dusche, ab 1.8.19 zu verm., Tel. 0174 2575884, o. 07931 43140

**Obertshausen Hausen, 1 Zi., Kü., Bad**, kompl. möbliert, an Wochenendheimfahrer oder Student, NR zu verm., 430 € KM + NK, Tel. 06104 79698

**Urberach: 1 ZKB**, teilmöbl., 33 m², an Einzelpers., 285 € + 90 € Uml., zu verm. **Tel. 06074 5561**

**Babenhausen, Zi.** warm 300,- € + Kt. lang zu verm. ab sofort. Keine Tiere. **Tel. 06073-980436**

**Vollmöbliertes, 22 m²**, Service-Appartement für Berufspendler zu vermieten, Tel. 01575 8095821

## VERMIETUNG - 2 U. 2½ ZIMMER

**Sanierte 2 Zimmer Penthouse**  
Wohnung zu vermieten! Dudenhofen-Rodgau, Penthouse-2-ZKB Wohnung, 91m²Wfl., Saniert, Fußbodenheizung, neues Bad mit Dusche und Wanne, TG-Stellplatz, großer Balkon - Kaltmiete 770€+30€ TG - frei ab sofort- 0162/9443558

**2-Zi-Wohnung 56m² / 1.OG +TG-Platz** Dietesheimer Str. 95 63165 Mühlheim mit EBK, TGL- Bad, Süd-Balkon, Wasch-, Abstell-, Fahrrad-Raum im KG ca. 1km zur S-Bahn (S8 von Hanau) KM 460 € + NK ca. 220 €, 2 MM KT, frei ab 15. Sept. **Tel 06108 910374 (8-12Uhr)**

**Erzhausen, sep. 2 Zi., Kü., Du., 60 m²**, ebenerd., EBK, S3-Anschluss (FFM / Dst.), an Nichtraucher, KM 510 € + NK + KT, ab 01.10.19, KFZ-Stellplatz, Tel. 0178 2697780

**Mühlheim DG 2 Zi. offene Küche**  
58 qm, 480,- + Uml. 3 MM Kt. Nichtraucher, keine Haustiere  
Tel. 06108 990577

**2 Zi., Küche, Bad, Balkon**, nahe S-Bahn, Markwald, zu vermieten KM 500 € + 190 € Umlage, 3 MM KT. Tel.: 06108 75385

**OF 2-ZW Küche, Bad, Balkon, 1. OG**, 66 m², Nähe Humboldtschule zu verm. KM 550,- € + 190,- € Uml., 3MM Kaut. **Tel.: 069/851747**

**Hausen 2-Zi Whng, 70 m² in Bungalow**, gr.Terrasse, keine Kinder, Hunde, gerne, an nette Rentner Ü50, WM 950 € **0172-4942487**

## VERMIETUNG - 3 U. 3½ ZIMMER

**OF Senefelder Quartier Altbau**, 3.OG/DG, ca 71 m², 3 Zi., Kü, Bad, frisch renoviert, Gas-Etg.-Heiz. € 490,- KM+NK/KT, bitte Bewerbung an **freundlicher.fisch@gmx.de**

**Besser-Umzüge GmbH**  
Nah- und Fernumzüge  
Montage und Lagerung  
**Telefon 06102/27324**

**Obertshausen, 3 Zi. 85 m²**, Bk., sep. WC, zentr. gelegen, ab 01.11.19 o. früher, KM 722,50 € Umlg.+Kt. Tel. AB 06104 43879

**OF, 3 ZKB, geh. Ausstattung, zentr. Innenstadt**, KM 850 €, mietübliche Angaben an Chiffre Z 2303580

## VERMIETUNG - 4 UND MEHR ZIMMER

**4-ZW in Mühlheim, 120m²** im 1.OG im Zweifamilienhaus, großer Balkon, Keller, Kaminofen, Garage, neuwertige weiße EBK 3900 € muss übernommen werden, ruhige Lage, 1150,-€ KM + 200,-€ Umlagen + 3MM KT von Privat. **Tel.: 06108-790066**  
immowelt ID 2Q6854Z

**Vier Zimmer Whg. in Obertshausen Hausen** (kleine Wohneinheit) zu vermieten. Anfragen unter Fax: 06104-972997

## MÖBLIERTES WOHNEN

**App. in Rodgau**, mbl., 30 m² (EFH Sout.), sep. Eing., TGL-DU/WC, Miniküche, Tel. + TV-Anschl., 380 € WM + 2 MM Kt., ab sofort nur an Wochenendheimfahrer und NR zu verm., Tel. 06106 23231

## MIETGESUCHE

**Suche in ruhiger Wohnlage im Raum Dreieich eine helle 2 - 3 Zi.-Whg.**, ca. 80 m², mit EBK und Bk., in einer Wohneinheit mit max. 3 Parteien, Tel. 0157 30286131

**Suchen 2-3 Z. Wohnung** WG tauglich (3 Pers.), Umgebung Dieburg, Kaltmiete bis 600€, ab Sep/Okt, gute Anbindung notwendig **015733691437**

**Wir suchen für Berufspendler / Wochenendheimfahrer** Wohnungen FlyFish-Immobilien ☎ 0171 - 48 74 59 8

## MIETGESUCHE - 1-2 ZIMMER

**Wohnung gesucht Mühlheim und Umgebung** Wir suchen für unseren Mitarbeiter und seiner Frau + Kind eine Wohnung ca. 50m² ca. 600€ Warmmiete zum schnellstmöglichen Termin (verfügt über handwerkliches Geschick)  
Gesellschaft für Abgastchnik mbH  
Dieselstr. 44  
63165 Mühlheim  
Tel. 06108/69061

## GEWERBLICHE RÄUME - GESUCHE

**Gewerbeobjekt f. Erotikmassage** gesu., 100-400 m², im Gewerbegebiet von Offenbach und bis 50 km Umkreis, **Tel. 0157 50836501**

## GEWERBEOBJEKTE

**Betriebsgelände mit mehreren Gebäuden** in Niedernberg/Bayern zu verkaufen. Preis VB **Tel. 01577-3041527**

## GRUNDSTÜCKE - GESUCHE

**Baugrundstücke gesucht** im Rhein-Main-Gebiet, alle Größen auch Abriss- für vorgemerkte Kunden und unseren Bauträger.  
**Terra Finanz GmbH**  
**Tel. 06108/608791**

## GARAGEN

**Garage zu verm., in Offenb.,** ab 1.8.19, Spießstr. Ecke Eigenheimstr., Miete 80 €, Tel. 069 174788 o. 0177 2586699

**Niederrad, Tiefgaragen-Platz** für PKW od. Motorrad Güntherstr. 28-30, zu vermieten, Tel. 06167 939949

**Tiefgaragenstellplatz** ab 1.8.2019 in Offenbach Tulpenhofstr. zu vermieten, Tel. 069 892748



**HELLEN TUT GUT!**

Mit Ihrer Hilfe können wir betroffenen Kindern aus der Metropolregion Frankfurt/Rhein-Main ihre individuellen kleinen und großen Wünsche erfüllen.

Spendenkonto:  
MainLichtblick e. V.  
Commerzbank Frankfurt am Main

**IBAN: DE24 5004 0000 0565 6590 00**

BIC (Swift-Code): COBADEFFXXX

**www.mainlichtblick.de**

## AUDI

**Audi A4 Avant, TDI, 2.0 l, 88 KW**, BJ 2009, 194.800 km, schw., Schiebedach, Kl., Rd. Cohrus, HU 07/20 VB 7.500 €, Tel: 06108 74915

## DACIA

**Dacia Duster 1,6 S.Ce.Laureate-Look** Paket.Klima. 84 kW-115 PS, EZ 05/16, Schwarz-met.PDC.ZV.elfh.CD.Tempomat. 75000 km.Scheckheft.10950 €  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 8567FB0

**Dacia Duster S.Ce 115.Comfort**.Look-Paket.Navi.PDC.Tageszulassung.Sofort. 84kW-115 PS.Klima.ZV.elfh.Tempomat.5 Gang.Alu.usw.16750€.Verbrauch:innerorts.8,0l. Außerorts.5,8l,kombiniert. 6,6l. Co2:149 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292

**Dacia Duster S.Ce 115.Klima**.Tageszulassung.Sofort. 84kW-115 PS.Klima.ZV.elfh.Tempomat.5 Gang.Radio.usw.14950€.Verbrauch:innerorts.8,0l. Außerorts.5,8l,kombiniert. 6,6l. Co2:149 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292

**Dacia Duster S.Ce 115.Klima**.Tageszulassung.Sofort. 84kW-115 PS.Klima.ZV.elfh.Tempomat.5 Gang.Radio.usw.14950€.Verbrauch:innerorts.8,0l. Außerorts.5,8l,kombiniert. 6,6l. Co2:149 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292

**Dacia Logan MCV.Comfort**.Klima.Tageszulassung. 54 kW-73 PS.Servo.ZV.elfh.Radio CD.Viele weitere Extras 11450 €.Verbrauch:innerorts.7,4l. Außerorts.4,9l,kombiniert. 5,8l. Co2:130 g/KM.Effizient Kl.D. Weitere Neu und Gebrauchtwagen vor Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 81CF931

**Dacia Sandero Stepway.TCe 90.Prestige**.Navi.PDC.Klima.Kamera. 66kW.Servo.ZV.elfh.Tempomat.Met.usw. 13650 €.Verbrauch:innerorts.5,8l. Außerorts.4,7l,kombiniert.5,1l Co2:115 g/KM.Effizient Kl.C. Weitere Neu und Gebrauchtfahrzeuge vor Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Dacia Dokker 1,6 S.Ce.Comfort**.Tageszulassung.Sofort. 75KW-102PS.Klima.ZV.elfh.Radio.Bordcomputer 2 Schiebetüren.Dachreling.usw.13450 €.Verbrauch:innerorts.7,7l. Außerorts.5,3l,kombiniert. 6,2l. Co2:140 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Fahrzeuge Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Dacia Dokker 1,6 S.Ce.Comfort**.Tageszulassung.Sofort. 75KW-102PS.Klima.ZV.elfh.Radio.Bordcomputer 2 Schiebetüren.Dachreling.usw.13450 €.Verbrauch:innerorts.7,7l. Außerorts.5,3l,kombiniert. 6,2l. Co2:140 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Fahrzeuge Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Dacia Dokker 1,6 S.Ce.Comfort**.Tageszulassung.Sofort. 75KW-102PS.Klima.ZV.elfh.Radio.Bordcomputer 2 Schiebetüren.Dachreling.usw.13450 €.Verbrauch:innerorts.7,7l. Außerorts.5,3l,kombiniert. 6,2l. Co2:140 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Fahrzeuge Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Dacia Dokker 1,6 S.Ce.Comfort**.Tageszulassung.Sofort. 75KW-102PS.Klima.ZV.elfh.Radio.Bordcomputer 2 Schiebetüren.Dachreling.usw.13450 €.Verbrauch:innerorts.7,7l. Außerorts.5,3l,kombiniert. 6,2l. Co2:140 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Fahrzeuge Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Dacia Dokker 1,6 S.Ce.Comfort**.Tageszulassung.Sofort. 75KW-102PS.Klima.ZV.elfh.Radio.Bordcomputer 2 Schiebetüren.Dachreling.usw.13450 €.Verbrauch:innerorts.7,7l. Außerorts.5,3l,kombiniert. 6,2l. Co2:140 g/KM.Effizient Kl.E. Weitere Fahrzeuge Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D

**Neu Eingetroffen. Dacia Lodgy Stepway S.Ce 100.7 Sitzer.Klima.Navi.PDC.Kamera.Tageszulassung.Sofort. 75kW-102 PS.Klima.ZV.elfh.Tempomat.5 Gang.Sitzheizung.met.usw.15950€.Verbrauch:innerorts.7,8l. Außerorts.5,2l,kombiniert. 6,1l. Co2:139 g/KM.Effizient Kl.D. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292**

## HYUNDAI

**Hyundai Tucson 2.0i.Grüne Plakette.Klima.Leder** 104kW-140 PS, EZ 07/06.100000KM.Schwarz-met.CD.Navigation.PDC.Alufelgen.Sitzheizung.elfh.ZV.usw.Sauberer Zustand. 6450 €  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 83BC9DE

## MERCEDES

**DB A-Klasse Automatik, Mod. 2005, 88tkm, TÜV/AU neu, Klima, Teilleder, Alu, eFH, Servo, ZV, scheckheftgepl. sehr guter Zustand, VB € 4.450,- ☎ 0171 - 54 17 519**

**Mercedes SL 350** Baujahr 6/05, KM 76.000, silber, Leder, Antrazit, Xenon, Tempomat, neuwertiger Zustand, unverbaut zu verkaufen, 20.950 €  
**Tel.: 0171 6223340**

## SUZUKI

**Suzuki Alto 6L, Baujahr 2002**, silber, 70 tkm, 63 PS, TÜV bis 05/21, Bremsen u. Batterie neu, Allwetter u. Winterreifen neu, Scheckheft geplegt, Preis 1.400 €, privat, Tel. 0160 91098581

## VW

**VW Polo 1.0 TSi.Trendline**.Klima.Tageszulassung.Neu.Sofort. 59KW-80 PS.Klima.ZV.elfh.Radio CD.Metallic.Servo.Start-Stop System.Bordcomputer.5Gang.14950€. Verbrauch:innerorts.6,1l. Außerorts.4,1l,kombiniert. 4,8l. Co2:110 g/KM.Effizient Kl.B. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292

## VW

**VW Polo Trendline 1.2i.Grüne Plakette.Klima. 44kW. 60PS.BJ.2010, Rot, 97000 km, Servo.ABS.Airbags.elfh.CD.Scheckheft.6950 €**  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 809B6FE

**VW Golf 6**, Baujahr 2011, TÜV 2021, 1,4 TSI Benzin, 71.500 Kilometer, 122 PS, 6-Gang, Klimaautomatik, Alufelgen, Farbe: Grau, 7.999 € VB. Tel.: 069 29 777 45, Mob: 01573 66 23 457

**VW Golf Plus Match** Benzinler Mod. 13 orig. 9000 km, scheckheft, Klimaaut, Alu, neuwertig. Insp.neu €11.500 **0157/35269384**

**VW Golf Plus Match** Benzinler Mod. 13 orig. 9000 km, scheckheft, Klimaaut, Alu, neuwertig. Insp.neu €11.500 **0157/35269384**

## WOHNMOBILE

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 03944 - 36160 **www.wm-aw.de** Fa.

## ANKÄUFE

**Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen, Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden**  
**Tel. 0177 310 5303 und 06158 / 748 82 15**

**Kaufe jedes Fahrzeug**  
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, sowie Traktoren und Bagger  
Bitte alles anbieten, auch mit Unfall, Motorschaden oder viele KM, zahle bar und fair.  
**24h, auch Sa. und So. • 06258/508 99 21 0. 0151/718 72 306**

**KFZ-ANKAUF**  
**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!**  
JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND  
■ PKWS, BUSSE  
■ GELÄDEWAGEN  
■ WOHNMOBILE  
**ALLES ANBIETEN! SOFORT BARZAHLUNG!**  
Jederzeit erreichbar Mo.-So.  
**0171/4991188**  
**06157/8085654**  
A.G. AUTOMOBILE  
Robert-Bosch-Straße 4, 64319 Pfungstadt

**KFZ-ANKAUF**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair. 24 Stunden erreichbar!  
**06157 - 916 80 06**  
**0174 - 600 46 73**  
Crumstadt, Modaustraße 84  
Bundesweite Abholung

**Barankauf** von Gebrauchtwagen aller Art. Wohnwagen, Motorroller - auch Diesel - sofort Bargeld u. Abmeldung  
☎ 06102-3649416 o. 0163-2488318

**Honda DAX/Monkey, Kreidler, Hercules, Garelli Vespa usw.**, alte Mokicks/KKR gesucht. Jeder Zust. u. Teile. **Tel: 06103/2704609 o. 0151/22698888**

**Bar-Ankauf von PKW's, LKW's und Bussen** auch mit Motorschaden + ohne TÜV, Ankauf von Abwrack-Fahrzeugen. OF, ☎ 0171 - 54 17 519

**Privat su. Wohnmobil** od. Wohnwagen auch ohne TÜV. Tel. 01577 0210495

**Familie sucht Wohnmobil** oder Wohnwagen, Tel. 0170 1564007

## ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

**185/55R14 80H, Allwetterreifen** auf original VW Alu-Felgen, guter Zustand, VB. Tel. 01590 1292394

## MOTORRÄDER

**BMW R80 RT** Bj. 83, 74100 km, sehr gepflegt mit viel Zubehör, zugelassen TÜV 10.20 zu verkaufen. 4.200 € **Tel. 069 884075**

## MOTORROLLER

**Motorroller der Klassiker Biaggio Hexagon 180**, Bj. 98, dunkelgrün, optisch u. technisch sehr gut, TÜV abgelaufen wegen Zeitmangel, günstig VB. Tel. 01590 1292394

**AUTO ANKAUF**  
**100% HÖCHSTPREISE**  
Alle Marken! Alle Modelle!  
PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV.  
**WIR KAUFEN ALLES ZAHLEN SOFORT BARGELD!**  
Immer erreichbar, 24h Mo. - So.  
**06157 8018572**  
**0171 8181110**  
Feldstr. 22, 64319 Pfungstadt

**BARANKAUF**  
**Alle Fahrzeuge**  
PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, km, Zustand egal!)  
**Sofort Bargeld!**  
Jederzeit erreichbar  
**Mobil 01 73-308 74 49**  
**Tel. 061 58-608 69 91**  
Riedstadt, Friedrich-Ebert-Str. 33  
- Bundesweite Abholung -



**MEGA**  
in Sachen Kleinanzeigen  
Mit nur einem Auftrag in 20 Zeitungen  
All-Inclusive Preis\*: **7,00 €**  
\* Preise für eine private KFZ-Anzeige bis 4 Zeilen.

Offenbach: Waldstraße 226 - Telefon 069 85008-8

**leser | shop**

## LESELUPE

**Leselupe**  
VK **3,95 €**

Offenbach: Waldstraße 226 - Telefon 069 85008-0  
Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr  
**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**  
www.op-online.de



Von seinem Dirigenten Friedemann Kunder (hinten links) verabschiedete sich nun der gemischte Chor des Volkschore (VC) Klein-Krotzenburg mit einem gesanglich gestalteten Gottesdienst in der evangelischen Gustav-Adolf Kirche in Klein-Krotzenburg. Zudem gibt der VC bekannt, dass ab Dienstag, 6. August, um 19.30 Uhr ein neuer Chorprobenstag in das Programm mit aufgenommen wird. Unter der Leitung von Volker Kollé, der schon Dirigent von Cross Voices ist, können Interessierte Teil des Chores werden. Darüber hinaus findet statt dem eigentlich geplanten Dorfplatzfest das Oktoberfest am Samstag, 19. Oktober, in den Vereinsräumen des VC statt.

zfk/Foto: privat

## Ostkreis-Notizen

In der Rubrik „Ostkreis-Notizen“ veröffentlicht die Redaktion Kurzmeldungen von Veranstaltungen in den Kommunen Hainburg, Seligenstadt und Mainhausen. Redaktionsschluss ist jeweils freitags, 10 Uhr. E-Mail: shb@stadtpost.de

### >> OSTKREIS <<

- > Habla español? Der **Spanisch-Stammtisch** findet jeden letzten Freitag im Monat in Seligenstadt statt. Mehr Infos unter ☎ 0171 9909906 (gerne auch per WhatsApp).
- > Zur ersten Gymnastikstunde nach der Sommerpause trifft sich die **Herzportgruppe Seligenstadt** wieder am Donnerstag, 1. August, von 17.30 bis 19.30 Uhr in der Turnhalle der Einhardtschule. Die Sportstunden der Herzportgruppe Zellhausen finden immer dienstags von jeweils 18 bis 20 Uhr in der Gemeindeporthalle am Bürgerhaus in Zellhausen statt. Es wird darum gebeten, zu **beachten, dass bei anhaltenden Temperaturen von über 28 Grad die Sportstunden ausfallen**. Informationen erhalten Interessierte bei Gisela Mundinger unter ☎ 06182 60125, Klaus Wenzel unter ☎ 0618265986, Reinhard Link unter ☎ 0618226144 oder online unter [www.herzportgruppen-seligenstadt-rodgau-mainhausen.de](http://www.herzportgruppen-seligenstadt-rodgau-mainhausen.de).
- > Die **Gruppe amnesty international** trifft sich regelmäßig am letzten Dienstag des Monats um 20 Uhr. Bei Interesse bitte vorher bei Christian Schuetz anrufen: ☎ 01718591123.

### >> SELIGENSTADT <<

- > Der **English-Conversation-Club** trifft sich am Donnerstag, 18. Juli, um 20 Uhr zum Englisch-Stammtisch in der Gaststätte „Zur guten Quelle“, Grabenstraße 20. Interessierte Gäste sind willkommen. [www.english-conversation-club.de](http://www.english-conversation-club.de)
- > Der gemischte **Chor Contrapunkt** probt dienstags von 20.15 bis 21.45 Uhr im Riesensaal (Hans-Memling-Kolleg).
- > Die **Schachfreunde Seligenstadt** treffen sich jeden Donnerstag ab 18 Uhr (Jugendliche) und ab 19 Uhr (Erwachsene) im Spillokal, Frankfurter Straße 35, Hintereingang neben der Feuerwehr.
- > Der nächste **französische Sprachkurs** findet am Mittwoch, 31. Juli, um 19.30 Uhr im Frankfurter Hof statt.
- > Die **Selbsthilfegruppe Seligenstadt der Rheuma-Liga Hessen** trifft sich an folgenden Terminen im 19 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in Seligenstadt, Jahnstraße 24, zum Informations- und Gedankenaustausch. Interessierte Gäste sind immer willkommen. Nächste Treffen: 20. August, 15. Oktober und 17. Dezember.
- > Das **Kolpinghaus** ist sonntags bis 11. August geschlossen. Die Kolping-Kleiderkiste ist bis zum 21. Juli geschlossen. [www.kolping-seligenstadt.de](http://www.kolping-seligenstadt.de)
- > Die **Borromäusbibliothek im St. Josefshaus in Seligenstadt** hat folgende Öffnungszeiten: Ausleihe dienstags von 15 bis 17 Uhr, St. Josefshaus (2. OG). Die Ausleihe ist kostenlos.
- > Jahresausflug der **Kolpingsportler** mit Partnerinnen am 7. August: Der Tagesausflug per Bus führt nach Eberstadt am Neckar. Abfahrt um 9.45 Uhr in Zellhausen an der TGZ-Halle und um 10 Uhr an der Evangelischen Kirche in Seligenstadt. Geplant ist nach dem Mittagessen eine einstündige Schiffsfahrt auf dem Neckar. Rückfahrt durch den Odewald zum Reusenkreuz zur Kaffee-Jausen-Rast. Weitere Auskünfte erteilen Traudel und Erich Hartig unter Telefon 29101.

>> Weitere Infos im Internet auf [www.seligenstadt.de](http://www.seligenstadt.de)

### >> HAINBURG <<

- > Die Sprechstunden des **Ehrenamtsbüros Hainburg** sind am ersten Donnerstag im Monat zwischen 16 und 18 Uhr parallel zum Repair-Café in den Räumen des Heimat- und Geschichtsvereins Hainburg, Elisabethenstraße 8. Die Ehrenamtslotsen sind unter ☎ 780928 oder per E-Mail an [ehrenamt-hainburg@t-online.de](mailto:ehrenamt-hainburg@t-online.de) zu erreichen.
- > Die nächsten Termine für den **Erw8-Gottesdienst** im ehemaligen Hainstädter Kloster St. Gabriel sind am 1. September/6. Oktober/3. November und 1. Dezember. [www.freundeskreis-st-gabriel.de](http://www.freundeskreis-st-gabriel.de)
- > Am Freitag, 19. Juli, um 19.30 Uhr findet der nächste Stammtisch des **Klein-Krotzenburger Heimatvereins** statt. Das Thema ist ein langes Tonbandinterview mit einer alten Krotzenburgerin. „150 Jahre Ketteler-Predigt auf der Liebfrauenhöhe“ ist das Thema eines Vortrages von Dieter Distel am Freitag, 26. Juli, um 19.30 Uhr. Die Veranstaltung findet am Originalschauplatz statt.
- > Frank Kollmus berät Senioren sowie deren Angehörige über **ambulante Hilfen, die Finanzierung nach dem Sozialgesetzbuch (SGB XII) und den Sozialgesetzbuch** beinhaltet **Leistungen**. Weiterhin ist er bei der Vermittlung von Hilfeleistungen und Fragen zu Heimplatzangeboten und deren Finanzierung behilflich. Der nächste Beratungstermin ist am Dienstag, 23. Juli, von 9.30 bis 11 Uhr im Rathaus Ortsteil Klein-Krotzenburg. Die Sprechstunde im Rathaus Ortsteil Hainstadt entfällt.
- > Der nächste Ausflug des **Hainburger Freizeitangebotes „Runter vom Sofa“** am Mittwoch, 24. Juli, geht zum Wasserwerk in Jügesheim. Abfahrt für die Radler ist um 14 Uhr ab Germania Sportplatz, Triebweg, in Klein-Krotzenburg. Die Adresse (für direkt Anreisende) ist Am Wasserwerk 1 in Jügesheim, wo die Besichtigung um 15 Uhr geplant ist. Eine Anmeldung ist nicht nötig.
- > Nächster Kaffeeklatsch der **Arbeiterwohlfahrt** ist am 7. August um 15 Uhr in der Hauptstraße 82.
- > Das **Puppenhaus-Museum in Hainstadt**, Paradiesgasse 16, bleibt vom 10. bis 23. August für eine kurze Sommerpause geschlossen. Ab 24. August ist es dann wieder geöffnet.
- > Am kommenden Samstag ist wieder ab 15 Uhr **Kinderfarm-Tag** in der Klein-Krotzenburger Wiesenstraße. Diesmal heißt das Motto „dem Biber auf der Spur“, wozu auch alle Interessierten zur Besichtigung der Biberdämme am Bachgraben eingeladen sind. Ansonsten gibt es viele Mirabellen zu ernten.
- > **Seniorenberater** Frank Kollmus bietet zwei August-Termine in der Gemeinde Hainburg an: am Montag, 12. August, 9.30 bis 11 Uhr, im Hainstädter Rathaus sowie am Dienstag, 27. August, ebenfalls 9.30 bis 11 Uhr, im Rathaus des Ortsteils Klein-Krotzenburg. Kollmus berät Senioren und Angehörige über ambulante Hilfen, die Finanzierung nach dem Sozialgesetzbuch und dessen Leistungen. Weiterhin ist er Experte bei der Vermittlung von Hilfeleistungen und Fragen zu Heimplatzangeboten und deren Finanzierung behilflich.

>> Weitere Infos im Internet auf [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de)

### << MAINHAUSEN >>

- > Der **Katholische Kirchenchor St. Kilianus Mainflingen** probt mittwochs ab 20.15 Uhr im Kilianushaus und das wieder ab 14. August. Bis dahin sind Chorferien. [www.kirchenchor-mainflingen.de](http://www.kirchenchor-mainflingen.de)
- > Zu einem besonderen Konzert- und Partyabend lädt der **Gesangverein Harmonie Zellhausen** anlässlich seines 130-jährigen Vereinsbestehens am Samstag, 17. August, ein. Ein Sommerkonzert mit Freunden bildet den Rahmen für ein abwechslungsreiches Konzertprogramm, das in der Kirche St. Wendelinus beginnt und im zweiten Teil, bei hoffentlich bestem Sommerwetter, auf der Open-Air-Bühne vor dem Kirchenportal fortgesetzt wird. Weitere Info folgt.
- > Der **VdK Ortsverband Mainflingen** lädt alle Mitglieder mit ihren Partnern sowie alle Interessierten zu seinem Sommerfest ein. Dieses findet am Mittwoch, 14. August, ab 17 Uhr im Ristorante Classico in Mainflingen statt.

>> Weitere Infos auf [www.mainhausen.de](http://www.mainhausen.de) (red)

Glückslos-Nr.: 07245H

Bitte geben Sie bei Buchung Ihrer Reise die Glückslos-Nr. an und nehmen Sie an der monatlichen Verlosung einer Reise teil.



Die größte Bistrobuss-Flotte Deutschlands:



Buchungs- & Info-Hotline 06027 40972909  
Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr, So. 10.00 - 16.00 Uhr  
[www.stewa.de](http://www.stewa.de) Auch buchbar in Ihrem Reisebüro vor Ort

## SEEKREUZFAHRTEN inkl. An- und Abreise



Kreuzfahrt	Tage	STEWA-Sonderpreis p./P. ab	Internet-Code
MSC SPLENDIDA - Westeuropa Termin 29.03.2020	11	€ 839,-	A20AFMS12
AIDAperla - Transatlantik Termine 01.04. & 09.04.2020	20/27	€ 2039,-	A20AFAP1
MSC SPLENDIDA - Irland & Schottland Termin 07.05.2020	12	€ 1099,-	A20AFMS13
COSTA PACIFICA - Inseln im Mittelmeer Termine 01.05./08.05. & 15.05.2020	8	€ 599,-	A20AFCP1
AIDAbella - Asien Termine 08.12.2019 & 05.01./02.02.2020	17	€ 1.849,-	A19AFAB13
AIDAblu - Seychellen & Kreta Termin 09.03.2020	19	€ 1999,-	A20AFAB2
AIDAcara - Azoren Termine 04.11./18.11./16.12. & 30.12.2019	15	€ 1449,-	A19AFAC11
AIDAcara - Kapverden Termin 02.12.2019 & 13.01.2020	15	€ 1449,-	A19AFAC12
AIDAvita - Transsuez Termin 13.04.2020	21	€ 1499,-	A20FAV1

Weitere Informationen unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

## E-Bike-Reise Antholzertal - Südtirol Radeln zwischen Bergen und Seen



Mit eigenem E-Bike  
(Leih-E-Bike gegen Aufpreis)

**LEISTUNGEN**

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus mit 28 Fahrgastplätzen inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM mit Zustieg im STEWA-Reisezentrum
- 4x ÜN/HP im \*\*\*\*Sporthotel Rasen in Rasen (Frühstücksbuffet, 3x 3-Gang-Abendmenü und Salatbuffet, 1x Südtiroler Spezialitätenabend im Hotel)
- kostenfreie Beförderung des eigenen E-Bikes ab dem STEWA-Reisezentrum
- qualifizierte, örtliche Radreiseleitung vom 2. bis 4. Tag
- 1x Trinkflasche und Müsliriegel
- 3x Radtouren von ca. 30 bis 45 km, Schwierigkeitsgrad: leicht bis mittel

Weitere Infos unter [www.stewa.de](http://www.stewa.de)  
Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.

Ortstaxe ca. € 1,50 p.P./Nacht zahlbar vor Ort. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Kurzfristige Anpassung der Radausflüge durch den Guide möglich (wetterbedingt & entsprechend Kondition der Gruppe). Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.

Aufpreis p. P., bitte gleich mitbuchend:  
Hochwertiges Leihfahrrad vom 2. bis 4. Tag (E-Mountainbike) € 130,-

Mo 09.09. - Fr 13.09.2019  
5 Tage  
EZZ € 80,- € 529,- p.P.  
Internet-Code: S19KBRA

## Dreiländereck Bodensee - Bregenzer Wald - Appenzeller Land Bregenz - St. Gallen - Lechtaler Alpen - Lindau

### LEISTUNGEN

- Reise im \*\*\*\*Partnerbus
- 3x ÜN/HP im \*\*\*\*Berghotel Madlener in Damüls (Frühstücksbuffet, 4-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet)
- Bregenzerwald Gäste-Card (u. a. kostenfreie Fahrt mit Bergbahn und Bussen und Teilnahme an Gratiswanderungen)
- freie Nutzung des Wellnessbereichs
- Ortstaxe
- sämtliche Leistungen wie im Reiseverlauf beschrieben

### UNTERBRINGUNG

\*\*\*\*Berghotel Madlener mit Nebenhäusern in Damüls. Alle Zimmer mit Safe und kostenfreiem W-LAN. Bar, Kaminüberbleibsel, Café und Restaurant mit Panoramaterrasse. Wellnessbereich mit finnischer Sauna, Kneippdecke und Ruheraum.

### REISEVERLAUF

1.Tag: Anreise über Bregenz. Stadtführung mit qualifizierter Reiseleitung und Aufenthalt. 2.Tag: Fahrt nach St. Gallen. Stadtbesichtigung mit qualifizierter Reiseleitung. Freizeit. Weiter in die Appenzeller Schaukäseerei in Stein mit Führung. Zurück über Appenzell mit Aufenthalt. 3.Tag: Große Pässeltour: durch den Bregenzerwald und die Lechtaler Alpen bis zum Arlberg, in die Wintersportorte Lech und Zürs. Weiter über den Flexenpass nach Feldkirch, an der Grenze zum Fürstentum Liechtenstein. Freizeit. Unterhaltungsabend im Hotel mit Musik und Tanz. 4.Tag: Fahrt nach Lindau am Bodensee. Stadtführung mit qualifizierter Führung. Rückreise.

Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten. Gültiger Bundespersonalausweis erforderlich. Geldumtausch auch vor Ort möglich. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, STEWA-Absagefrist: 14 Tage vor Abreise.



PH0605 Internet-Code: S19KPDR

Tag	Termine	Preis p.P.	EZZ
4	Mo 09.09. - Do 12.09.2019	€ 349,-	€ 65,-
4	Mo 07.10. - Do 10.10.2019 Ferien Hessen	€ 349,-	€ 65,-

## Willkommen im STEWA Reisezentrum!

## Reise-Infoveranstaltungen



Mit persönlicher Beratung im STEWA Reisebüro 360° zu Ihrem nächsten Traumurlaub.



Ob Frühstück, Mittagstisch oder Kuchen: Im Café Zimt genießen Sie täglich Frisches aus der Region!

Unsere Referenten berichten im Café Zimt über einzigartige Orte und die schönsten Reiseziele (Programmauszug):

THEMENWOCHE		SPANIEN
Di 30.07.19	15 Uhr	Kanaren Ref.: M. Murza
Mi 31.07.19	15 Uhr	Mallorca Ref.: M. Murza
Do 01.08.19	15 Uhr	A-ROSA Flusskreuzfahrten Ref.: A. Puschmann

Eintritt kostenfrei! Anmeldung bitte im Reisebüro 360° unter Telefon 06027 409721 oder auf [www.stewa.de/veranstaltungen](http://www.stewa.de/veranstaltungen)

Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter [www.stewa.de/aggb](http://www.stewa.de/aggb).

STEWA Touristik GmbH  
Lindigsstraße 2, 63801 Kleinostheim  
Tel.: 06027 409721  
[www.stewa.de](http://www.stewa.de) [info@stewa.de](mailto:info@stewa.de)

Auch bei unseren Infoveranstaltungen bieten wir Ihnen nachmittags leckere Torten und Kaffeespezialitäten, abends hausgemachte kleine Gerichte. Das Team vom Café Zimt freut sich auf Ihren Besuch! Reservierungen unter Tel. 06027 40972 390.